

BAB EMPAT

BAB KEEMPAT

PERBANDINGAN ANTARA *TAFSĪR AL-NASAFĪ*

DAN *TAFSĪR AL-JALĀLAYN*

4.1. Pengenalan *Tafsīr al-Nasafī*

Kitab tafsir ini adalah hasil ringkasan al-Imām al-Nasafī daripada dua buah kitab tafsir terdahulu daripadanya iaitu kitab *Anwār al-Tanzīl wa Asrār al-Ta'wīl* oleh Nāṣir al-Dīn Abū al-Khayr, ^CAbd Allāh bin ^CUmar al-Bayḍāwī [m. 691] dan kitab *Al-Kasysyāf ^Can Ḥaqā'iq al-Tanzīl wa ^CUyūn al-Aqāwīl fī Wujūh al-Ta'wīl* oleh Abū al-Qāsim, Maḥmūd bin ^CUmar bin Muḥammad al-Khawarizmī, yang dikenali dengan gelaran al-Zamakhsyarī [m.538]. Namun begitu, fahaman-fahaman Muktaẓilah yang terdapat di dalam *Tafsīr al-Kasysyāf* ditinggalkan oleh al-Imām al-Nasafī dan tidak dimasukkan ke dalam tafsirnya. Bahkan sebaliknya beliau mengikuti Mazhab Ahli Sunnah wal Jamaah.¹

Memang sebelum daripada ini, didapati banyak kitab-kitab yang dihasilkan oleh para ulama dalam bentuk yang panjang lebar dan menghuraikan isu-isu tertentu secara lebih terperinci. Hal yang demikian, tidak kurang menimbulkan perasaan jemu dan lemah semangat para pelajar yang mengkajinya. Bertolak daripada keadaan inilah, kita dapati ramai pula para Mufasirin mulai mengambil pendekatan baru dan sederhana dalam tafsir mereka, iaitu dengan cara mentafsirkan al-Qur'an tidak terlalu panjang sehingga menjemukan atau terlalu

¹ ^CAbd al-^CAzīm Aḥmad al-Ghabbasyī (1971). *Tārīkh al-Tafsīr wa Manāḥij al-Mufasssīrīn*. Kaḥerah: Dār al-Ṭibā'ah al-Muḥammadiyah, h.67. lihat juga; al-Dhahabī (1976). *op.cit.*.j.1, h. 305.

ringkas sehingga mencatatkan. Inilah bentuk dan pendekatan yang diambil oleh al-Imām al-Nasafī dalam tafsir ini.

Bagi menjelaskan hakikat ini, al- Imām al-Nasafī menceritakan sendiri dalam mukadimah tafsirnya tentang metode dan sejarah penulisan tafsir tersebut sebagai yang berikut :

"Aku telah diminta supaya menghasilkan sebuah kitab yang sederhana dalam bidang tafsir, yang mencakupi aspek-aspek f' rāb dan wajah-wajah Qirā'āt, yang mengandung aspek-aspek ilmu al-Badī^C dan al-Isyārāt, yang selaras dengan pandangan ahli Summah wal Jamaah, yang bersih daripada pandangan-pandangan ahli Bidaah dan Sesat, yang tidak terlalu panjang menjemukan dan terlalu ringkas mencatatkan. Akhirnya aku mulai kerja ini dengan mengharapkan taufik daripada Allah S.W.T walaupun terpaksa menghadapi halangan begitu banyak . Dan aku telah berhasil menyempurnakannya dalam tempoh masa yang singkat dan aku namakannya dengan Madārik al-Tanzīl wa Ḥaqā'iq al-Ta'wīl.²

Menurut Dr. Maḥmūd Basyūnī Fādah bahawa walaupun al-Nasafī meringkaskan tafsirnya daripada *al-Kasysyāf*, namun sama sekali beliau tidak terpengaruh dengan unsur-unsur Muktaẓilah yang terdapat dalam tafsir tersebut. Begitu juga dengan *Tafsīr al-Bayḍāwī*, kadang-kadang beliau menukikan sepenuhnya isi kandungan *al-Bayḍāwī* ke dalam tafsirnya. Namun demikian, tafsirnya tetap mempunyai keistimewaan tersendiri dengan gaya bahasa yang mudah. Demikianlah hasil karya al-Nasafī ini, sekalipun beliau sedikit sebanyak terpengaruh juga dengan dua buah tafsir yang diringkaskannya, tetapi beliau tetap muncul sebagai seorang Mufasir yang mempunyai keperibadian dan pendirian tersendiri.³

² C Abd Allah bin Ahmad bin Maḥmūd al-Nasafī (l.t.), *Madārik al-Tanzīl wa Ḥaqā'iq al-Ta'wīl*, j.1. t.tp.: Dār al-Fikr, h. 2

³ Muḥammad Basyūnī Fūdah (1986). *Nasy'ah al-Tafsīr wa Manāhijuh fī Daw' al-Madhāhib al-Islāmiyyah*. Kaherah: Maṭba'ah al-Amānah, h. 217

4.2 Pengenalan *Tafsīr al-Jalālayn*

Seperti mana telah maklum bahawa tafsir ini adalah hasil karya dua orang al-Imām yang masing-masing digelar Jalāl al-Dīn. Pertama, Jalāl al-Dīn Muḥammad bin Aḥmad al-Maḥallī, seorang ulama fikah bermazhab Syafi^Ci yang masyhur [m.864H], dan kedua, Jalāl al-Dīn ^CAbd al-Raḥman al-Suyūṭī, seorang al-^C*Allāmah al-Imām* yang amat masyhur [m.911H].

Kalau kita meneliti sejarah penulisan tafsir ini agak luar biasa. Al-Imām Jalāl al-Dīn al-Maḥallī pengarang asalnya telah membahagikan al-Qur'an kepada dua bahagian, iaitu bahagian pertama daripada surah *al-Fātiḥah* hingga ke surah *al-Isrā'*, dan bahagian kedua daripada surah *al-Kahf* hingga ke surah *al-Nās*. Caranya beliau tidak memulai tafsiran sebagaimana biasa dilakukan para Mufasirin sebelumnya iaitu mula mentafsir al-Qur'an daripada surah *al-Fātiḥah*, kemudian *al-Baqarah*, *Āli ^CImrān* dan seterusnya, akan tetapi beliau memulainya dengan bahagian kedua dahulu, iaitu daripada awal surah *al-Kahf* hingga akhir surah *al-Nās*, kemudian baru mulai pula dengan pentafsiran surah *al-Fātiḥah*.

Cara yang demikian diambil, kerana dilihatnya ramai para Mufasirin terdahulu telah mentafsir al-Qur'an dari surah awalnya akhirnya tidak berjaya menyelesaikan tafsiran mereka keseluruhan al-Qur'an. Maka dengan cara ini diharapkan menjadi sebesar-besar pendorong baginya dalam usaha menamatkan tafsiran al-Qur'an secara keseluruhannya.

Tetapi malangnya, cita-citanya tidak juga kesampaian apabila telah selesai sahaja beliau mentafsir bahagian kedua hingga ke surah *al-Nās* dan memulai tafsiran surah *al-Fātihah* beliau meninggal dunia.⁴

Oleh kerana ramai para peminat yang meminta supaya tafsir ini disempurnakan, lalu muncullah al-Imām Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī menyahut seruan dan permintaan tersebut. Hal ini ditegaskan sendiri oleh al-Imām al-Suyūṭī dalam mukadimah tafsir ini sebagai yang berikut :

"Ini suatu keperluan yang amat mendesak daripada para peminat bagi melengkapkan tafsir al-Qur'an al-Karim yang ditulis oleh al-Imām al-^CAllāmah al-Muḥaqqiq Jalāl al-Dīn Muḥammad bin Aḥmad al-Maḥallī dan supaya menyempurnakannya mana yang masih tertinggal iaitu daripada awal surah al-Baqarah hingga akhir surah al-Isrā' ".⁵

Maka, mulailah al-Imām al-Suyūṭī mentafsirkannya bermula daripada surah al-Baqarah hingga ke akhir surah al-Isrā'. Setelah berakhir beliau mentafsirkan surah al-Isrā', maka sekali lagi al-Imām al-Suyūṭī mencatatkan sebagai yang berikut :

"Inilah, berakhirnya apa yang telahku lengkapkan tafsir al-Qur'an yang telah ditulis oleh al-Imām al-^CĀlim al-^CAllāmah al-Muḥaqqiq Jalāl al-Dīn al-Maḥallī al-Syāfi^C i r.a. Sesungguhnya telahku tumpukan usahaku dan kuperahkan daya fikiranku padanya dan telahku selesaikannya dalam masa empat puluh hari. " ⁶

⁴ Nūr al-Dīn ^CAtar (1993) dalam *Al-Imām Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī*, Kaherah: Mansyūrāt al-Munazzamah al-Islāmiyyah li al-Tarbiyyah wa al-^CUlūm wa al-Thaqāfah – Isesco- j.2. h.288

⁵ al-Jalālayn (t.t.), *Tafsīr al-Qur'an al-^CAzīm*, Bangkok: Maṭba'ah Muḥammad al-Nahdī wa Awlādūh. j.1. h. 2

⁶ *Ibid*, h.237

Dicatatkan bahawa al-Imām al-Suyūṭī telah mula menulis tafsir ini pada hari Rabu awal Ramadan tahun 870 H. dan selesai pada hari Ahad sepuluh Syawal pada tahun yang sama.⁷

Ringkasnya, daripada segi metode pentafsiran kita dapati al-Imām al-Suyūṭī mengikuti sepenuhnya cara yang diambil dan digunapakai oleh al-Imām al-Maḥallī dalam tafsirannya, iaitu dengan menyebut apa yang difahaminya daripada Kalam Allah, berpegang kepada pandangan yang kuat dan *rājiḥ*, mendatangkan *I‘rāb* jika perlu, menyebut tentang perbezaan *Qirā’āt* yang masyhur, membuat huraian secara ringkas dan sama sekali tidak memanjanglebarkan pandangan-pandangan yang tidak perlu.⁸

Kitab tafsir ini amatlah ringkas sehingga pengarang “*Kasyf al-Zunūn*” mengemukakan pandangan sebahagian para ulama Yaman yang menegaskan bahawa :

“Aku menghitung huruf-huruf al-Qur’an dan tafsirnya yang dilakukan oleh al-Imām al-Jalālayn, maka aku dapati bilangan hurufnya sama hingga ke surah al-Muzzammil. Dan daripada surah al-Muddaththir didapati tafsirnya lebih banyak daripada huruf-huruf al-Qur’an. Berdasarkan fakta ini, maka ia harus dibawa tanpa wuduk”.⁹

Sesungguhnya tafsir ini, sekalipun muncul dalam bentuk yang ringkas, namun ia tetap unggul berbanding dengan tafsir-tafsir bentuk ringkas yang muncul selepasnya. Ia termasuk tafsir yang paling banyak tersebar secara meluas ke seluruh dunia. Ini dapat dibuktikan dengan usaha ulang cetaknya yang tidak dapat dipastikan berapa banyak kalinya. Selain daripada itu, tafsir ini juga telah

⁷ *Ibid.*, h. 237.

⁸ *Ibid.*, h. 2.

⁹ Hāji Khalīfah (1990). *op.cit.*, j.1. h. 236.

menarik perhatian para ulama untuk menulis huraian yang dinamakan *ḥāsyiyah*. Antaranya yang mashur ialah *Ḥāsyiyah al-Jamal* yang dinamakan *al-Futūḥāt al-Ilāhiyyah* dan *Ḥāsyiyah al-Ṣāwī*. Kedua-duanya telah dicetak dan dikenali di kalangan para pelajar agama dan ulama Islam di seluruh dunia. Diceritakan bahawa al-Imām al-Syaykh Muḥammad ^cAbduh seorang pemikir Islam terkenal masih berpanduan kepada tafsir ini dalam kuliah tafsirnya.¹⁰

4.3 Isu-isu Perbandingan

Memang dimaklumi bahawa kedua-dua buah tafsir di atas tergolong dalam kategori tafsir berbentuk ringkas. Justeru metode yang digunakan oleh para Mufasirnya adalah hampir sama. Maka usaha membandingkan antara keduanya perlulah dilihat secara lebih spesifik. Untuk tujuan itu, di sini penulis cuba mengenalpasti beberapa isu yang boleh dijadikan landasan dalam perbandingan tersebut. Isu-isu yang dimaksudkan adalah seperti yang berikut :

Pertama: Isu Huruf *al-Tahajjī* atau *al-Muqattaʿah* ^c ¹¹

Sesungguhnya, al-Qurʿan al-Karim pada keseluruhannya mempunyai seratus empat belas surah. Setiap surahnya dibuka atau dimulai dengan berbagai bentuk dan cara.

¹⁰ Maḥmūd Basyūnī Fādah (1986). *op.cit.*, h. 237. lihat juga, al-Ghabbāsī (1971). *op.cit.*, h. 74. Lihat juga, al-Dhahabī (1976). *op.cit.*, j. 1, h. 337.

¹¹ Yang dimaksudkan dengan *al-Huruf al-Tahajjī* atau pada sesetengah karya disebut sebagai *al-Huruf al-Muqattaʿah* ialah huruf-huruf *hijaʿiyah* seperti alif, lām, mīm dan sebagainya yang terdapat pada permulaan sesetengah surah al-Qurʿan.

Menurut al-Imām al-Zarkasyī dalam kitabnya “ *al-Burhān fī^c Ulūm al-Qur’ān* ” : Allah S.W.T memulai surah-surah Kitab-Nya Yang Mulia dengan sepuluh bentuk gaya bahasa, iaitu pertama, pembukaan dengan puji-pujian, kedua, dengan *al-Hurūf al-Tahajjī*, ketiga, dengan seruan, keempat, dengan *Jumlah Khabariyyah*, kelima, dengan *Qasam* (sumpah), keenam, dengan *Syarf*, ketujuh, dengan *al-Amr* (perintah), kelapan, dengan *al-Istifhām* (pertanyaan), kesembilan, dengan doa dan kesepuluh, dengan *al-Ta’līl*.¹²

Fokus penulis di sini hanya tertumpu kepada isu pembukaan dengan *al-Hurūf al-Tahajjī* sahaja. Pada umumnya didapati dua puluh sembilan surah dalam al-Qur’an yang dimulai dengan huruf-huruf *hijā’iyyah* tersebut. Ia terdiri daripada huruf-huruf berikut:

الم , المص , المر , كهيعص , طه , طس , طسم , حم , جعشق , ق , ن

Dalam konteks ini, al-Imām al-Zamakhsharī berkata : “Sekiranya anda meneliti huruf-huruf yang dijadikan pembukaan oleh Allah S.W.T pada permulaan surah-surah, anda akan mendapati bahawa ia terdiri daripada separuh huruf-huruf *Mu^cjam* yang berjumlah dua puluh sembilan huruf itu. Huruf-huruf yang dimaksudkan itu berjumlah empat belas huruf iaitu *alġ, lām, mīm, šād, ra, kāf, ha, yā, ‘ayn, ṭa, sin, ha, qāf* dan *nūn*. Seterusnya, setelah diamati lagi ternyata huruf-huruf tersebut pula mewakili sebahagian daripada jenis-jenis huruf yang berlainan. Jenis-jenis tersebut ialah *al-Mahmūṣah* seperti *šād, kāf, ha’, sīm* dan *ha’*. *al-Majhūrah* seperti *alġ, lām, mīm, rā’, ‘ayn, ṭa, qāf, ya’* dan *nūn*, *al-Syadīdah*

¹² Badr al-Dīn Muḥammad bin ‘Abd Allāh al-Zarkasyī (t.t.), *Al-Burhān fī^c Ulūm al-Qur’an*. Kaherah : Maktabah Dār al-Turāth, j.1, h. 164-180.

seperti *alīj*, *kāf*, *ṭa'* dan *qāf*, *al-Muṭabbaqah* seperti *ṣād* dan *ta'*, *al-Musta'liyah* seperti *qāf*, *ṣād* dan *ṭā'*, *al-Munkhaḥḍah* seperti *alīj*, *lām*, *mim* *ra'*, *kāf*, *hā'*, *ya'*, *‘ayn*, *sin*, *ha'* dan *nūn* dan *huruf al-Qalqalah* seperti *qaf* dan *ṭa'*. Di antara sekian banyak huruf-huruf tadi, maka huruf *alif* dan *lam* lah yang banyak digunakan dalam pembukaannya. Maha Suci Allah Yang Maha Bijaksana dalam segala sesuatu.”¹³

Huruf-huruf *al-Taḥajjī* yang berjumlah empat belas huruf itu telah disusun himpun para ulama supaya mudah dihafal sebagai berikut :

نص حكيم قاطع له سر
الم يسطع نور حق كره
لم يكرها نص حق سطع
صن سرا يقطعك حمله
على صراط حق يمسكه¹⁴

Pandangan Ulama Tentang *Al-Huruf al-Taḥajjī*

Pada dasarnya para ulama terbahagi kepada dua golongan dan dua pandangan tentang kedudukan huruf *al-Taḥajjī* yang terdapat pada permulaan surah al-Qur'an.

¹³ Jār Allāh Maḥmūd bin ‘Umar bin Muḥammad al-Zamakhsharī (t.t.), *al-Kasyshaf ‘an Haqā’iq Ghawāmiḍ al-Tanzīl wa ‘Uyūn al-Aqāwīl fī Wujūh al-Ta’wīl*. Beirūt: Dār al-Kutub al-Ilmiyyah, j. 1, h. 39-40. *Ibid.*, h. 165-166.

¹⁴ *Ibid.*, h. 167

Pandangan Pertama :

Bahawa huruf-huruf tersebut adalah merupakan suatu rahsia Allah S.W.T yang terselindung dan tertutup bagi makhluk-Nya, hanya Allah sahaja mengetahui maksudnya. Dalam hal ini, Abū Bakr al-Ṣiddīq r.a. pernah menegaskan bahawa : “Pada setiap kitab itu ada rahsianya, dan rahsia al-Qur’an pada pembukaan surah-surahnya”. Sementara al-Syaʿbī pula berkata: “Huruf-huruf *Muqattaʿah* itu termasuk dalam kategori ayat-ayat *al-Mutasyābih*. Kita hanya diminta supaya beriman dengan zahirnya sahaja, dan pengetahuan tentang hakikatnya hanya Allah S.W.T sahaja yang mengetahui”.¹⁵

Berdasarkan pandangan ini, maka huruf-huruf *al-Tahajjī* tersebut tidak perlu ditafsirkan malah tidak bolehpun ditafsirkan. Kerana tiada siapapun yang mengetahui dengan tepat maksudnya yang sebenar di sisi Allah S.W.T.

Pandangan Kedua:

Bahawa huruf-huruf *al-Tahajjī* itu memang boleh difahami dan diketahui maksudnya. Di sana terdapat lebih daripada dua puluh pendapat yang menyebut tentang maksud huruf-huruf tersebut. Di antara pendapat yang berbeza-beza itu telah dikemukakan oleh al-Imām al-Zarkasyī adalah seperti yang berikut :¹⁶

1. Bahawa tiap-tiap satu huruf daripada huruf-huruf tadi adalah diambil daripada salah satu daripada nama-nama Allah S.W.T. Contohnya; huruf alif

¹⁵ *Ibid.*, h. 173

¹⁶ *Ibid.*, h. 173-177

daripada الله huruf lam daripada لطيف dan huruf mim daripada مجيد . atau ada juga yang mengatakan bahawa huruf alif itu daripada الائه , huruf lam daripada لطفه dan huruf mim daripada مجده . Inilah pandangan yang terbaik, menurut Ibn Fāris.

2. Bahawa Allah S.W.T telah bersumpah dengan menggunakan huruf-huruf tersebut dan sekali gus membuktikan bahawa kitab yang diturunkan dan yang dibaca oleh Nabi Muhammad S.A.W. tidak syak dan ragu-ragu lagi diturunkan oleh Allah S.W.T.
3. Bahawa huruf-huruf tersebut merupakan kunci bagi nama-nama Allah atau nikmat-nikmat-Nya atau bala-Nya atau tempoh masa bagi kaum-kaum tertentu atau ajal-ajal mereka.
4. Berdasarkan riwayat daripada Ibn Abbās r.a. bahawa firman Allah : الم bermaksud أنا الله أعلم dan firman-Nya المص bermaksud أنا الله أفصل dan firman-Nya الر bermaksud: أنا الله أرى
5. Bahawa huruf-huruf tersebut adalah menjadi nama bagi surah-surah al-Qur'an, kerana tujuan bagi setiap nama yang diberikan adalah supaya nyata perbezaan di antara satu surah dengan surah yang lain.
6. Bahawa orang-orang Arab dahulu, apabila mereka mendengar al-Qur'an mereka lalai dan tidak memberi perhatian kepadanya. Sebagaimana Allah S.W.T menggambarkan keadaan mereka di dalam al-Qur'an dengan firman-Nya:

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَبُونَ (26)
 Surah Fuṣṣilat (41): 26

Maksudnya :

"Dan orang-orang yang kafir berkata: "Janganlah kamu mendengar al-Qur'an ini dan tentanglah dia (dengan nyanyian-nyanyian dan jeritan riuh rendah serta tepuk sorak), supaya kamu berjaya (mengganggu bacaan atau menenggelamkan suara pembacanya)".

Maka dengan penurunan ayat-ayat seperti ini secara langsung akan menarik perhatian dan minat mereka untuk mendengar al-Qur'an dan sekali gus melembutkan hati mereka.

7. Bahawa dengan menggunakan huruf-huruf tersebut, ia sekali gus menunjukkan bahawa al-Qur'an itu akan dibentuk perkataan dan ayat-ayatnya daripada huruf-huruf tersebut.
8. Bahawa huruf-huruf tadi bagaikan perangsang kepada para pakar bahasa yang mendengarnya dan sekali gus menarik perhatian para sasterawan agar diberi perhatian dan keutamaan.
9. Bahawa huruf-huruf *Muqatta'ah* itu terdapat dalam dua puluh sembilan surah al-Qur'an. Ini adalah sama dengan jumlah bilangan huruf *hijā'iyah* pada keseluruhannya.

Kesimpulannya, pandangan kedua ini adalah bersifat *ijtihādī*. Ia terbuka kepada pandangan akal dalam memahami tafsiran terhadap huruf-huruf

tersebut. Dalam konteks metodologi tafsir, maka ia termasuk dalam kategori *Tafsīr bi al-Ra'y*.

Pendirian Al-Nasafī Terhadap *al-Hurūf al-Tahajjī*

Setelah diteliti pada keseluruhan surah-surah yang dimulai dengan *al-Hurūf al-Tahajjī*, maka didapati pendirian al-Nasafī dalam tafsirnya tidak tetap dan konsisten. Hal ini terbukti apabila beliau kadang-kadang mentafsirkan huruf-huruf tersebut dengan cara menukilkan riwayat-riwayat yang berbeza-beza daripada para sahabat r.a. dan tabiin dalam bentuk *Tafsīr bi al-Ma'thūr*. Kadang-kadang beliau tinggalkan begitu sahaja huruf-huruf tersebut tanpa sebarang tafsiran. Ada kalanya pada sesetengah surah beliau hanya menyebut tentang perbezaan *Qirā'at* sahaja berkenaan huruf-huruf tersebut.

Berikut dikemukakan secara terperinci kedudukan *al-Hurūf al-Tahajjī* dalam *Tafsīr al-Nasafī*:

a. *Al-Hurūf al-Tahajjī* yang ditafsirkan

| Surah-surah | Jenis Huruf |
|-------------------|--------------------|
| <i>Al-Baqarah</i> | الم ¹⁷ |
| <i>Al-A'raf</i> | المص ¹⁸ |
| <i>Al-Ra'd</i> | الر ¹⁹ |

¹⁷ Di sini al-Nasafī mengemukakan beberapa pendapat tentang tafsirannya iaitu antara lain ia merupakan nama bagi surah, ia merupakan kata sumpah Allah, ia adalah nama Allah Yang Maha Agung, ia di antara ayat *Mutasyabih* yang tiada siapa mengetahui tafsirannya dan lain-lain. Sila Rujuk :: *Tafsīr al-Nasafī*, Juz. 1, h. 9-10

¹⁸ Di sini Al-Nasafī memetik kata-kata Ibn Abbas dengan tafsirannya sebagai *لنا الله اعلم* dan *لنا الله اعلم* Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*, juz.2, h. 44

¹⁹ Tafsirannya *لنا الله اعلم* Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*, juz. 2, h. 241

| | |
|-----------|---------------------|
| Maryam | كهيعص ²⁰ |
| Tāha | طه ²¹ |
| Al-Sajdah | الم ²² |
| Yāsin | يس ²³ |
| Al-Mu'min | حم ²⁴ |
| Al-Qalam | ن ²⁵ |

b. *Al-Ḥurūf al-Tahajjī* Yang Disebut Tentang *Qirā'at*nya

| Surah-surah | Jenis Huruf |
|-------------|-------------------|
| Āl - 'Imrān | الم ²⁶ |
| Yūnus | الر ²⁷ |
| Al-Syū'arā' | طسم ²⁸ |

Pada ketiga-tiga surah di atas, kita dapati al-Nasafī tidak membuat sebarang tafsiran tentang huruf-huruf *al-Tahajjī* tersebut, cuma beliau menyebut tentang cara bacaannya sahaja mengikut berbagai mazhab *Qirā'at* yang masyhur.

²⁰ Tafsirannya pertama, nama Allah S.W.T dan kedua, nama bagi surah. Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* juz.3, h. 28

²¹ Tafsirannya: Hai lelaki. Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* Juz. 3, h. 48

²² Tafsirannya: Nama bagi surah. Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* Juz.3, h. 286

²³ Tafsirannya: Hai Insan, dalam bahasa Tay '. Setengah pendapat mengatakan :Hai Muḥammad. Ada yang mengatakan : Hai Sayyid Yasin. Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* Juz. 4, h. 2

²⁴ Tafsirannya: nama Allah Yang Mulia. Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* Juz. 4, h. 69

²⁵ Di sini Al-Nasafī mengemukakan beberapa pandangan iaitu pertama dakwat, kedua, Ḥut iaitu sejenis ikan yang terletak bumi di atasnya, namanya Bahmut. Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* Juz. 4, h. 279

²⁶ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* Juz. 1, h.145

²⁷ Rujuk : *Ibid.*,Juz. 2, h.152

²⁸ *Ibid.* j. 3, h.178

c. *Al-Hurūf al-Tahajjī*² Yang Tidak Dibuat Tafsiran

| Surah-surah | Jenis Huruf |
|---------------------|-------------|
| <i>Hūd</i> | الر |
| <i>Yūsuf</i> | الر |
| <i>Ibrāhīm</i> | الر |
| <i>Al-Ḥijr</i> | الر |
| <i>Al-Naml</i> | طس |
| <i>Al-Qaṣaṣ</i> | طسم |
| <i>Al - Ankabūt</i> | الم |
| <i>Al-Rūm</i> | الم |
| <i>Luqmān</i> | الم |
| <i>Ṣad</i> | ص |
| <i>Fuṣṣilat</i> | حم |
| <i>Syūrā</i> | حم عسق |
| <i>Al-Zukhruf</i> | حم |
| <i>Al-Dukhān</i> | حم |
| <i>Al-Jāthiyah</i> | حم |
| <i>Al-Aḥqāf</i> | حم |
| <i>Qāf</i> | ق |

Pada bagian ketiga ini, terdapat sebelas surah seperti yang tertera di atas tidak disentuh langsung oleh al-Nasafī tentang huruf *al-Tahajjī* ini dalam tafsirnya. Kesemua huruf-huruf tersebut ditinggalkan begitu sahaja tanpa sebarang ulasan dan tafsiran.

Pendirian al-Jalālayn Terhadap *Hurūf al-Tahjīf*

Apabila diteliti pula pendirian al-Imām al-Jalālayn terhadap huruf *al-Tahjīf* ini dalam tafsir mereka, maka kita dapati ia mengambil sikap tidak mentafsirkan kesemua huruf-huruf tersebut. Hal ini samalah dengan pandangan pertama para ulama di atas bahawa huruf-huruf tersebut adalah menjadi rahsia Allah yang tiada siapa mengetahuinya kecuali Dia. Justeru itu, kita dapati al-Imām al-Jalālayn dalam tafsir mereka menyebut tentang huruf-huruf berkenaan pada surah-surah berkaitan dalam al-Qur'an dengan mengatakan bahawa: "Allah lebih mengetahui maksud yang demikian itu".

Di bawah ini disenaraikan surah-surah berkenaan yang boleh dirujuk daripada tafsir al-Jalālayn.

Al-Baqarah,²⁹

Āli 'Imrān,³⁰

al-A'raf,³¹

Yūnus,³²

Hūd,³³

Yūsuf,³⁴

²⁹ al-Jalālayn. *Tafsīr al-Jalālayn bihāmisī al-Muṣṣaḥf al-Syarīf bi al-Rasm al-ʿUthmānī*. Beirut : Dār al-Maʿrifah, h. 3.

³⁰ *Ibid.*, h. 64.

³¹ *Ibid.*, h. 192.

³² *Ibid.*, h. 265.

³³ *Ibid.*, h. 283.

³⁴ *Ibid.*, h. 302.

al-Ra^cd,³⁵
Ibrāhīm,³⁶
al-Ḥijr,³⁷
Maryam,³⁸
Ṭāha,³⁹
al-Syu^carā',⁴⁰
al-Naml,⁴¹
al-Qaşşş,⁴²
al-^cAnkabūt,⁴³
al-Rūm,⁴⁴
Luqmān,⁴⁵
al-Sajdah,⁴⁶
Yāsin,⁴⁷
Şād,⁴⁸
al-Mu'min,⁴⁹
Fuşşilat,⁵⁰

³⁵ *Ibid.*, h. 320.

³⁶ *Ibid.*, h. 329.

³⁷ *Ibid.*, h. 337.

³⁸ *Ibid.*, h. 396.

³⁹ *Ibid.*, h. 406.

⁴⁰ *Ibid.*, h. 479.

⁴¹ *Ibid.*, h. 494.

⁴² *Ibid.*, h. 506.

⁴³ *Ibid.*, h. 520.

⁴⁴ *Ibid.*, h. 530.

⁴⁵ *Ibid.*, h. 539.

⁴⁶ *Ibid.*, h. 544.

⁴⁷ *Ibid.*, h. 579.

⁴⁸ *Ibid.*, h. 597.

⁴⁹ *Ibid.*, h. 617.

⁵⁰ *Ibid.*, h. 629.

al-Syūrā,⁵¹

al-Zukhruf,⁵²

al-Dukhān,⁵³

al-Jāthiyah,⁵⁴

al-Aḥqāf,⁵⁵

Qāf,⁵⁶

dan *al-Qalam*.⁵⁷

Isu Kedua: Permasalahan *Fihiyyah* [*al-Masā'il al-Fihiyyah*]

Sememangnya, al-Qur'an al-Karim diturunkan mengandungi ayat-ayat yang mencakupi hukum-hakam yang berkaitan dengan keperluan hidup manusia baik di dunia mahupun akhirat. Umat Islam pada zaman Nabi S.A.W. khususnya para sahabat r.a. memahami ayat-ayat berkenaan hukum hakam itu berdasarkan kebolehan semula jadi yang mereka miliki dalam bahasa Arab. Jika sekiranya mereka dapati mana-mana ayat yang kurang jelas maksudnya, mereka akan terus merujuk kepada Rasulullah S.A.W.

Apabila Rasulullah S.A.W. wafat, para sahabat terpaksa berhadapan dengan pelbagai masalah dan peristiwa baru yang memerlukan ketentuan hukum syarak yang jelas dan tepat. Maka yang menjadi sumber utama bagi mereka dalam menentukan hukum ialah al-Qur'an al-Karim. Mereka meneliti ayat-ayatnya

⁵¹ *Ibid.*, h. 638.

⁵² *Ibid.*, h. 647.

⁵³ *Ibid.*, h. 656.

⁵⁴ *Ibid.*, h. 660.

⁵⁵ *Ibid.*, h. 665.

⁵⁶ *Ibid.*, h. 688.

⁵⁷ *Ibid.*, h. 757.

kemudian menimbang dengan akal mereka, sekiranya terdapat ayat-ayat yang berkait langsung dengan kes baru tersebut, maka mereka terus menghukumnya. Jika tidak, mereka merujuk pula kepada sunnah Nabi S.A.W. Sekiranya tiada didapati juga pada sunnah, maka mereka akan berijtihad berdasarkan pendapat mereka bersandarkan kaedah-kaedah umum bagi al-Qur'an dan al-Sunnah, kemudian mereka akan mengeluarkan hukum yang diperlukan.

Keadaan seperti itu berterusan demikian sehinggalah sampai ke zaman kemunculan imam-imam mazhab yang empat dan lain-lainnya. Pada masa itu bertambah banyak kes-kes baru di kalangan umat Islam yang belum ditentukan hukum oleh ulama sebelumnya, kerana ia tidak pernah berlaku pada zaman mereka. Maka masing-masing imam ini mempelajari kes tersebut berdasarkan al-Qur'an dan al-Sunnah serta sumber-sumber syariat yang lain, kemudian mereka menghukumnya berdasarkan kefahaman mereka. Mereka yakin itulah hukuman yang betul berdasarkan dalil-dalil dan bukti-bukti yang ada. Kadangkala hukuman yang dikeluarkan mereka sama antara satu sama lain, dan kadang-kadang pula berbeza sama sekali berdasarkan perbezaan faham terhadap dalil masing-masing. Walaupun banyak perbezaan berlaku di kalangan mereka daripada segi hukum yang dikeluarkan, namun tidaklah nampak tanda-tanda ketaksuban mereka kepada mazhab masing-masing. Malah masing-masing mereka mengharapkan kebenaran dan mencari sesuatu hukum yang tepat. Maka kita dapati mereka tidak keberatan untuk menerima pandangan lawannya sekiranya ternyata kebenaran berada di pihaknya.

Dengarlah apa kata al-Imām al-Syāfi^c r.h. : “Apabila sesuatu hadits itu sahih, maka ia adalah mazhabku”.⁵⁸ Dan katanya lagi: “Manusia semua menjadi tanggungan Abū Hanifah dalam masalah fikah”.⁵⁹ Dan katanya kepada al-Imām Ahmad bin Hanbal padahal dia adalah muridnya: “Apabila sahih hadits di sisimu, beritahulah kepadaku tentangnya”. Dan banyak lagi kata-kata sedemikian yang menunjukkan betapa mesra dan suburnya sikap saling hormat menghormati di kalangan para ulama dan fukaha. Inilah dia tradisi para ulama dahulu daripada kalangan sahabat dan tabiin.⁶⁰

Setelah kemunculan para imam mazhab tersebut, tidak lama kemudian timbullah golongan yang mempunyai semangat taklid yang berasaskan taksib mazhab, tidak mengenal kompromi dan tidak lagi mencari hakikat kebenaran berdasarkan kajian yang bebas dan kritis. Keadaan seperti ini memuncak sehinggalah sebahagian mereka yang bertaklid ini merujuk kepada pandangan imam-imam mereka sebagaimana merujuk kepada nas syarak. Seluruh daya keintelektualan mereka tertumpu kepada membantu mazhab imam mereka dan sekali gus berusaha mengalahkan mazhab lawan mereka.

Bertolak daripada sikap sedemikian, maka sebahagian mereka akan melihat ayat-ayat yang berkaitan dengan hukum-hakam, mereka akan mentakwil mengikut pandangan mazhab mereka jika boleh. Jika tidak, mereka akan berusaha mentakwilkannya sekurang-kurang ia tidak berpihak kepada pihak lawannya.

⁵⁸ c Abd al-Ghanī al-Daqr, (1976), *al-Imām al-Syāfi*, Beirut : Dār al-Qalam, c. 2, h.

⁵⁹ Hamzah al-Nasyarti, et.al (t.t), *al-Imām al-A'zam Abū Ḥanīfah al-Nu'mān*. t.tp. h.4.

⁶⁰ *Tārīkh al-Tasyrī' al-Islāmī*. h.353-354.

Dalam konteks ini, para Mufasirin juga tidak terlepas daripada pengaruh mazhab ini. Ada yang terlalu taksud dengan mazhab fikahnya dan ada pula yang sederhana dan *neutral*. Efeknya kepada tafsiran al-Qur'an ialah bagi yang taksud akan mentafsir ayat-ayat al-Qur'an menurut kaca mata mazhab mereka.

Sementara yang sederhana akan berusaha memahami ayat-ayat tanpa dipengaruhi aliran pemikiran mazhabnya, lalu mereka mentafsir ayat-ayat itu mengikut apa yang jelas pada mereka.

Di bawah ini akan dibentangkan ayat-ayat al-Qur'an yang menyentuh isu-isu permasalahan *Fiqhiyyah* bertujuan untuk melihat secara lebih terperinci perbezaan sikap dan pendirian antara dua buah kitab tafsir yang dikaji.

1. Hukum Bersai

Firman Allah S.W.T :

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ (158)

Surah al-Baqarah (2) : 158

Maksudnya :

"Sesungguhnya Safa dan Marwah adalah sebahagian daripada syiar Allah. Maka barangsiapa yang beribadah haji ke Baitullah atau berumrah, maka tidak ada dosa baginya mengerjakan sai antara keduanya. Dan barangsiapa yang mengerjakan sesuatu kebajikan dengan kerelaan hati, maka sesungguhnya Allah Maha Mensyukuri kebaikan lagi Maha Mengetahui "

Isu yang menjadi pokok perbincangan dalam ayat di atas, ialah apakah hukum bersai antara Safa dan Marwah itu rukun atau wajib atau sunat bagi ibadah haji ?

Tafsiran al-Nasafi

Al-Imām al-Nasafi dalam tafsirnya dengan tegas menyatakan bahawa ayat di atas jelas menunjukkan bahawa sai itu bukan rukun bagi haji. Dalam hal ini, beliau menulis sebagai berikut :

وهو دليل على أنه ليس بركن كما قال مالك والشافعي رحمهما الله تعالى⁶¹

Maksudnya:

"Ia merupakan dalil bahawasanya (sai) itu bukanlah satu rukun sebagaimana yang dinyatakan oleh Imam Malik dan al-Syafi'i".

Berdasarkan pandangan ini, kita mendapati bahawa al-Imām al-Nasafi lebih cenderung kepada pandangan mazhab yang dianutinya dalam menentukan hukum dalam tafsiran ayat tersebut.

Tafsiran al-Jalālayn

Dalam permasalahan ini, al-Imām al-Suyūṭī mengemukakan pendapat jumhur ulama dengan menyatakan sebagai berikut :

⁶¹ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafi*, J.1, h.85.

وقال الشافعي وغيره ركن , وبين صلى الله عليه وسلم فريضته بقوله " ان الله كتب عليكم السعي " رواه البيهقي وغيره وقال ابدأوا بما بدأ الله به يعني الصفا - رواه مسلم⁶²

Maksudnya:

" Dan berkata Imam al-Syafi'i dan ulama lain daripadanya (sai itu) adalah satu rukun. Baginda Rasulullah s.a.w. menjelaskan kefarduannya dengan bersabda: " Sesungguhnya Allah telah mewajibkan ke atas kamu sai". Hadith riwayat al-Bayhaqi dan lain-lain. Dan sabdanya lagi: "Mulailah kamu dengan apa yang dimulai Allah dengannya iaitu Safa". Hadith riwayat Muslim.

Dalam konteks ini, dapat disimpulkan bahawa al-Imām al-Suyūṭī juga turut terpengaruh dengan mazhab yang dianutinya dalam mentafsirkan ayat tersebut.

Pandangan Fukaha

Para Fukaha berbeza pandangan tentang hukum bersai antara Safa dan Marwah yang dinyatakan dalam ayat di atas kepada tiga pandangan , iaitu :

Pandangan Pertama :

Berpendapat bahawa sai adalah salah satu rukun daripada rukun-rukun haji. Sesiapa yang meninggalkannya batallah hajinya. Pandangan ini mengikut Mazhab al-Syāfi'īyah dan al-Mālikiyyah dan juga salah satu riwayat daripada al-Imām Ahmad.

⁶² Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h,32

Hujah mereka adalah sebagai yang berikut:

- i. Berdasarkan sabda Rasulullah S.A.W. :

(اسعوا فان الله كتب عليكم السعي)

Maksudnya :

Bersailah kamu sesungguhnya Allah telah mewajibkan kamu melakukan sai " ⁶³

- ii. Telah terbukti bahawa Baginda Rasulullah S.A.W. melakukan sai semasa mengerjakan Haji Perpisahan (*Hajjah al-Wadāʿ*⁶³). Apabila Baginda mendekati Safa lantas Baginda membaca: (ان الصفا والمروة من شعائر الله) , lalu Baginda memulai dengan Safa. Kemudian Baginda bersabda lagi : (ابدءوا بما بدأ الله به) maksudnya: "*Mulailah kamu dengan apa yang dimulai Allah dengannya*". Kemudian Baginda S.A.W. menyempurnakan sai sehingga tujuh kali dan memerintah para sahabat agar mengikutinya. Sabdanya : (خذوا عني مناسككم) Maksudnya : "*Ambillah daripadaku cara ibadah haji kamu*".⁶⁴ Perintah di sini bermakna wajib, maka ia menunjukkan satu rukun.⁶⁵

Pandangan Kedua :

Berpendapat bahawa sai adalah termasuk dalam wajib haji, bukan rukun. Apabila seseorang meninggalkannya maka ia wajib membayar *dam*. Ini pandangan Mazhab Abū Hanifah dan al-Thawrī.

⁶³ Muḥammad bin ʿAbd Allāh Abū ʿAbd Allāh al-Ḥākim al-Naysābūrī, (1990), *al Mustadrak ʿalā al-Ṣaḥīḥayn*, Beirut : Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah. j. 4. h. 79. no. 6943. (Bab : *Dhikr Ḥabībah binti Abī Tajrah r.a.*)

⁶⁴ Ahmad bin al-Ḥusayn bin ʿAlī bin Mūsā Abū Bakr al-Bayhaqī, (1994), *Sunan al-Bayhaqī al-Kubrā*, Makkah al-Mukarramah : Maktabah Dār al-Bāz, j. 5. h. 125. no. 9307. (Bāb : *al-ʿidaʿ fī wādī mahsar*)

⁶⁵ Muḥammad ʿAlī al-Ṣabūnī (1977). *Rawāʾi al-Bayān Tafsīr Āyāt al-Aḥkām min al-Qurʾān*, j.1, c.2 Damsyiq: Maktabah al-Ghazālī, h.139

Hujah mereka bahawa ayat al-Qur'an tadi menjelaskan bahawa terangkat dosa daripada mereka yang sai antara keduanya. (فلا جناح عليه أن يطوف بهما), tidak berdosa menunjukkan harus bukan ia bermaksud rukun. Adapun perbuatan Nabi S.A.W.itu menjadikannya wajib seperti berhenti di Muzdalifah, melontar jumrah. Cukuplah dengan membayar dam apabila meninggalkannya.⁶⁶

Pandangan Ketiga :

Berpendapat bahawa sai adalah sunat sahaja, dan tidak wajib apa-apa ke atas orang yang meninggalkannya. Ini Mazhab Ibn Abbās dan Anas.

Mazhab ini berdalilkan firman Allah S.W.T :

(ومن تطوع خيرا فإن الله شاكر عليم)

Maksudnya:

"Dan barangsiapa yang mengerjakan sesuatu kebajikan dengan kerelaan hati, maka sesungguhnya Allah Maha Mensyukuri kebaikan lagi Maha Mengetahui".

Dalam ayat tadi menjelaskan bahawa mengerjakan sesuatu kebajikan dengan kerelaan hati, tentulah bukan wajib. Maka barangsiapa yang meninggalkannya, tentulah tidak ada apa-apa dosa berdasarkan zahir ayat tersebut.⁶⁷

Titik Perselisihan

Adapun yang menjadi titik perselisihan pandangan pada ayat di atas ialah tentang firman Allah yang bermaksud: *"Maka tidaklah ada dosa baginya*

⁶⁶ Ibid., h. 140.

⁶⁷ Ibid., h. 141.

Ayat di atas menjelaskan berkenaan dengan hukum qisas atau bunuh balas ke atas pembunuh. Permasalahan yang timbul di sini ialah adakah dikenakan qisas ke atas orang merdeka jika membunuh hamba ?

Tafsiran al-Nasafi

Dalam mentafsirkan ayat ini, kita dapati al-Nasafi mengemukakan pendapat al-Syāfi⁶⁸ yang mengatakan bahawa tidak dibunuh orang merdeka dengan sebab membunuh hamba berdasarkan nas ini. Kemudian beliau menyatakan bahawa di sisi kami (mazhab Hanafi) berlaku qisas antara orang merdeka dan hamba. Yang demikian berdasarkan firman Allah :

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنفَ بِالْأَنفِ وَالْأُذُنَ
بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ

Surah al-Mā'idah (5):45

Maksudnya :

"Dan Kami telah tetapkan terhadap mereka di dalamnya (al-Taurat) bahawasanya jiwa (dibalas) dengan jiwa, mata dengan mata, hidung dengan hidung, telinga dengan telinga, gigi dengan gigi dan luka-luka (pun) ada qisasnya".

Sebagaimana juga antara lelaki dengan wanita berdasarkan sabda Nabi S.A.W:

(الْمُسْلِمُونَ تَكَافَأُ دِمَاؤُهُمْ)

Maksudnya:

*"Semua orang Islam sama sahaja dari segi darah mereka"*⁶⁸

⁶⁸ Sulaymān bin al-Asy'ath Abū Dawūd al-Sijistānī, (t.t), *Sunan Abi Dawūd*, Beirut : Dār al-Fikr, j. 3, h. 80, no. 2751. (Bab : *Fī Sariyyah Turad 'ala ahli al-askar*).

Soal darah dan nyawa sesungguhnya tidak dianggap berbeza dan tidak pula dikira berlebih kurang. Buktinya, kalau sekumpulan orang membunuh seseorang, maka mereka dihukum bunuh.⁶⁹

Di sini pendirian al-Nasafi agak terbuka ketika mentafsir ayat di atas. Pendapat orang lain juga dikemukakan, namun begitu hujah-hujah yang kuat dikemukakan untuk menyokong mazhabnya.

Tafsiran al-Jalālayn

Dalam mentafsir ayat di atas secara ringkas al-suyūṭī menulis sebagai berikut :

ولا يقتل بالعبد وبينت السنة أن الذكر يقتل بها وأنه تعتبر المائلة في الدين فلا يقتل مسلم ولو عبدا بكافرا ولو حرا⁷⁰

Maksudnya:

"Dan tidak dibunuh orang merdeka dengan sebab membunuh hamba. Sunnah telah menjelaskan bahawa orang lelaki dibunuh dengan sebab membunuh wanita, kerana dikira sama daripada segi agama. Dan tidak dibunuh Muslim walaupun hamba dengan sebab membunuh orang kafir walaupun merdeka".

Melalui tafsiran di atas sekali lagi kita dapati al-Suyūṭī mengikut pendapat jumhur ulama yang bersamanya al-Syāfi'iyyah sebagai mazhab anutannya.

⁶⁹ al-Nasafi (t.t.), *op.cit.*, j.1.h.91.

⁷⁰ Rujuk : *Tafsir al-Jalālayn*, j.1.h. 36.

Pendapat Fukaha

Para Fukaha berbeza pandangan dalam masalah ini kepada dua pendapat iaitu :

Pandangan Pertama :

Berpendapat bahawa tidak dibunuh balas orang merdeka yang membunuh hamba. Inilah pendapat jumhur ulama [al-Mālikiyyah, al-Syāfi'iyah dan al-Ḥanābilah].

Berikut dikemukakan beberapa hujah jumhur ulama iaitu:

- a. Berdasarkan ayat di atas, Allah S.W.T mewajibkan persamaan antara pembunuh dan yang dibunuh dengan firman-Nya :

(الحر بالحر والعبد بالعبد والأنثى بالأنثى)

Maksudnya :

"Dengan demikian, orang merdeka sama orang merdeka, hamba sama dengan hamba dan wanita sama dengan wanita."

Ayat di atas seolah-olah Allah berkata : Bunuhlah pembunuh yang sama taraf dengan orang yang dibunuh.

- b. Berdasarkan sebuah riwayat daripada Sayyidina ^cAli r.a. bahawa Rasulullah S.A.W. bersabda :

(لَا يَقْتُلُ مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ)

Maksudnya :

*"Tidak dibunuh orang Islam dengan sebab membunuh orang kafir".*⁷¹

- c. Ibn Abbās meriwayatkan daripada Rasulullah S.A.W. sabdanya:

(لَا يَقْتُلُ حُرٌّ بَعِيدٌ)

Maksudnya:

*"Tidak dibunuh orang merdeka dengan sebab membunuh hamba"*⁷²

Pandangan Kedua :

Berpendapat bahawa orang merdeka dibunuh dengan sebab membunuh hamba. Ini pendapat al-Ḥanafiiyyah.

Bagi tujuan memperkukuhkan pendapat mereka, maka beberapa hujah dibentangkan antaranya sebagai yang berikut :

- a. Firman Allah S.W.T :

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ)

Surah al-Baqarah (2) : 178

⁷¹ Muhammad bin Isma'īl Abū 'Abd Allāh al-Bukhārī, (1987), *Shāhiḥ al-Būkhārī*, Beirut : Dār Ibn Kāthīr, j. 1, h. 53, no. 111. (*Kifāyāt al-ʾIlm*).

⁷² 'Alī bin 'Umar Abū al-Ḥasan al-Dār Qutnī al-Baghdādī, (1966), *Sunan al-Dār Qutnī*, Beirut : Dār al-Ma'rifah. J. 2, h. 133, no. 158.

Maksudnya :

"Wahai orang yang beriman, diwajibkan ke atas kamu menjalankan hukuman qisas dalam perkara orang-orang mati dibunuh".

Hujah mereka: Allah telah mewajibkan membunuh si pembunuh dengan permulaan ayat tersebut. Ayat tersebut umum mencakupi setiap pembunuh sama ada merdeka atau hamba, muslim atau kafir zimmi. Adapun firman Allah berikutnya yang bermaksud : *'merdeka dengan merdeka dan hamba dengan hamba ...'* itu adalah semata-mata untuk menghilangkan ketidakadilan yang berlaku di kalangan kaum jahiliah sebelumnya, dimana mereka membunuh orang-orang merdeka dengan sebab membunuh seorang merdeka, membunuh orang merdeka dengan membunuh hamba dan membunuh lelaki secara zalim dengan sebab membunuh wanita. Lalu Allah menurunkan ayat tadi untuk membatalkan ketidakadilan tersebut. Dengan menegaskan bahawa qisas hanya dikenakan ke atas pembunuh sahaja tidak ke atas orang lain.⁷³

b. Mereka berdalil juga kepada firman Allah S.W.T. :

(وَكُنَّا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنْ النَّفْسِ بِالنَّفْسِ ...)

Surah al-Mā'idah (5):45

Maksudnya:

"Dan Kami telah tetapkan di dalamnya (al-Taurat) bahawasanya jiwa (dibalas) dengan jiwa".

⁷³ al-Ṣabūnī (1977). *op.cit.*, j.1. c.2. h. 175.

Hujah mereka: Ayat tersebut umum menunjukkan wajib qisas ke atas semua pembunuh.

- c. Berdasarkan sebuah hadith yang berbunyi :

(من قتل عبده قتلناه ومن جدعه جدعناه ومن أخصاه أخصيناه)

Maksudnya:

*"Barangsiapa yang membunuh hambanya kami akan membunuhnya, dan barangsiapa yang memotong hidungnya kami akan potong hidungnya dan barangsiapa yang mengembirkannya kami akan kembirkan dia".*⁷⁴

Menurut mereka dalil di atas jelas menunjukkan bahawa orang merdeka dibunuh dengan sebab membunuh hamba, kerana Islam tidak membezakan antara merdeka dan hamba.

Titik Perselisihan

Punca perselisihan sebenarnya merujuk kepada kefahaman ayat itu sendiri. Mazhab Hanafi berkata: Permulaan ayat itu sudah cukup dan sempurna maksudnya iaitu : (كتب عليكم القصاص في القتلى). Sedangkan Imam-imam yang lain mengatakan bahawa ayat tersebut selengkapnya hinggalah kepada firman Allah : (... والأنتى بالأنتى) kerana ia mentafsirkannya dan menyempurnakan maknanya.

⁷⁴ Ahmad Syu'ayb Abū Abd al-Rahmān al-Nasā'ī, (1987), *Sunan al-Nasā'ī*, Halab : al-Maṭbu'ah al-Islāmiyyah, j. 8, h. 20. no. 4746.

Menurut pendapat al-Syaykh al-Sāys dalam kitabnya *Tafsīr Āyat al-Aḥkām* katanya : “Berdasarkan logik tentulah cenderung untuk menyokong pendapat Abu Hanifah dalam masalah ini, kerana hamba sama sahaja dengan orang merdeka. Begitu juga seorang Muslim sama juga dengan Kafir Zimmi daripada segi haram dan terpelihara darahnya selama-lamanya.”⁷⁵

Berdasarkan hujah yang sama Syaykh Muḥammad ‘Alī al-Ṣābūnī menjelaskan bahawa Mazhab Abū Ḥanīfah dalam kes melaksanakan qisas ke atas orang merdeka dengan sebab membunuh hamba lebih logik berdasarkan hadith tadi : (*من قتل عبده قتلناه* ...). Sesungguhnya Islam telah menyamakan antara orang-orang merdeka dengan hamba daripada segi darah, maka kehormatan hamba samalah seperti kehormatan orang merdeka, begitu juga jiwa hamba sama dengan jiwa orang merdeka. Justeru kerana ini maka dibunuh orang merdeka dengan sebab membunuh hamba.⁷⁶

3. Maksud Terkepung dan Kaitannya dengan Bertahlul Haji

Firman Allah S.W.T. :

وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُخْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَخْلُقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ

Surah al-Baqarah (2): 196

Maksudnya :

“Dan sempurnakanlah ibadah haji dan umrah kerana Allah. Jika kamu terkepung, maka (sembelihlah) korban yang mudah didapati. Dan jangan kamu mencukur kepalamu, sebelum korban sampai ditempat penyembelihannya...”

⁷⁵ al-Syaykh al-Sāys, *Tafsīr Āyāt al-Aḥkām*, j. 1 h. 51.

⁷⁶ al-Ṣābūnī (1977). *op.cit.*, j.1, h. 177.

Permasalahan fikah yang timbul daripada ayat di atas ialah maksud perkataan 'terkepung' dalam ayat tadi. Apakah punca terkepung yang membolehkan seseorang yang dalam keadaan *ihrām* bertahallul daripada *ihrām*nya ? Adakah ia hanya melibatkan musuh sahaja atau termasuk juga disebabkan sakit ?

Tafsiran al-Nasafi

Dalam mentafsirkan permasalahan tersebut, al-Imām al-Nasafi membentangkan dua pendapat fukaha iaitu Abū Hanifah dan al-Syafi'i dengan katanya:

وعندنا الاحصار يثبت بكل منع من عدو أو مرض أو غيرهما لظاهر النص وعند الشافعي رحمه الله الاحصار بالعدو وحده وظاهر النص يدل على أن الاحصار يتحقق في العمرة أيضا لأنه ذكر عقبهما⁷⁷

Maksudnya:

" Dan di sisi kami (mazhab Abū Hanifah) kepungan itu terjadi dengan sebab sebarang halangan sama ada daripada musuh atau sakit atau lainnya berdasarkan zahir nas/ayat al-Qur'an. Di sisi al-Imām al-Syafi'i r.h. yang dimaksudkan dengan kepungan itu ialah kepungan musuh sahaja, dan berdasarkan zahir ayat di atas menunjukkan bahawa kepungan itu berlaku juga dalam umrah kerana disebut mengiringi keduanya".

Di sini jelas menampakkan bahawa al-Imām al-Nasafi lebih terbuka ketika mentafsirkan ayat tersebut, kerana tidak hanya membawa pandangan mazhab yang dianutinya sahaja.

⁷⁷ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi*: J. 1,h.100

Tafsiran al- Jalālayn.

Apabila kita merujuk kepada tafsiran yang dibuat oleh al-Jalālayn, maka dengan ringkas sahaja beliau menjelaskan maksud terkepong dalam ayat di atas bahawa :

(فان أحصرتم أي منعم عن إتمامها بعدو)⁷⁸

Maksudnya :

"Yakni kamu dihalang daripada menyempurnakannya dengan sebab musuh"

Dengan demikian, jelas menunjukkan bahawa al-Imām al-Jalālayn mentafsirkan mengikut pendapat *Jumhur* dan mazhab anutannya.

Pendapat Fukaha

Para ulama fekah sekali lagi terbahagi kepada dua pandangan, iaitu:

Pertama

Pandangan *Jumhur* (Malik, Syafi`I dan Ahmad) berpendapat bahawa terkepong itu tidak terjadi melainkan dengan musuh . Kerana ayat ini turun berkenaan terkepong Nabi s.a.w. pada tahun *al-Ḥudaybiyyah*, ketika Nabi dan sahabat-sahabatnya dilarang daripada memasuki Mekah sedangkan mereka dalam keadaan ihram umrah.

⁷⁸ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, j.1 h.40.

Berkata Ibn Abbas:

(لا حصر الا حصر العدو)

Maksudnya:

"Tidak ada kepungan melainkan kepungan musuh"⁷⁹

Kedua

Pendapat Abu Hanifah yang mengatakan bahawa kepungan itu boleh berlaku dengan berabagai cara yang menghalang seseorang yang mengerjakan haji, sama dengan sebab musuh, atau sakit, atau ketakutan, atau ketiadaan perbelanjaan, atau tersesat, atau kematian Muhrim bagi seorang isteri di tengah perjalanan dan lain-lain keuzuran yang menghalang seseorang daripada mengerjakan haji. Hujahnya, kerana Allah menyebut dalam ayat tadi (الاحصار) yang maksudnya terkepung atau terhalang. Ia adalah umum meliputi semua keadaan.⁸⁰

Ulasan

Menurut al-Şābūnī bahawa pendapat yang dikemukakan oleh al-Hanafiyyah adalah lebih rajih, kerana ia bersesuaian dengan zahir ayat dan selaras dengan prinsip kemudahan dalam Islam dan keterbukaannya. Ia turut disokong oleh pandangan para pakar bahasa, di mana mereka sepakat mengatakan bahawa (الاحصار) boleh terjadi dengan sebab sakit, boleh berlaku dengan sebab musuh. Ayat itu sendiri pada zahirnya bertujuan menyatakan kemudahan.

⁷⁹ Al-Şābūnī (1981). *Mukhtaşar Tafsīr Ibn Kathīr*. J.1, c.7. Beirut: Dār al-Qur'ān al-Karīm, h. 174
⁸⁰ lihat; Wahbah al-Zuhayli (1991). *Al-Tafsīr al-Munīr*. Beirut: Dār al-Fikr al-Mu'āşir, j.1. h.199

Sesungguhnya seorang yang sakit yang bersangatan sakitnya, bagaimana dapat menyempurnakan ibadah haji. Seorang yang kehilangan kendaraan atau wangnya, bagaimana mampu ia meneruskan perjalanannya ? Adakah Islam sedia menyusah dan membebarkannya ?⁸¹

Pendapat ini turut disokong oleh *Syaykh al-Mufasssirin al-Imām al-Tabari* r.h. dengan katanya :

وَأَوَّلَى التَّوَالِينَ بِالصَّوَابِ فِي قَوْلِهِ (فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ) تَأْوِيلٌ مِنْ تَأْوِيلِهِ بِمَعْنَى فَإِنْ
أَحْصَرَكُمْ خَوْفُ عَدُوٍّ , أَوْ مَرَضٍ , أَوْ عِلَّةٍ مِنَ الْوُصُولِ إِلَى الْبَيْتِ ⁸²

Maksudnya :

" Yang paling utama diterima sebagai yang tepat antara dua tafsiran tersebut adalah tafsiran yang bermaksud jika kamu terkepung disebabkan takut kepada musuh, atau sakit atau sesuatu halangan untuk sampai ke Baitullah "

4. Suci Dari Haid

Firman Allah :

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا
تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ
يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ (222)

Surah al-Baqarah (2): 222

Maksudnya:

" Mereka bertanya kepadamu tentang haid. Katakanlah: " Haid itu adalah kotoran ". Oleh itu hendaklah kamu menjauhkan diri dari wanita waktu haid, dan janganlah kamu mendekati mereka, sebelum mereka suci. Apabila mereka telah suci, maka campurilah mereka itu di tempat yang diperintahkan Allah kepadamu. Sesungguhnya Allah menyukai orang-orang yang taubat dan menyukai orang-orang yang mensucikan diri".

⁸¹ al-Šābūnī (1977). *op.cit.*, h. 248-249.

⁸² al-Ṭabarī, *op.cit.*, j. 2 h. 215.

Persoalan yang timbul daripada ayat di atas, iaitulah bilakah dihalalkan mendekati wanita yang haid ? Ayat di atas menjelaskan bahawa tidak halal bagi lelaki mendekati atau bersetubuh dengan wanita dalam keadaan haid sehingga ia suci. Para fukaha berbeza pendapat tentang apakah yang dimaksudkan dengan perkataan suci tersebut ?

Tafsiran al-Nasafi

Merujuk kepada tafsiran yang dibuat oleh al-Imām al-Nasafi terhadap masalah di atas jelas nampak keterbukaannya dalam memperlihatkan perbezaan pandangan antara mazhab yang dianutinya dengan mazhab Syafi'i. Dalam hal ini, beliau mengemukakan dua pandangan dalam tafsirnya. Ujarnya :

أَنْ يَقْرَبَهَا فِي أَكْثَرِ الْحَيْضِ بَعْدَ انْقِطَاعِ الدَّمِ وَإِنْ لَمْ تَغْتَسِلْ عَمَلًا بِقِرَاءَةِ التَّخْفِيفِ وَفِي أَقَلِّ مِنْهُ لَا يَقْرَبُهَا حَتَّى تَغْتَسِلَ أَوْ يَمْضِيَ عَلَيْهَا وَقْتُ الصَّلَاةِ عَمَلًا بِقِرَاءَةِ التَّشْدِيدِ وَعِنْدَ الشَّافِعِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ لَا يَقْرَبُهَا حَتَّى تَطْهَرَ وَتَطْهَرَ دَلِيلُهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: (فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ)⁸³

Maksudnya:

" Bahawa boleh mendekatinya dalam keadaan tempoh masa haid yang paling lama setelah terhenti darah sekalipun ia tidak mandi berdasarkan bacaan takhfif (tidak bersabdu pada perkataan yathurna). Dalam keadaan kurang daripada tempoh terpanjang haid tadi, maka tidaklah harus mendekatinya sehingga ia mandi atau berlalu satu waktu solat berdasarkan bacaan tasydid (bersabdu). Adapun di sisi Imam al-Syafi'i : Tidak harus mendekatinya sehingga ia suci dan mandi dengan air. Dalilnya firman Allah bermaksud: (Apabila mereka telah suci, maka campurilah mereka itu) "

⁸³Rujuk : *Tafsir al-Nasafi* j.1.h. 111.

Tafsiran al-Jālālāyn

Imam al-Suyūfī dengan ringkas sahaja menyebut pandangan yang dipegang oleh al-Syāfi^c i dengan katanya:

(ولا تقربوهن حتى يطهرن) أي يغتسلن بعد انقطاعه⁸⁴

Maksudnya:

*"Dan janganlah kamu mendekati mereka sehingga mereka suci)
yakni mereka mandi setelah terhenti darah."*

Pandangan Fukaha:

Para fukaha berbeza pendapat kepada tiga pandangan, iaitu:

Pandangan Pertama :

Pendapat Imam Abū Hanifah.

Bahawa yang dimaksudkan dengan suci itu ialah terhenti darah haid. Apabila terhenti darah haid, maka haruslah bagi lelaki menyetubuhinya sebelum daripada mandi. Itupun sekiranya ia telah melalui tempoh maksimum bagi masa haid iaitu sepuluh hari, tetapi sekiranya darah itu terhenti sebelum sepuluh hari, maka tidaklah harus sehingga ia mandi atau selepas berlalu satu waktu solat.⁸⁵

⁸⁴ Rujuk : *Tafsīr al-Jālālāyn*. h.47.

⁸⁵ al-Šābūnī (1977). *op.cit.*, h. 301.

Pandangan Kedua :

Pendapat jumhur ulama [Mālik, Syāfi'i dan Aḥmad] bahawa tidak halal sehingga terhenti darah haid dan mandi dengan air sebagaimana mandi junub⁸⁶.

Pandangan Ketiga :

Pendapat Ṭāwus dan Mujāhid.

Bagi tujuan menghalalkannya maka memadai dengan sekadar berwuduk untuk solat.⁸⁷

Titik Perselisihan

Bahawa Allah S.W.T. berfirman :

فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ
وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ (222)

Yang pertama *takhfīf* (يطهرن) dan yang kedua *tasydīd* (تطهرن) . Perkataan (طهر) digunakan pada perkara yang tidak diusahakan oleh manusia dan ia adalah terhenti darah haid. Adapun perkataan (تطهر) digunakan pada perbuatan yang diusahakan oleh manusia dan ia adalah mandi dengan menggunakan air.

⁸⁶ Lihat : al-Zuhaylī (1991). *op.cit.*, j.2. h. 302.

⁸⁷ *Ibid*.

Dalam konteks ini, Imām Abū Hanīfah memberi erti (حتى يطهرن) dengan makna terhenti darah haid, dan ayat (فاذا تطهرن) juga dengan makna apabila terhenti darah. Jadi, beliau menggunakan lafaz *tasydīd* dengan makna *takhfīf*.

Sedangkan jumhur ulama memberi pengertian ayat tersebut bahawa : (Dan janganlah kamu mendekati mereka itu sebelum mereka mandi, dan apabila mereka telah mandi, maka campurilah mereka itu.). Mereka menggunakan bacaan *takhfīf* dengan makna *tasydīd* berdasarkan bacaan Ḥamzah dan al-Kisā'ī yang membaca dengan *tasydīd* pada kedua-dua tempat.⁸⁸

Ulasan

Berdasarkan huraian di atas, kita dapati pendapat jumhur ulama lebih kuat, kerana Allah S.W.T telah memberi alasan pada penghujung ayat tersebut dengan firman-Nya : (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ). Dilihat daripada segi zahir perkataan tersebut, maka yang dimaksudkan dengan suci di sini ialah suci zahir iaitu mandi dengan menggunakan air. Hujah ini turut disokong oleh al-Imām al-Ṭabari⁸⁹ dan al-Syawkānī.⁹⁰

5. Tafsiran Tiga *Qurū'*

Firman Allah S.W.T :

وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ
 اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ
 فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ
 عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (228)
 surah al-Baqarah (2) : 228

⁸⁸ Lihat : al-Ṣābūnī (1977). *op.cit.*, h. 302.

⁸⁹ al-Ṭabari, (1992), *op.cit.*, j. 2. h. 387.

⁹⁰ al-Syawkānī, (t.t), *op.cit.*, j. 1. h. 226.

Maksudnya :

"Wanita-wanita yang ditalak hendaklah menahan diri (menunggu) tiga kali quru'. Tidak boleh mereka menyembunyikan apa yang diciptakan Allah dalam rahimnya, jika mereka beriman dengan Allah dan hari akhirat. Dan suami-suaminya berhak merujukinya dalam masa menanti itu, jika mereka (para suami) itu menghendaki ishlah. Dan para wanita mempunyai hak yang seimbang dengan kewajibannya menurut cara yang makruf. Akan tetapi para suami mempunyai satu tingkatan kelebihan daripada isterinya. Allah Maha Perkasa dan Maha Bijaksana".

Tafsiran al-Nasafi

Dalam masalah ini kita dapat dengan tegas al-Imām al-Nasafi mentafsirkan pengertian (القرء) itu dengan makna haid. Selain daripada hujah yang dikemukakan oleh Abū Hanifah di atas dengan berdalilkan nas al-Qur'an dan al-Hadith. Beliau mendatangkan satu lagi hujah hadith dimana sabda Rasulullah S.A.W :

طلاق الأمة تطليقان وعدتها حیضتان⁹¹

Maksudnya :

"Talak bagi seorang hamba itu dua talak dan idahnya dua kali haid."

Ujarnya : Dalam hadith tersebut, Rasulullah S.A.W tidak berkata (طهران) yakni dua kali suci.⁹²

⁹¹ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*, j.1. h. 114.

⁹² al-Tirmidhi, (t.t), *op.cit.*, j. 3. h. 488. no. 1182. (Bab : *Mā Jā'a Inṣilāq al-amah taḥlīqatan*)

Tafsiran al-Jalālayn

Sementara al-Suyuti pula kelihatan lebih terbuka dalam masalah ini. Beliau menyebut bahawa (القرء) itu ada dua pandangan iaitu suci atau haid. Beliau tidak menegaskan yang mana satu pendiriannya. Ujarnya :

" ثلاثة قروء " جمع قرء , بفتح القاف . وهو الطهر أو الحيض . قولان , وهذا في المدخول بمن , أما غيرهن فلا عدة عليهن .⁹³

Maksudnya :

" (ثلاثة قروء) , iaitu kata jamak daripada qar'u, dengan difathahkan huruf qāf iaitu suci atau haid, dua pendapat. Ini pada perempuan yang disetubuhi. Adapun yang lainnya, maka tidak ada idah ke atas mereka.

Titik Perselisihan

Oleh kerana lafaz (القرء) daripada segi penggunaannya merujuk kepada kedua-dua pengertian iaitu haid menurut penduduk Kūfah. Demikianlah pandangan 'Umar, 'Ali, Ibn Mas'ūd, Abū Mūsa, Mujāhid, Qatādah, al-Dahhāk, 'Ikrimah, dan al-Suddī. Sementara menurut penduduk Hijaz pula ia bererti suci. Ini berdasarkan pandangan 'A'isyah, Ibn 'Umar, Zayd bin Thābit, al-Zuhri dan al-Syāfi'.⁹⁴ Maka daripada sinilah bermulanya titik perbincangan para fukaha tentang pengertian al-Qur'u itu.

⁹³ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn* . h. 48.

⁹⁴ Al-Qurtubī (t.t). *op.cit.*, j. 2, h. 113.

Pendapat Fukaha

Para fukaha terbahagi kepada dua pandangan tentang apakah yang telah dimaksudkan dengan (الأقراء) dalam ayat di atas. Sepertimana yang telah maklum bahawa dari segi bahasa perkataan (القرء) itu memberi erti haid dan suci.

Pandangan Pertama :

Pandangan al-Imām Mālik dan al-Syāfi'i.

Bahawa yang telah dimaksudkan dengan (الأقراء) ialah (الأطهار) iaitu suci.

Antara hujah bagi mengukuhkan pandangan ini adalah sepertimana berikut

- i. Wujudnya huruf *al-Ṭā'* (التاء) pada bilangan *thalathah* dalam ayat tadi adalah menunjukkan bahawa *ma'dud mudhakkār* iaitu *al-Ṭuhr* yang bererti suci. Sekiranya yang telah dimaksudkan oleh ayat itu adalah haid, sudah tentu ayat tersebut akan berbunyi (ثلاث قروء) Kerana haid itu *muannath* maka *'adad* mestilah *mudhakkār*. Demikianlah kaedahdalam tatabahasa Arab.
- ii. Apa yang telah diriwayatkan daripada 'Ā'isyah bahawa katanya : Adakah kamu mengetahui apakah itu *al-Aqrā'* (الأقراء) ? *Al-Aqrā'* adalah *al-Aṭhār* (الأطهار).
- iii. Firman Allah S.W.T :

فطلقوهن لعدتن

Surah al-Ṭalāq (65) :1

Maksudnya :

Maka hendaklah kamu menceraikan mereka pada waktu mereka dapat (menghadapi) 'iddahnya.

Berdasarkan ayat tersebut mereka berpendapat bahawa maksudnya (maka hendaklah kamu ceraikan mereka pada waktu idahnya). Sedangkan cerai pada waktu haid adalah dilarang, maka ini menunjukkan bahawa maksudnya adalah waktu suci. Jadi yang telah dimaksudkan *qurū'* itu adalah suci.⁹⁵

Pandangan Kedua :

Pandangan Abū Hanifah dan Ahmad bahawa (الغراء) itu adalah haid.

Antara hujah mereka adalah sepertimana berikut :

1. Sesungguhnya disyariatkan idah adalah untuk mengetahui kebersihan rahim, maka yang boleh memastikan kebersihan rahim ialah haid bukan suci. al-Imām Aḥmad berkata : “Dahulu aku berkata *al-Qar'* itu adalah *al-Aḥar*, sekarang aku berpendapat bahawa ia adalah haid.⁹⁶
2. Mereka beralilkan juga kepada sabda Rasulullah S.A.W kepada Fatimah binti Abi Hubaysy :

دعى الصلاة أيام أقرانك

Maksudnya :

*Tinggalkanlah kamu akan solat pada hari-hari agra' kamu.*⁹⁷

⁹⁵ Lihat : al-Ṣābūnī (1997) *op.cit.*, h. 328.

⁹⁶ Ibn Al-Jawzī, (t.t), *Zād al-Masīr fī 'ilm al-Tafsīr*. j. 1. h. 259.

⁹⁷ Aḥmad bin Muḥammad bin Salamah bin 'Abd al-Mālik bin Salamah bin Abū Ja'far al-Ṭahāwī, (1399 H), *Syarḥ Ma'ānī al-Aḥār*, Beirūt : Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah. J. 3. h. 59.

Maksudnya disini ialah hari haid kamu kerana solat itu diharamkan semasa dalam keadaan haid.

3. Sabda Rasulullah S.A.W :

لا توطأ حامل حتى تضع, ولا حائل حتى تستبرأ بحضة

Maksudnya :

*"Tidak boleh bersetubuh dengan wanita yang mengandung sehingga dia melahirkan dan tidak boleh dengan wanita yang tidak mengandung hingga dia bersih dengan sebab haid."*⁹⁸

Dalam hadith di atas menunjukkan perintah menentukan suci rahim itu dengan sebab haid. Bagaimanapun, para ulama telah sepakat mengatakan bahawa menentukan suci dalam pemilikan hamba adalah dengan haid. Maka begitulah dalam masalah `iddah hendaklah dengan haid, kerana tujuannya adalah satu sahaja iaitu bersih daripada kandungan rahim.

iv. Allah S.W.T telah meletakkan kedudukan bulan (الأشهر) dalam idah di tempat haid, sebagaimana firman Allah S.W.T :

واللّٰتى يسن من الميض من نساكنم إن ارتبتم فعدهن ثلاثة أشهر

Surah al-Ṭalāq (65) : 4

Maksudnya :

"Dan wanita-wanita yang tidak ada haid lagi (monopouse) di antara wanita-wanita jika kamu ragu-ragu (tentang masa `iddahnya) maka `iddah mereka ialah tiga bulan."

Dengan itu menunjukkan bahawa idah itu dikira dengan sebab haid bukan suci. Inilah dalil yang paling kuat bagi mazhab Hanafi.

⁹⁸ al-Dārquṭnī, (1966), *op.cit.*, j. 3. h. 25. no. 50.

Berdasarkan kepada ayat di atas, maka para fukaha bersepakat mengatakan bahawa sapu kepala itu adalah salah satu daripada fardu wuduk dan tidak sah wuduk tanpanya. Akan tetapi mereka masih berbeza pandangan tentang kadar yang mesti disapu bagi memenuhi tuntutan fardu tadi. Dalam hal ini, mereka berpecah pendapat pula kepada beberapa mazhab.

Tafsiran al-Nasafi.

Dalam mentafsirkan ayat di atas, al-Imām al-Nasafi mengemukakan ketiga-tiga pandangan Imam mazhab iaitu Mālik, Syafi'i dan Ḥanafī. Akan tetapi ternyata beliau lebih cenderung kepada mazhab Ḥanafī yang disifatkan sebagai pilihan kami dengan katanya:

المراد الصاق المسح بالرأس وماسح بعضه ومستوعبه بالمسح كلاهما
ملصق للمسح برأسه فأخذ مالك بالاحتياط فأوجب الاستيعاب
والشافعي باليقين فأوجب أقل ما يقع عليه اسم المسح وأخذنا ببيان النبي
عليه السلام وهو ما روى أنه مسح على ناصيته وقدرت الناصية برقع
الرأس¹⁰⁰

Maksudnya :

"Bermaksud menyapu di kepala. Orang yang menyapu separuh kepala dan yang meratakannya dengan sapuan, kedua-duanya bermakna menyapu kepala. Lalu Imam Malik berpegang dengan lebih selamat dengan mewajibkan sapu seluruh kepala, sedangkan Imam al-Syafi'i berpegang dengan yang yakin dengan mewajibkan kadar sekurang-kurang apa yang dinamakan sapu. Sementara kami pula berpegang dengan keterangan Nabi S.A.W iaitu sepertimana yang diriwayatkan bahawa Baginda S.A.W menyapu di atas ubun-ubunnya. Maka kadar ubun-ubun itu dianggarkan seperempat daripada bahagian kepala.

¹⁰⁰ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi*: J. 1, h.273.

Berdasarkan tafsiran tersebut, ternyata bahawa Imām al-Nasafī lebih cenderung kepada mazhab Hanafi yang menjadi anutannya. Oleh itu, beliau menyebut dengan kata-kata “pilihan kami” iaitu merujuk kepada pandangan Imām Abū Ḥanīfah.

Tafsiran al-Jalālayn

Dalam *Tafsīr al-Jalālayn* kita mendapati Imām al-Suyūṭī r.h. dengan tegas mengemukakan pendapat al-Syāfiʿī sahaja dengan berkata:

الباء للإصاق أي ألصقوا المسح بها من غير إسالة ماء وهو اسم جنس
فيكفي أقل ما يصدق عليه وهو مسح بعض شعره وعليه الشافعي¹⁰¹

Maksudnya :

“Huruf (الباء) memberi erti melekatkan pada sesuatu iaitu menyapu dengan tidak mengalirkan air. Ia adalah nama bagi sesuatu perbuatan. Maka memadai ia dengan sekurang-kurang perbuatan sapu iaitu dengan menyapu beberapa helai rambut. Inilah pendapat al-Syāfiʿī”

Pandangan Fukaha:

Para fukaha masing-masing mengemukakan pendapat mereka sebagai yang berikut:

¹⁰¹ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn* , h. 137.

Pandangan Pertama:

Kadar wajib sapu tersebut adalah keseluruhan kepala. Sekiranya orang yang berwuduk itu sengaja meninggalkan beberapa helai rambut kepalanya atau lebih dengan tidak menyapunya, maka wuduknya tidak memadai dan tidak sah solat yang dilakukan dengan wuduk tersebut. Pandangan ini disuarakan oleh Imām Mālik, Aḥmad dan al-Ṭabarī seperti yang disebut oleh al-Qurṭubī¹⁰²

Antara hujah mereka adalah berdasarkan kepada firman Allah S.W.T :

(وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ).

Ia dilihat daripada beberapa aspek iaitu :

- i. Sesungguhnya zahir ayat tersebut membawa makna sapu seluruh kepala. Dari aspek yang lain pula kerana huruf (الباء) pada lafaz (رؤوسكم) itu membawa erti melekatkan pada sesuatu, dalam konteks ayat ini ia bermaksud menyapu di kepala, sedangkan perkataan kepala itu pula adalah nama bagi bahagian anggota berkenaan seluruhnya. Oleh itu, maka menjadi kemestian untuk menyapu keseluruhannya. Yang demikian samalah dengan firman Allah S.W.T (وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ).¹⁰³

¹⁰² al-Qurṭubī (t.t.), *al-Jāmi' li Ahkām al-Qur'ān*, t.tp : Dār al-Kutub al-ʿArabī, j.3. h. 87, lihat juga, ʿAbd Allāh bin Aḥmad bin Muḥammad Ibn Qudamah al-Maqdisī (1981), *al-Mughnī*. Al-Riyadh: Dār al-Riyadh al-Hadithah, j.1, h. 125.

¹⁰³ Muḥammad ʿAqlah Dr. (1983). *Dirāsāt fi al-Fiqh al-Muqāran*. ʿAmmān: Maktabah al-Risālah, h. 38.

- ii. Bahawa perkataan kepala itu pada hakikatnya adalah nama bagi seluruh anggota kepala, kalau diambil sebahagiannya maka dikira sebagai *majāz*, sedangkan yang hakikat mesti didahulukan ke atas yang *majāz*.¹⁰⁴
- iii. Bahawa huruf (الباء) pada (برؤوسكم) itu *za'idah* atau tambahan untuk menguatkan sahaja. Ia boleh dikekalkan atau dibuang. Jika selain al-Qur'an ayat tersebut boleh berbunyi (وامسحوا رؤوسكم) dengan memberi erti seluruh kepala.¹⁰⁵

Pandangan Kedua:

Berpendapat bahawa wajib menyapu sebahagian daripada kepala sahaja. Namun begitu, kalangan kumpulan ini pula berbeza pandangan berkenaan dengan yang dimaksudkan dengan sebahagian tersebut. Dalam hal ini, ia terbahagi pula kepada dua pendapat iaitu :

- i. Bahawa yang dimaksudkan dengan kadar nama sapu walaupun dengan beberapa helai rambut. Al-Nawawi menyebut inilah pendapat yang disuarakan oleh Imam al-Syafi'i,¹⁰⁶ al-Hasan al-Basri dan Sufyan al-Thawri seperti yang disebut oleh al-Syawkānī¹⁰⁷

¹⁰⁴ Muḥammad 'Alī bin Muḥammad al-Syawkānī (t.t.), *Nayl al-Awṭār Syarḥ Muntaqā al-Akḥbār min Aḥādīth Sayyid al-Akhyār*. Beirut: Dār al-Ma'rifah, j.1, h. 155.

¹⁰⁵ al-Qurṭubī (t.t.), *op.cit.*, j.3, h. 87-88.

¹⁰⁶ Muḥy al-Dīn bin Syaraf al-Nawawī (1995). *Kitāb al-Majmū' Syarḥ al-Muḥadḍḥab li al-Syirā'i*. Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī, j.1, h. 430.

¹⁰⁷ al-Syawkānī (t.t.), *op.cit.*, j.1, h.155.

Al-Syawkani menambah bahawa al-Imām al-Syafi'i berhujahkan dengan mengatakan bahawa (الباء) yang terdapat dalam ayat tadi memberi erti sebahagian (*li al-Tab^Cid*). Dengan demikian ia bermaksud wajib menyapu hanya sebahagian daripada kepala sahaja tanpa menentukan kadarnya sama ada sepertiga atau seperempat kepala. Oleh itu, di mana-mana sahaja bahagian yang disapu oleh orang yang berwuduk, maka ia adalah memadai.¹⁰⁸

- ii. Bahawa yang wajib disapu ialah kadar seperempat kepala.

Ada yang mengatakan wajib disapu kadar tiga anak jari, ada pula yang mengatakan kadar ubun-ubun. Ketiga-tiga pandangan di atas adalah mengikut mazhab al-Hanafiyyah menurut penjelasan al-Syawkānī.¹⁰⁹ Sementara al-Nawawī pula menyebut bahawa Abū Yūsuf berkata: Wajib disapu separuh kepala.¹¹⁰

Titik Perselisihan

Adapun yang menjadi punca perselisihan ulama pada ayat di atas ialah tentang huruf (الباء) yang terdapat pada ayat (وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ), kerana ia kadang-kadang sebagai huruf *zā'idah* atau tambahan semata-mata dan kadangkala kewujudannya memberi erti sebahagian atau *li al-Tab^Cid* (للتبعض).

¹⁰⁸ *Ibid.*, h. 431.

¹⁰⁹ al-Syawkānī (t.t.), *op. cit.*, h. 155.

¹¹⁰ al-Nawawī (1995) *op. cit.* h. 431.

Ulasan

Apabila diteliti berkaitan dengan ayat di atas, kita mendapati para ulama semua bersepakat mengatakan bahawa menyapu kepala itu wajib. Cuma kadarnya sahaja yang mereka tidak sekata. Sebagai jalan tengah kepada semua pandangan tadi, saya berpendapat bahawa wajib menyapu sebahagian daripada kepala, bukan seluruhnya seperti pandangan Imam Malik dan tidak pula ditentukan sama ada seperempat, sepertiga atau kadar ubun-ubun seperti mana disebut oleh al-Imam Abū Hanīfah dan beberapa helai rambut seperti mana al-Imām al-Syafi'ī. Yang penting bagi orang yang berwuduk itu menyapu kepala..

7. Hukum Menyentuh Perempuan Ketika Berwuduk

Firman Allah S.W.T

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنتُمْ سُكَارَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ
وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا وَإِن كُنتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ
جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُم مِّنَ الْغَائِطِ أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا
صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا

Surah al-Nisā' (4):43

Maksudnya:

"Wahai orang-orang yang beriman, janganlah kamu solat sedang kamu dalam keadaan yang mabuk, sehingga kamu mengerti apa yang kamu ucapkan, (jangan pula hampiri masjid) sedang kamu dalam keadaan junub sehinggalah kamu mandi. Dan jika kamu sakit atau sedang dalam musafir atau kembali dari tempat buang air atau kamu telah menyentuh perempuan, kemudian kamu tidak mendapat air, maka bertayammumlah kamu dengan tanah yang baik (suci), sapulah mukamu dan tanganmu. Sesungguhnya Allah Maha Pemaaf lagi Maha Pengampun".

Tafsiran al-Nasafi.

Dalam konteks ayat di atas, al-Imām al-Nasafi dengan tegas mentafsirkannya dengan satu makna sahaja sebagaimana berikut :

أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ جَامِعْتُمُوهُنَّ كَذَا عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَابْنِ عَبَّاسٍ¹¹¹

Maksudnya:

"Atau kamu sentuh perempuan yakni kamu jimak mereka itu. Begitulah menurut riwayat daripada Ali r.a dan Ibn 'Abbās r.a."

Melalui tafsiran tersebut, jelas menunjukkan bahawa al-Imām al-Nasafi amat bersetuju dengan mazhab Hanafi yang dianutinya tanpa mengemukakan pandangan daripada mazhab yang lain.

Tafsiran al-Jalalayn:

Al-Imām al-Suyūṭī r.h mengemukakan beberapa pandangan fukaha dalam masalah ini sebagaimana berikut:

وَفِي قِرَاءَةِ بَلَا أَلْفٍ وَكِلَاهُمَا بِمَعْنَى اللَّامِسِ هُوَ الْجَسُّ بِالْيَدِ قَالَهُ بَنُو عُمَرَ
وَعَلَيْهِ الشَّافِعِيُّ وَأَلْحَقَ بِهِ الْجَسُّ بِبَاقِي الْبَشَرَةِ وَعَنْ بَنِي عَبَّاسٍ هُوَ
الْجَمَاعُ¹¹²

¹¹¹ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* J. 1, h. 227.

¹¹² Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 108.

Maksudnya:

“ (أو لا مستم) Pada setengah qiraat dibaca dengan tidak ada huruf alif pada perkataan (لا مستم). Kedua-duanya memberi makna sentuh iaitu sentuhan dengan tangan. Demikian menurut Ibn^CUmar. Pandangan inilah diterima oleh al-Syafi^Ci dan ia menambah lagi dengan sentuhan kulit selain daripada tangan. Adapun daripada Ibn^CAbbās ia adalah jimak atau bersetubuh”.

Berdasarkan tafsiran tersebut menunjukkan bahawa al-Imām al-Suyūṭī r.h tidak terlalu fanatik dalam masalah ini. Jesteru beliau menyebut juga pendapat mazhab yang lain daripada al-Syafi^Ci sebagai pengetahuan.

Pandangan Fukaha

Para fukaha berbeza pendapat berkenaan menyentuh perempuan sama ada membatalkan wuduk atau tidak. Dalam hal ini mereka terbahagi kepada beberapa mazhab iaitu:

Pandangan Pertama:

Bahawa sentuhan seorang lelaki akan perempuan membatalkan wuduk semata-mata yakni dalam keadaan apa sekalipun. Pendapat ini adalah yang dikemukakan oleh golongan al-Syafi^Ciyyah.¹¹³

¹¹³ ‘Abd al-Rahmān al-Juzayrī (t.t.), *Kitāb al-Fiqh ‘alā al-Madhāhib al-Arba’ah*. T.tp: Dār al-Rayyān li al-Turāth, j.1, h.73, lihat, al-Nawawī (1995). *op.cit.*, j.2, h.26. dan al-Qurṭubī (t.t.), *op.cit.*, j.3, h.224.

Antara hujah mereka ialah berdasarkan ayat di atas:

لَا مَسَّ لَكُمْ مِنَ الْمَرْءِ

Menerusi ayat ini dengan terang Allah S.W.T menyebut bahawa sentuhan itu adalah antara hadas yang mesti dihilangkan dengan berwuduk. Yang demikian adalah kerana sentuhan itu dari segi bahasa dan syarak bererti bertemu antara dua kulit.

Hujah kedua, adalah perkataan *al-mulāmasah* atau sentuh-menyentuh itu mempunyai dua makna iaitu makna *haqiqat* dan *majāz*. Makna *haqiqat* ialah sentuh dengan tangan, sedangkan makna *majāz* ialah jimak. Apabila kedua-dua makna ini bertembung, maka hendaklah didahulukan makna *haqiqat* kecuali terdapat dalil-dalil yang boleh difahami dengan makna *majāz*.¹¹⁴

Pandangan Kedua :

Bahawa sentuhan lelaki akan perempuan tidak membatalkan wuduk melainkan bertemu dua khitannya. Pendapat ini telah disuarakan oleh Abū Hanifah seperti yang disebut oleh al-Qurṭubī¹¹⁵ dan Abū Yūsuf menurut al-Syawkānī.¹¹⁶

¹¹⁴ Muhammad^c Aqlah (1983). *op.cit.*, h. 58-59.

¹¹⁵ al-Qurṭubī (t.t.), *op.cit.*, j.3, h. 225.

¹¹⁶ al-Syawkānī (t.t.), *op.cit.*, j. 1, h. 194.

Antara hujah mereka ialah berdasarkan ayat al-Qur'an:

أَوَلَمْأَسْتَمُ النَّسَاءَ

Bagi mereka ayat tersebut wajib diterima pakai makna *majāz* iaitu jimak.

Yang demikian kerana beberapa dalil sepertimana berikut:

- i. Terdapat dalil-dalil yang boleh ditukarkan daripada makna *haqiqat* kepada makna *majāz*. Antaranya adalah hadith daripada 'Ā'isyah yang meriwayatkan bahawa baginda S.A.W mengucup isteri-isterinya, kemudian ke tempat solat tanpa berwuduk terlebih dahulu. Begitu juga hadith yang meriwayatkan bahawa beliau ('Ā'isyah) menyentuh tapak kaki Rasulullah S.A.W sedang baginda dalam keadaan solat.¹¹⁷
- ii. Perkataan *al-lams* itu banyak dan yang masyhurnya digunakan dengan makna jimak. Hal ini disokong oleh kata-kata orang Arab kepada Rasulullah S.A.W :

إن امرأته لا ترد يد لامس

Maksudnya:

"Perempuan itu tidak menolak tangan orang menyentuhnya".

Dimana kata-kata seperti itu menunjukkan wanita itu berzina.¹¹⁸

- iii. Perkataan *al-lams* dalam ayat di atas dalam *ṣiḡḥah al-mufa'alah*, sedangkan maksud *ṣiḡḥah* tersebut tidak boleh berlaku kecuali ada

¹¹⁷ *Ibid.*, h.195.

¹¹⁸ *Ibid.*

sekurang-kurangnya dua orang. Inilah menunjukkan bahawa ia bererti jimak bukan sekadar sentuhan.¹¹⁹

- iv. Ibn ‘Abbas r.a. adalah sahabat yang paling alim dan memahami makna al-Qur’an serta maksudnya menegaskan bahawa yang dimaksudkan dengan sentuhan dalam ayat tadi ialah jimak. Demikian penjelasan yang dibuat oleh al-Syawkani.¹²⁰

Pandangan Ketiga :

Berpendapat bahawa sekiranya sentuhan itu terjadi dengan keinginan syahwat, maka ia membatalkan wuduk. Jika tidak, maka ia tidak membatalkan wuduk. Pendapat ini disuarakan oleh al-Imām Mālik dan yang masyhur daripada mazhab Ḥanābilah.¹²¹

Antara hujah mereka ialah bahawa ayat di atas dalam bentuk umum, tetapi bermaksud dengan makna khusus. Umum pada lafaz *al-mulāmasah*, adapun khusus pula ialah tentang kelazatan dan kenikmatan.

Begitu juga dengan hadith yang menunjukkan bahawa sentuhan antara ‘Ā’isyah dengan Rasulullah S.A.W ketika baginda sedang solat itu tidak membatalkan wuduk, kerana ia berlaku tiada disertai dengan kelazatan dan syahwat.¹²²

¹¹⁹ al-Qurṭubī (t.t.), *op.cit.*, j.1, h. 225.

¹²⁰ al-Syawkānī (t.t.), *op.cit.*, j.1, h. 195.

¹²¹ al-Nawawī (1995). *op.cit.*, j.1, h. 34.

¹²² al-Qurṭubī (t.t.), *op.cit.*, j.1, h. 226-227.

Pandangan Keempat :

Berpendapat bahawa jika sentuhan itu berlaku benar-benar dengan tangan, maka membatalkan wuduk. Tetapi sekiranya berlaku dengan bahagian yang lain, maka ia tidak batal. Ini adalah mazhab al-Awza'i.¹²³

Titik Perselisihan

Punca berlaku perselisihan pandangan di atas adalah pada perkataan (*al-lams*) dalam ayat tadi. Ia mempunyai dua makna iaitu makna *ḥaqīqī* dan *majāzī*. Bagi yang menggunakan makna *ḥaqīqī*, maka ia akan memperolehi satu hukum, sementara yang memilih makna *majāzī*, maka ia mendapatkan satu hukum yang lain.

Berkata Ibn Rusyd : “ Punca perselisihan mereka dalam masalah ini ialah kerana makna (*al-lams*) pada percakapan orang Arab, kadang-kadang bermaksud sentuh dengan tangan, dan kadang-kadang pula bermaksud jimak atau bersetubuh.¹²⁴

Ulasan :

Daripada beberapa pandangan serta hujah-hujah yang dikemukakan di atas, maka pandangan yang sederhana dalam masalah ini ialah bahawa sentuhan

¹²³ al-Nawawī (1995). *op.cit.*, j. 1, h. 34.

¹²⁴ Ibn Rusyd al-Qurṭubī (t.t.), *Bidāyah al-Mujtahid*, Kaherah : al-Maktabah al-Tijāriyyah al-Kubrā, j. 1, h.33.

yang disertai dengan syahwat membatalkan wuduk, jika tidak dengan syahwat, maka tidak membatalkan wuduk.

Dalam hal ini, apabila kita meneliti hadith-hadith yang diriwayatkan bahawa Nabi S.A.W menyentuh ‘A’isyah dan mengucup isteri-isterinya, kemudian baginda terus pergi ke tempat solat. Semuanya menunjukkan bahawa ia dilakukan tanpa disertai dengan syahwat.

Begitu juga sebagai contoh, tentulah tidak logik sekiranya seorang lelaki memukul isterinya dalam rangka mendidiknya boleh membatalkan wuduknya. Padahal sentuhan seperti ini tidak sama sekali bertujuan memenuhi tuntutan nafsu syahwat.

Sesungguhnya ramai ulama yang menyokong pandangan yang mengatakan bahawa semata-mata sentuhan tidak membatalkan wuduk sekiranya tidak disertai dengan syahwat, antara mereka itu ialah Imam al-Syawkani, dimana beliau berkata.

وأوسط مذهب يجمع بين هذه الأحاديث مذهب لا يرى اللمس ينقضه

إلا الشهوة

Maksudnya :

“ Mazhab yang paling sederhana di antara yang meneliti hadith-hadith berkaitan dengan masalah ini adalah mazhab yang tidak beranggapan bahawa dengan sentuhan itu boleh membatalkan wuduk kecuali disertai dengan syahwat ”.¹²⁵

¹²⁵ al-Syawkānī (t.t.), *op.cit.*, j.1, h. 196.

8. Solat Ketika Musafir

Firman Allah S.W.T :

وَإِذَا ضَرَيْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنَّكُمْ أَنْتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا

Surah al-Nisā' (4) : 101

Maksudnya :

"Dan apabila kamu bermusafir di muka bumi, maka tidaklah mengapa kamu mengqasar solatmu, jika kamu takut diserang orang-orang kafir. Sesungguhnya orang-orang kafir itu adalah musuh yang nyata bagimu".

Para ulama telah bersepakat menyatakan bahawa harus bagi orang yang bermusafir itu mengqasarkan solat mereka apabila memenuhi syarat-syarat tertentu. Ketika itu solat yang empat rakaat seperti Zohor, Asar dan Isyak dilakukan dengan dua rakaat. Adapun subuh dan Maghrib tidak termasuk dalam kemudahan qasar.¹²⁶

Namun begitu, mereka masih lagi berbeza pendapat dari segi hukumnya sama ada sunat atau diberi pilihan antara qasar dan sempurna.

Tafsiran al-Nasafi

Dalam mentafsirkan ayat di atas kita mendapati al-Imām al-Nasafi lebih cenderung kepada wajib qasar sebagaimana terdapat dalam tafsirnya.

¹²⁶ Muhammad ^c Aqlah (1983). *op.cit.*, h. 102.

وقلنا : القصر عزيمة غير رحصة ولا يجوز الإكمال لقول عمر رضي الله عنه : صلاة السفر ركعتان تمام غير قصر على لسان نبيكم.¹²⁷

Maksudnya:

Menurut kami: qasar itu suatu kemestian bukan keloggaran dan tidak harus menyempurnakan solat sebagaimana kata 'Umar r.a: Solat musafir itu dua rakaat dikira sempurna tidak kurang menurut ajaran Nabi kami S.A.W

Tafsiran al-Jalalayn

أنه رحصة لا واجب وعليه الشافعي¹²⁸

Maksudnya:

Sesungguhnya (qasar itu) suatu kelonggaran tidak wajib adalah pendapat Imam Syafi'i.

Pandangan Fukaha

Pandangan Pertama:

Orang yang musafir diberi pilihan sama ada hendak mengqasarkan solat atau pun solat secara *tamām*, sekalipun qasar itu adalah afdal. Ini adalah pendapat majoriti fukaha, termasuklah al-Imām Mālik, al-Syafi'i, Aḥmad bin Ḥanbal dan kebanyakan ulama salaf dan khalaf.¹²⁹

¹²⁷ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* j. 1, h. 247.

¹²⁸ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn* h. 120.

¹²⁹ Muhammad ^cAqlah (1983). *op.cit.* j.3, h. 200.

Antara hujah mereka ialah qasar itu merupakan satu kelonggaran (*rukhsah*). Sementara sempurna (*tamam*) itu lebih baik (*afdal*).¹³⁰

Berdasarkan kepada ayat al-Qur'an di atas mereka berhujah bahawa:

- i. Perkataan (*tidak mengapa*) dalam ayat tersebut menunjukkan harus dan kelonggaran, bukan bermaksud hukumnya solat dengan sempurna (*tamam*).
- ii. Dalam ayat tadi Allah menggunakan perkataan *al-Qasr* yang bermaksud pendek. Ini menunjukkan bahawa ia daripada sesuatu yang lebih panjang. Jadi yang fardu asalnya empat, maka qasar itu sunat. Seorang musafir diberi pilih antara solat qasar dan *tamam*.¹³¹

Pandangan Kedua:

Bahawa qasar itu wajib, iaitu pendapat Abū Ḥanīfah¹³² dan °Abd Allāh bin Mas'ūd dan °Umar bin °Abd al-°Aziz.

Antara hujah mereka ialah berdasarkan kepada Sunnah Nabi S.A.W.

- i. Rasulullah S.A.W sentiasa qasar solat dalam keadaan musafir, tidak terbukti Baginda S.A.W solat *tamam* sama sekali semasa bermusafir.

¹³⁰ *Ibid.*, h. 201.

¹³¹ *Ibid.*

¹³² *Ibid.*, h. 200.

Berdasarkan riwayat daripada Ibn 'Umar r.a katanya:

صَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ لَا يَزِيدُ فِي السَّفَرِ عَلَى
رَكْعَتَيْنِ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ كَذَلِكَ

Maksudnya:

*"Aku menemani Rasulullah S.A.W dan Baginda tidak menambah solatnya lebih daripada dua rakaat semasa bermusafir. Abu Bakar dan Umar pun begitu juga".*¹³³

- ii. Berdasarkan hadith yang diriwayatkan oleh 'A'isyah r.a katanya:

فَرَضْتُ الصَّلَاةَ رَكْعَتَيْنِ فَأَقْرَبْتُ صَلَاةَ السَّفَرِ وَأَتَمْتُ صَلَاةَ الْحَضَرِ

Maksudnya :

*"Mula-mula difardukan solat dua rakaat, lalu ditetapkannya bagi solat musafir dan disempurnakan bagi solat hadir yakni tidak musafir."*¹³⁴

Titik Perselisihan:

Punca perselisihan ini berlaku ialah kerana ayat yang dibentangkan di atas sebagai asas dasar keharusan solat qasar dalam syariat Islam. Pada zahir ayat tersebut jelas menunjukkan bahawa qasar itu satu kelonggaran kepada orang musafir yang terpaksa menghadapi kesusahan dan kesulitan dalam perjalanan. Dalam hal ini, seolah-olah orang yang musafir boleh memilih kelonggaran yang diberikan syarak dengan melakukan solat qasar atau pun solat sempurna.

¹³³ Ibid.

¹³⁴ Ibid.

Daripada aspek sunnah pula, Rasulullah S.A.W sendiri semasa musafir baginda sentiasa melakukan solat qasar, dan tidak pernah terbukti baginda S.A.W melakukan solat *tamam*. Tindakan ini seolah-olah solat qasar itu wajib bagi orang yang musafir. Demikianlah punca sebenar lahirnya perselisihan pandangan di atas.

Ulasan:

Setelah ditimbang segala pandangan para fukaha dalam masalah ini, maka saya fikir pandangan jumhur lebih sesuai dan praktikal, iaitu qasar solat dalam keadaan musafir itu satu keharusan bukan wajib. Hal ini bersesuaian dengan semangat kemudahan yang sedia ada dalam syariat Islam, dimana ia sentiasa memberi perhatian kepada situasi dan kondisi yang dihadapi seseorang. Setiap Muslim diberi kebebasan memilih untuk menggunakan kemudahan yang ditawarkan iaitu solat qasar atau melakukan mengikut yang semestinya iaitu solat dengan sempurna.

9. Mutaah Perceraian Isteri yang belum disetubuhi

Firman Allah S.W.T. :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ
تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمَعَّوهُنَّ وَسَرَخُوهُنَّ سَرَاحًا
جَمِيلًا (49)

Surah al-Aḥzāb (33) : 49

Maksudnya:

" Hai orang-orang yang beriman, apabila kamu menikahi perempuan-perempuan yang beriman, kemudian kamu

ceraikan mereka sebelum kamu mencampurinya, maka sekali-kali tidak wajib atas mereka idah bagimu yang kamu minta menyempurnakannya. Maka berilah mereka mut'ah dan lepasilah mereka itu dengan cara yang sebaik-baiknya."

Ayat di atas berkaitan dengan hukum perceraian yang berlaku sebelum wanita itu (isteri) dicampuri yakni disetubuhi menurut pandangan majoriti fukaha. Antara permasalahan hukum yang timbul di sini adakah wajib mut'ah bagi setiap isteri yang diceraikan itu ? [Mutaah itu pada asalnya ialah sesuatu yang dapat dinikmati terdiri daripada sama ada harta atau pakaian. Para fukaha telah menentukan bahawa ia termasuk baju dan lain sebagainya. Bahkan dari segi syarak ia termasuk apa-apa yang diberi oleh suami kepada isterinya yang diceraikan dengan rela hati demi meringankan beban perceraian yang menimpanya.] ¹³⁵

Tafsiran al-Nasafi:

Dalam mentafsir ayat di atas al-Imām al-Nasafi menyebut bahawa:

فمتموهن) والمتعة تجب للتي طلقها قبل الدخول بها ولم يسم لها مهر دون
غيرها¹³⁶

Maksudnya:

"Mutaah itu wajib bagi wanita yang diceraikan sebelum dicampurinya dan yang tidak diwajibkan mahar baginya tidak lain".

Tafsiran al-Jalalayn:

Al-Imām al-Maḥalli mentafsirkan ayat tersebut sebagai berikut:

¹³⁵ al-Ṣabūnī (1977). *op.cit.*, c.2, j.2, h. 286.

¹³⁶ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*, j. 2, h.308.

(فمتهون) أعطوهن ما يستمتعن به أي إن لم يسم هن أصدقة وإلا فلهن
نصف المسمى فقط قاله بن عباس وعليه الشافعي¹³⁷

Maksudnya:

“ Berilah kamu kepada mereka apa yang boleh mereka nikmatinya yakni jika ia tidak ditentukan baginya mahar, jika tidak, maka hendaklah kamu berikan mereka itu seperdua daripada apa yang kamu tentukan. Demikian kata Ibn ‘Abbās dan ia menjadi pegangan al-Syāfi‘i ”.

Berdasarkan kedua-dua tafsiran di atas kita mendapati bahawa pendirian mereka dalam masalah ini adalah sama. Hal ini boleh jadi kerana kedua-dua mazhab yang mereka anuti berpendirian sama dalam masalah ini.

Pandangan Fukaha:

Berdasarkan zahir ayat di atas menunjukkan bahawa wajib mutaah bagi wanita yang diceraikan sebelum disetubuhi sama ada wajib dibayar kepadanya maskahwin atau tidak. Ia disokong oleh firman Allah S.A.W.T:

وَلِلْمُطَلَّاقَاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ

[surah al-Baqarah (2): 241].

Maksudnya:

Kepada wanita-wanita yang diceraikan (hendaklah diberikan oleh suaminya) mutaah menurut yang makruf, sebagai suatu kewajipan bagi orang-orang yang bertakwa”.

Dalam konteks ini, para fukaha berbeza pendapat kepada beberapa kumpulan iaitu:

¹³⁷ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 557.

Pandangan Pertama:

Bahawa wajib diberi mutaah kepada wanita yang diceraikan sama ada yang wajib diberikan mahar atau tidak berdasarkan zahir ayat di atas. Ini adalah pendapat al-Ḥasan al-Baṣrī¹³⁸

Pandangan Kedua:

Bahawa wajib mutaah kepada wanita yang diceraikan sebelum dicampuri yang tidak wajib diberikan mahar kepadanya. Ini adalah mazhab al-Ḥanafīyyah dan al-Syāfī'īyyah. Ada pun wanita yang wajib diberi kepadanya mahar, maka mutaah baginya sunat sahaja.¹³⁹

Pandangan Ketiga:

Bahawa mutaah hanya sunat sahaja dalam semua keadaan dan tidak wajib bagi wanita mana juga. Ini adalah mazhab al-Mālikīyyah.¹⁴⁰

Titik Perselisihan:

Punca perselisihan antara fukaha tentang sama ada wajib mutaah atau sunat adalah kerana terdapat beberapa ayat al-Qur'an yang pada zahirnya kelihatan bertentangan. Ada ayat yang kelihatan wajib mutaah semata-mata, ada

¹³⁸ al-Ṣabūnī (1977). *op.cit.* h.294.

¹³⁹ *Ibid.*

¹⁴⁰ *Ibid.*, h.295.

ayat yang zahirnya wajib mut'ah ketika tidak ditentukan mahar baginya dan ada ayat yang tidak dinaskan mutaah sama sekali. Justeru kerana itulah berlaku perbezaan pendapat antara mereka.

Adapun ayat-ayat yang dimaksudkan itu adalah sebagai yang berikut:

- i. Firman Allah S.W.T. :

فَمَتَّعُوهُنَّ وَسَرَحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا (49)
Surah al-Ahzab (33): 49

Maksudnya:

" ... Maka berilah mereka mutaah dan lepaskanlah mereka itu dengan cara yang sebaik-baiknya".

- ii. Firman Allah S.W.T. :

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً
وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدْرُهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدْرُهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا
عَلَى الْمُحْسِنِينَ

Surah al-Baqarah (2): 236

Maksudnya:

" Tidak ada kewajiban membayar (mahar) atas kamu, jika kamu menceraikan isteri-isterimu sebelum kamu bercampur dengan mereka dan sebelum kamu menentukan maharnya. Dan hendaklah kamu berikan suatu mutaah (pemberian) kepada mereka. Orang yang mampu menurut kemampuannya dan orang miskin menurut kemampuannya (pula), iaitu pemberian menurut yang patut. Yang demikian itu merupakan ketentuan bagi orang yang berbuat kebajikan".

iii. Firman Allah S.W.T. :

وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا
فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوَ الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ
لِلتَّقْوَى وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ يَتَذَكَّرُ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

Surah al-Baqarah (2): 237

Maksudnya:

" Jika kamu menceraikan isteri-isterimu sebelum bercampur dengan mereka, padahal sesungguhnya kamu telah menentukan maharnya, maka bayarlah seperdua dari mahar yang kamu tentukan itu, kecuali jika isteri-isterimu itu memaafkan atau dimaafkan oleh orang yang memegang ikatan nikah, dan pemaafan kamu itu lebih dekat kepada takwa".

Ayat pertama tadi menunjukkan umum dan mutlak. Ayat yang kedua dikaitkan dengan syarat iaitu tidak mencampurinya dan tidak menentukan maharnya. Sementara ayat yang ketiga mewajibkan seperdua sahaja daripada mahar dan tidak menyebut tentang mutaah. Lalu sebahagian fukaha menjadikan ayat dalam surah al-Baqarah itu pengkhusus kepada ayat dalam surah al-Ahzab. Dengan demikian bermakna bahawa pemberian mutaah hendaklah dilakukan jika tidak ditentukan mahar dalam nikah.

Ulasan:

Berdasarkan kepada hujah-hujah yang dibentangkan oleh masing-masing mazhab, maka hujah al-Ḥanafīyyah dan al-Syāfi'īyyah ternyata lebih kuat dan jelas. Ia merupakan mazhab Ibn 'Abbās r.a.

10. Maksud Masjid al-Haram

Firman Allah S.W.T:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ
عَامِهِمْ هَذَا وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنِ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ (28)

Surah al-Tawbah (9):28

Maksudnya;

" Hai orang-orang yang beriman, sesungguhnya orang-orang yang musyrik itu najis, maka janganlah mereka mendekati Masjid Haram sesudah tahun ini. Dan jika kamu khawatir menjadi miskin, maka Allah nanti akan memberi kekayaan kepadamu dari kurnia-Nya, jika Dia menghendaki. Sesungguhnya Allah Maha Mengetahui lagi Maha Bijaksana".

Menerusi ayat di atas Allah S.W.T menegaskan bahawa orang yang musyrik itu najis dan tidak suci. Maka dengan itu mereka ditegah memasuki Masjid Haram. Di sini para ulama berbeza pandangan tentang apa yang dimaksudkan dengan Masjid Haram itu, apakah hanya Masjid Haram itu sahaja atau tanah haram pada keseluruhannya ?

Tafsiran al-Nasafi:

Ketika mentafsir ayat di atas al-Imām al-Nasafī menjelaskan sebagai berkata:

(فلا يقربوا المسجد الحرام) فلا يحجوا ولا يعتمروا كما كانوا يفعلون
في الجاهلية¹⁴¹

¹⁴¹ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi*, j.1, h. 122.

Maksudnya:

"Maka mereka janganlah mengerjakan haji dan umrah seperti mana yang pernah mereka lakukan semasa zaman jahiliah".

Berdasarkan tafsiran di atas jelas menunjukkan al-Imām al-Nasafī mentafsir mengikut mazhab Hanafi yang dianutinya.

Tafsiran al-Jalālayn:

Al-Imām al-Suyūṭī pula mentafsir sebagai berikut:

(فلا يقربوا المسجد الحرام) أى لا يدخلوا الحرم¹⁴²

Maksudnya:

"Yakni janganlah mereka masuk ke Tanah Haram "

Melihat kepada tafsiran di atas kita mendapati bahawa al-Imām al-Suyūṭī tidak mentafsir maksud Masjid Haram dalam ayat tadi mengikut mazhab al-Syāfi'i iaitu Masjid Haram itu sendiri, malah sebaliknya beliau mentafsirnya dengan Tanah Haram Makkah iaitu berdasarkan mazhab Hanbali.

Pandangan Fukaha:

Para ulama berbeza pandangan tentang maksud Masjid Haram yang ditegah orang yang musyrik memasukinya kepada beberapa pendapat iaitu:

¹⁴² Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 244 .

Pandangan Pertama:

Bahawa apa yang dimaksudkan dengan Masjid Haram dalam ayat tadi adalah khusus kepada Masjid al-Haram sahaja, sebagaimana difahami daripada zahir ayat di atas. Ini adalah pendapat mazhab al-Syafi'i.

Pandangan Kedua:

Bahawa apa yang dimaksudkan dengan Masjid Haram dalam ayat tadi ialah Tanah Haram di Makkah dan sekitarnya. Ini adalah pendapat mazhab Hanbali.

Pandangan Ketiga:

Bahawa maksud larangan dalam ayat di atas ialah larangan mereka daripada mengerjakan haji dan umrah. Dan ini adalah pendapat mazhab Hanafi.

Pandangan Keempat:

Bahawa larangan masuk masjid tersebut adalah meliputi seluruh masjid di atas muka bumi di samping Masjid al-Haram iaitu secara kias. Ini adalah pendapat mazhab al-Mālikīyyah.

Hujah Mazhab Syāfi'i :

Al-Imām al-Syāfi'i berhujah dengan zahir ayat al-Qur'an yang bermaksud: " *Maka janganlah mereka mendekati Masjid Haram*". Menerusi ayat ini dengan jelas Allah S.W.T mengkhususkan masjid itu dengan Masjid al-Haram dan umum orang yang kafir. Dengan demikian, bererti bahawa Non-Muslim harus memasuki mana-mana masjid selain daripada Masjid al-Haram.¹⁴³

Hujah Mazhab Hanbali:

Al-Imām Ahmad pula menegaskan bahawa dalam ayat tadi Allah S.W.T menyebut Masjid Haram secara khusus, tetapi maksudnya umum seluruh Tanah Haram, sebagaimana firman Allah S.W.T:

هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
Surah al-Fath (48): 25

Maksudnya:

" *Merekalah orang-orang yang kafir yang menghalangi kamu dari (masuk) Masjid Haram*"

Maksud ayat di atas adalah menghalangi kamu daripada memasuki Makkah.¹⁴⁴

Hujah Mazhab Maliki:

Al-Imām Mālik berhujah bahawa alasan atau sebab dilarang orang yang musyrik memasuki masjid itu adalah kerana najis, sedangkan kehormatan itu ada

¹⁴³ Al-Sabuni (1977). *op.cit.*, j.1, h. 582

¹⁴⁴ *Ibid.*, h.583.

pada setiap masjid. Justeru itu, maka tidak harus bagi mereka itu memasuki Masjid al-Haram dan mana-mana masjid yang lain.¹⁴⁵

Hujah Mazhab Hanafi:

Al-Imām Abū Hanifah menegaskan bahawa ayat tadi merupakan larangan daripada mengerjakan haji dan umrah. Antara hujahnya sebagai berikut:

- a. Allah S.W.T dalam ayat tadi mengaitkan larangan itu dengan kata-kata *selepas tahun ini*. Ia menunjukkan masa dan tahun tertentu. Dengan demikian, ia bermakna jangan mengerjakan haji dan umrah selepas tahun ini.
- b. Berdasarkan kata-kata Sayyidina Ali bin Abu Talib r.a. ketika diutus oleh Baginda Rasulullah S.A.W, lalu dia menyeru dengan berkata: “ *Agar orang yang musyrik tidak mengerjakan haji selepas tahun ini*”.
- c. Para ulama sepakat mengatakan bahawa orang yang musyrik ditegah daripada mengerjakan haji, berwukuf di Arafah, Muzdalifah dan lain-lain amalan haji.¹⁴⁶

¹⁴⁵ *Ibid.*

¹⁴⁶ *Ibid.*

Kesimpulan :

Daripada beberapa contoh yang dibentangkan di atas, dapatlah dirumuskan bahawa dalam permasalahan fikah, kita mendapati pada umumnya, al-Imam al-Nasafi mentafsirkan ayat-ayat hukum berdasarkan mazhabnya, iaitu Hanafi. Namun begitu, pada sesetengah ayat, beliau membawa juga pendapat-pendapat mazhab lain, kemudian beliau mentarjihkan pendapat mazhabnya.

Adapun al-Jalalayn boleh dikatakan hampir keseluruhannya beliau mentafsirkan ayat-ayat hukum berdasarkan mazhab Syaff'i, walaupun pada sesetengah ayat beliau menyebut pandangan-pandangan mazhab lain. Dan jarang sekali beliau memilih pandangan mazhab lain daripada al-Syaff'i dalam mentafsirkan ayat yang mempunyai perbezaan pandangan antara mazhab seperti yang dilakukannya pada tafsiran ayat 28, Surah al-Tawbah di atas.

Isu Ketiga : *Asbāb al-Nuzūl*

Asbāb al-Nuzūl bererti sesuatu peristiwa yang dengan kerananya turunnya al-Qur'an pada masa berlakunya seperti suatu kejadian atau persoalan.¹⁴⁷

Berkata al-Imām al-Suyūṭī: "Dalam pengertian *sabab al-nuzūl* tadi dikaitkan dengan kata-kata "*semasa berlakunya*" adalah supaya tidak termasuk kisah-kisah sejarah yang dicerita oleh al-Qur'an, seperti kisah kedatangan tentera bergajah dari Habsyah menyerang Kaabah dalam Surah al-Fīl. Ia sebenarnya tidak

¹⁴⁷ al-Qaṭṭān (2000). *op.cit.*, h. 78.

sama sekali termasuk dalam kategori *asbāb al-nuzūl*, bahkan ia termasuk dalam ertikata mencerita tentang peristiwa-peristiwa masa lalu".¹⁴⁸

Begitu juga apabila al-Qur'an menyebut tentang kisah kaum Nuh, 'Ad, Thamūd, pembinaan Kaabah dan sebagainya.

Sepertimana telah maklum bahawa al-Qur'an diturunkan tidak semuanya berdasarkan sebab-sebab penurunan tertentu, malah sebahagian besarnya diturunkan tanpa didahului oleh sebarang sebab atau peristiwa tertentu. Ia diturunkan sebagai petunjuk, pengajaran dan seruan ke jalan yang lurus.¹⁴⁹

Faedah mengetahui *Asbāb al-Nuzūl*.

Mengetahui *sabab al-nuzūl* besar faedahnya dan sangat penting dalam usaha memahami maksud al-Qur'an, antara lain faedah-faedahnya dikemukakan sebagai berikut :

1. Membantu untuk memahami pengertian atau maksud al-Qur'an.

Al-Imām al-Wāḥidī berkata :

*"Tidak mungkin mengetahui tafsiran sesuatu ayat tanpa berdasarkan kisah keterangan tentang penurunannya".*¹⁵⁰

¹⁴⁸ al-Suyuti, (t.t), *op.cit.*, h. 90.

¹⁴⁹ *Ibid.*, h. 82.

¹⁵⁰ Al-Wāḥidī ialah Abu al-Hasan 'Ali bin Ahmad seorang pakar dalam bidang Nahu dan Tafsir. Meninggal pada tahun 427 H.

Ibn Taymiyyah pula berkata :

"Mengetahui sabab al-nuzūl dapat menolong memahami ayat al-Qur'an kerana mengetahui tentang sabab akan membawa kepada mengetahui musabbabnya".¹⁵¹

2. Dapat menjelaskan hikmah dan rahsia ketentuan sesuatu hukum serta dapat melihat betapa Islam mengutamakan kemaslahatan umum dalam menangani sesuatu peristiwa yang berlaku demi kebaikan umat.
3. Dapat mengkhususkan hukum pada ayat-ayat al-Qur'an yang diturunkan dalam bentuknya yang umum, jika dengan sebab penurunan itu boleh mengkhususkan maksud yang umum pada ayat tersebut.

Oleh kerana itu, terlalu penting kedudukan *sabab al-nuzūl* dalam mengetahui tafsiran al-Qur'an, maka kita dapati para ulama salaf amat mengambil berat dan berusaha bersungguh-sungguh untuk mengetahui *sabab al-nuzūl* bagi satu-satu ayat.

Muhammad bin Sirīn¹⁵² berkata :

"Aku bertanya 'Ubaydah'¹⁵³ tentang satu ayat daripada al-Qur'an, lalu jawabnya: "Bertakwalah kamu kepada Allah dan katalah yang benar, telah hilang dan tiada lagi mereka yang mengetahui tentang apa yang telah diturunkan Allah daripada al-Qur'an". Maksudnya ialah para sahabat.¹⁵⁴

Justeru begitu penting dan rapatnya hubungan *sabab al-nuzūl* dengan tafsir al-Qur'an, maka adalah tidak wajar sekiranya penulis tidak melihat sejarah dan keutamaan yang diberi oleh pengarang bagi kedua-dua buah tafsir yang dikaji.

¹⁵¹ Al-Suyūṭī (t.t). *op.cit.*, j. 1. h. 82.

¹⁵² Muhammad bin Sirīn adalah seorang tabi'in daripada kalangan ulama-ulama Basrah, beliau masyur dengan ulūm al-Hādīth dan ta'bir mimpi. Meninggal dunia pada tahun 110 H.

¹⁵³ 'Ubaydah bin 'Umar bin al-Silmānī, memeluk Islam sebelum kewafatan Rasulullah SAW dua tahun dan tidak sempat bertemu dengan Nabi S.A.W.

¹⁵⁴ al-Qaṭṭān (2000). *op.cit.*, h. 76.

Berikut disenaraikan sebahagian daripada ayat-ayat, serta sebab-sebab penurunannya yang dikemukakan oleh masing-masing pengarang dalam tafsir mereka.

Tafsīr al-Nasafī dan Asbāb al-Nuzūl.

Bila diteliti secara keseluruhan maka kita dapati al-Imām al-Nasafī tidak mengabaikan kepentingan *asbāb al-nuzūl* dalam tafsirnya. Cuma cara pembentangan terhadap sebab-sebab penurunan tersebut, dapat dikesan beberapa perkara seperti yang berikut :

1. Hampir semua sebab-sebab penurunan ayat yang disebutkan tidak disertai dengan perawi, dimana sebahagian besarnya diriwayatkan oleh Ibn ‘Abbās.
2. Dalam banyak tempat, al-Imām al-Nasafī meringkaskan *asbāb al-nuzūl* asal dengan olahan bahasanya sendiri.
3. Pada sesetengah tempat al-Imām al-Nasafī menggunakan lafaz (قبل) bila menyebut satu-satu *sabab al-nuzūl*. Pada hal dalam sumber asal *asbab al-nuzul* perawinya adalah Ibn ‘Abbās.

Untuk menjelaskan fakta tersebut, berikut dibentangkan contoh-contoh ayat al-Qur’an beserta dengan *asbāb al-nuzūl*-nya.

Contoh Pertama :

Firman Allah S.W.T :

وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّوكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ

Maksudnya :

"Sebahagian besar Ahli Kitab menginginkan kalau mereka dapat mengembalikan kamu kepada kekafiran setelah kamu beriman."

Surah al-Baqarah (2):109

Kemudian al-Imām al-Nasafī menulis :

نزلت حين قالت اليهود للمسلمين بعد واقعة أحد ألم تروا إلى ما أصابكم
ولو كنتم على الحق لما هزمتهم فارجعوا إلى ديننا فهو خير لكم¹⁵⁵

Maksudnya :

"Telah turunnya (ayat ini) ketika orang-orang Yahudi berkata kepada orang Islam selepas berlakunya peperangan Uhud: Tidakkah kamu melihat apa yang menimpa kamu, sekiranya kamu berada di atas kebenaran tentulah kamu tidak akan kalah, maka kembalilah kamu kepada agama kami, ia adalah lebih baik bagi kamu".

Asbāb al-Nuzūl tersebut disebut oleh al-Wāḥidī dalam kitabnya berdasarkan riwayat daripada Ibn ʿAbbās. Tetapi al-Imām al-Nasafī tidak menyebut perawi yang sebenar.¹⁵⁶

Contoh Kedua :

Firman Allah S.W.T :

وَلَا تَقُولُوا لِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أحيَاءٌ وَلَكِن لَّا تَشْعُرُونَ
(154)

Surah al-Baqarah (2) : 154

¹⁵⁵ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*, j. 1. h. 68.

¹⁵⁶ al-Wāḥidī, (t.t), *Asbāb al-Nuzūl*, (t.tp): ʿĀlam al-Kutub, h. 23.

Maksudnya :

"Dan janganlah kamu mengatakan terhadap orang yang gugur di jalan Allah (bahawa mereka itu) mati, bahkan (sebenarnya) mereka itu hidup tetapi kamu tidak menyedarinya".

Al-Imām al-Nasafī menyebut sebab penurunan ayat ini sebagai berikut :

نزلت في شهداء بدر وكانوا أربعة عشر رجلا

Maksudnya :

"Diturunkan berkenaan dengan para syuhada dalam peperangan Badar dan mereka itu 14 orang semuanya".

Sabab al-Nuzūl itu disebut oleh al-Wāḥidi lebih detail lagi¹⁵⁷.

Bagaimanapun al-Imām al-Nasafī menyebutnya secara ringkas sahaja di dalam tafsirnya.

Contoh Ketiga :

Firman Allah S.W.T :

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا

Surah al-Baqarah (2) : 158

Maksudnya :

"Sesungguhnya al-Ṣafa dan al-Marwah adalah sebahagian daripada syiar Allah. Maka barangsiapa yang beribadat haji ke Baitullah atau berumrah, maka tidak ada dosa baginya mengerjakan sai antara kedua-duanya...."

Al-Imām al-Nasafī menyebut *sababal-nuzūl*-nya sebagaimana berikut :

قيل كان على الصفا إساف وعلى المروة نائلة وهما صنمان يروى أنهما كانا رجلا وامرأة زنيا في الكعبة فمسحا حجرتين فوضعا عليهما ليعتبر بهما فلما طالت المدة عبدا من دون الله . وكان أهل الجاهلية إذا سعا

¹⁵⁷ Ibid., h. 30.

مسحوها : فلما جاء الإسلام وكسرت الأوثان كره المسلمون الطواف
بينهما لأجل فعل الجاهلية , فرفع عنهم الجناح بقوله فلا جناح¹⁵⁸

Maksudnya :

Dikatakan bahawa pada masa dahulu, di atas bukit Safa terdapat Isāf dan di bukit Marwah Nā'ilah, kedua-duanya adalah berhala. Diriwayatkan bahawa dahulunya terdapat seorang lelaki dan wanita berzina di dalam Kaabah, lalu mereka ditukarkan menjadi batu. Kemudiannya kedua-dua batu itu diletakkan di atas dua bukit tersebut supaya menjadi pengajaran. Apabila masa lama berlalu kedua-dua batu tersebut disembah selain Allah. Orang Jahiliah apabila mereka bersai mereka menyapu kedua-duanya. Apabila Islam datang dan berhala-berhala diruntuhkan, maka orang Islam tidak suka bersa'i antara keduanya, kerana itu adalah perbuatan Jahiliyyah dahulu. Maka Allah mengangkat daripada mereka itu dosa dengan firmanNya : *Falā Junāha ..*

Dalam kitab *Asbāb al-Nuzūl*, al-Wāḥidī meriwayatkan beberapa riwayat tentang ayat ini, antaranya yang disebut oleh al-Imām al-Nasafī dalam tafsirnya.

Cuma al-Nasafī tidak menyebut perawinya. Beliau menyebut dengan lafaz (قيل)

pada hal perawi asalnya ialah Ibn ʿAbbās.

Contoh Keempat :

Firman Allah S.W.T :

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ
مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ
Surah al-Baqarah (2) : 174

Maksudnya :

"Sesungguhnya orang yang menyembunyikan apa yang telah diturunkan Allah, iaitu al-Kitab dan menjualnya dengan harga

¹⁵⁸ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* : j. 1 h. 84.

yang sedikit (murah). Mereka itu sebenarnya tidak memakan ke dalam perutnya melainkan api...”

Dalam konteks ayat ini al-Imām al-Nasafī menyebut *sabab al-nuzūl*-nya secara ringkas iaitu seperti berikut :

نَزُولُ فِي رُؤَسَاءِ الْيَهُودِ وَتَغْيِيرُهُمْ نَعْتَ النَّبِيِّ (ص) وَأَخَذَهُمْ عَلَى ذَلِكَ
الرَّشَا¹⁵⁹

Maksudnya:

“Diturunkan berkenaan pembesar-pembesar Yahudi yang mengubah sifat Nabi S.A.W dan mengambil rasuah dengan perbuatan itu”.

Sedangkan di dalam kitab *Asbāb al-Nuzūl* disebut dengan detail tentang *sabab nuzul*-nya. Apa yang dilakukan oleh al-Imām al-Nasafi ini terlalu ringkas dan tidak menepati *sabab al-nuzul* yang telah disebut oleh al-Wāḥidī tersebut.¹⁶⁰

Contoh Kelima :

Firman Allah S.W.T :

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَاعٌ لِلنَّاسِ وَإِنَّهُمَا
أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا
Surah al-Baqarah (2) : 219

Maksudnya :

“Mereka bertanya kepadamu tentang Khamr dan judi, katakanlah: Pada kedua-duanya terdapat dosa besar dan beberapa manfaat bagi manusia, tetapi dosa kedua-duanya lebih besar daripada manfaatnya”.

¹⁵⁹ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*: j.1. h. 89.

¹⁶⁰ al-Wāḥidī, (t.t), *op.cit.* h. 32.

Berkata al-Imām al-Nasafī dalam tafsirnya :

إن عمر ونفرا من الصحابة قالوا : يا رسول الله , أفنتا في الخمر , فإنه
مذهبة للعقل ومسلبة للمال فزل : يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ... الآية¹⁶¹

Maksudnya :

"*Sesungguhnya Sayyidina `Umar dan sekumpulan sahabat berkata : "Ya Rasulullah, berilah fatwa kepada kami tentang arak. Sesungguhnya ia menghilangkan akal dan menghabiskan harta, lalu turunlah ayat : "Mereka bertanya kepadamu tentang Khamr ... "*

Sabab nuzul ini bertepatan dengan apa yang telah disebut al-Wāhidi dalam *Asbab al-Nuzulnya*.¹⁶²

Contoh Keenam:

Firman Allah S.W.T :

ان الله لا يستحي أن يضرب مثلا ما بعوضة فما فوقها

Surah al-Baqarah (2): 26

Maksudnya:

"*Sesungguhnya Allah tiada segan membuat perumpamaan berupa nyamuk atau lebih rendah dari itu*"

Sebelum mentafsir ayat di atas al-Imām al-Nasafī menyebut sebab penurunannya sebagai berikut:

لما ذكر الله تعالى الذباب والعنكبوت في كتابه وضرب به مثلا ضحكت
اليهود وقالوا ما يشبه هذا كلام الله فزل¹⁶³

¹⁶¹ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi*, j. 1, h. 109.

¹⁶² al-Wāhidi, (t.t), *op.cit.*, h. 49.

¹⁶³ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi*, j. 1, h. 35.

Maksudnya:

"Tatkala Allah Taala menyebut tentang lalat dan labah-labah di dalam kitab-Nya dan membuat perumpamaan dengannya. Orang Yahudi ketawa lalu berkata: Apakah dengan perumpamaan ini dalam Kalam Allah, kemudian turunlah ayat (di atas).¹⁶⁴

Contoh Ketujuh:

Firman Allah S.W.T.:

وَاللَّهُ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُولُوا فَثَمَّ وَجْهَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

Surah al-Baqarah (2): 115

Maksudnya:

"Dan kepunyaan Allah-lah timur dan barat, maka kemanapun kamu menghadap di situlah wajah Allah. Sesungguhnya Allah Maha Luas (rahmat-Nya) lagi Maha Mengetahui".

Ketika mentafsir ayat ini al-Imām al-Nasafi menjelaskan sebab penurunannya sebagai berikut:

وعن ابن عمر رضي الله عنهما نزلت في صلاة المسافر على الراحلة أينما توجهت وقيل عميت القبلة على قوم فصلوا إلى أنحاء مختلفة فلما أصبحوا تبينوا خطأهم فعدروا¹⁶⁵

Maksudnya:

" Daripada Ibn 'Umar r.a. katanya bahawa ayat ini diturunkan berkenaan solat orang yang musafir di atas kenderaan kemanapun ia menghadap. Dan ada juga dikatakan bahawa ketika satu kaum kehilangan kiblat, lalu mereka melakukan solat dengan arah yang berbeza-beza. Apabila tiba waktu pagi ternyatalah kesalahan mereka, maka mereka dimaafkan".

¹⁶⁴ Al-Wahidi (1986). *Asbab al-Nuzul*. Dirasah wa Tahqiq: al-Sayyid al-Jumayli. Beirut: Dār al-Kuttāb al-‘Arabī, c. 2, h. 33.

¹⁶⁵ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*, j. 1, h. 70.

Al-Wahidi dalam kitabnya menyebut beberapa riwayat tentang sebab penurunan ayat ini secara panjang lebar. Di antara riwayat tersebut telah dipetik oleh al-Imām al-Nasafi secara ringkas ke dalam tafsirnya.¹⁶⁶

Contoh Kelapan:

Firman Allah S.W.T. :

وما جعلنا القبلة التي كنت عليها الا لنعلم من يتبع الرسول ممن ينقلب
على عقبيه وان كانت لكبيرة الا على الذين هدى الله وما كان الله
ليضيع ايمانكم ان الله بالناس لرءوف رحيم

Surah al-Baqarah (2): 143

Maksudnya:

" Dan Kami tidak menetapkan kiblat yang menjadi kiblatmu (sekarang) melainkan agar Kami mengetahui (supaya nyata) siapa yang mengikuti Rasul dan siapa yang membelot. Dan sesungguhnya (pemindahan kiblat) itu terasa amat berat, kecuali orang-orang yang telah diberi petunjuk oleh Allah, dan Allah tidak akan menyia-nyiakan imanmu. Sesungguhnya Allah Maha Pengasih lagi Maha Penyayang kepada manusia".

Ketika mentafsir ayat ini al-Nasafi menyebut bahawa :

ولما توجه رسول الله صلى الله عليه وسلم الى الكعبة قالوا كيف بمن مات
قبل التحويل من اخواننا فنزلت ثم علل ذلك فقال (ان الله بالناس
لرءوف رحيم)¹⁶⁷

Maksudnya:

" Setelah Rasulullah S.A.W. menghadap ke kaabah, mereka berkata: Bagaimana dengan saudara-saudara kami yang mati sebelum pemalingan kiblat tersebut, maka turunlah ayat. Kemudian Allah memberi alasan yang demikian dengan firmanNya (Sesungguhnya Allah Maha Pengasih lagi Maha Penyayang kepada manusia) "

¹⁶⁶ Al-Wahidi (1986), *op.cit.* h. 42.

¹⁶⁷ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi*, j. 1, h. 81.

Sebab penurunan yang disebut oleh al-Nasafi di atas adalah maksud daripada apa yang terdapat di dalam *Asbāb al-Nuzūl* oleh al-Wahidi.¹⁶⁸

Contoh Kesembilan:

Firman Allah S.W.T. :

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ مِنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَى
وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ

Surah al-Baqarah (2): 215

Maksudnya:

" Mereka bertanya kepadamu tentang apa yang mereka nafkahkan. Jawablah: Apa saja harta yang kamu nafkahkan hendaklah diberikan kepada ibu bapa, kaum kerabat, anak-anak yatim, orang miskin dan orang yang sedang dalam perjalanan". Dan apa saja kebajikan yang kamu buat, sesungguhnya Allah Maha Mengetahuinya".

Semasa mentafsir ayat ini al-Imam al-Nasafi menyebut sebab penurunannya sebagai berikut:

ولما قال عمرو بن الجموح وهو شيخ كبير وله مال عظيم ماذا تنفق من
أموالنا وأين نضعها نزل¹⁶⁹

Maksudnya:

" Dan tatkala Amru bin al-Jumūh seorang yang amat tua dan mempunyai harta yang banyak berkata: Untuk apakah kami boleh nafkahkan harta kami dan ke mana hendak kami letaknya ? lalu turunlah ayat. "

Sebab penurunan ini juga turut disebut oleh al-Wahidi dalam kitabnya.¹⁷⁰

¹⁶⁸ Al-Wahidi (1986), *op.cit.* h. 49-50.

¹⁶⁹ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*, j. 1, h. 107.

Contoh Kesepuluh:

Firman Allah S.W.T.:

وَيَسْتَلُونَكَ عَنْ الْخِيضِ قُلْ هُوَ أَذَى وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهَرْنَ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ¹⁷¹

Maksudnya:

" Mereka bertanya kepadamu tentang haid. Katakanlah: Haid itu adalah kotoran. Oleh sebab itu kamu hendaklah menjauhkan diri dari wanita di waktu haid; dan janganlah kamu mendekati mereka, sebelum mereka suci. Apabila mereka telah suci, maka campurilah mereka itu di tempat yang diperintahkan Allah kepadamu. Sesungguhnya Allah menyukai orang-orang yang taubat dan menyukai orang-orang menyucikan diri".

Al-Imam al-Nasafi menyebut sebab penurunannya sebagai berikut:

كَانَتِ الْعَرَبُ لَمْ يُؤْكَلُوا الْخَائِضَ وَلَمْ يَشَارِبُوهَا وَلَمْ يَسَاكُنُوهَا كَفَعَلَ الْيَهُودَ
وَالْجُوسَ فَسَأَلَ أَبُو الدَّحْدَاحِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ
وَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَصْنَعُ بِالنِّسَاءِ إِذَا حَضْنَ فَقُلْ¹⁷²

Maksudnya:

" Dahulu orang-orang Arab tidak makan bersama wanita-wanita yang dalam keadaan haid, tidak minum dan tidak duduk bersama seperti mana yang dilakukan oleh orang-orang Yahudi dan Majusi. Lalu Abu al-Dahdah bertanya Rasulullah s.a.w. tentang itu. Katanya: Ya Rasulullah, Apakah yang patut kami lakukan dengan wanita-wanita ketika mereka haid ? Kemudian turun ayat".

¹⁷⁰ Al-Wahidi (1986), *op.cit.* h. 60.

¹⁷¹ Surah al- Baqarah (2): 222.

¹⁷² Rujuk : *Tafsir al-Nasafi*, j.1, h. 111.

Al-Nasafi menyebut salah satu riwayat tentang sebab penurunan ayat ini yang telah disebut oleh al-Wahidi dalam beberapa riwayat tentangnya di dalam kitab *Asbāb al-Nuzūl*-nya.¹⁷³

Selain daripada itu, al-Imam al-Nasafi menyebut banyak lagi sebab-sebab penurunan di tempat-tempat lain berkenaandalam *Tafsīr al-Nasafī āṇṭārānyā* adalah :

Al Baqarah (2) : 154 – j. 1, h. 84

Al Baqarah (2) : 168 – j. 1, h. 87

Al Baqarah (2) : 174 – j. 1, h. 89

Al Baqarah (2) : 178 – j. 1, h. 91

Al Baqarah (2) : 186 – j. 1, h. 95

Al Baqarah (2) : 187 – j. 1, h. 95

Al Baqarah (2) : 189 – j. 1, h. 97

Al Baqarah (2) : 197 – j. 1, h. 101

Al Baqarah (2) : 221 – j. 1, h. 111

Al Baqarah (2) : 229 – j. 1, h. 115

Al Baqarah (2) : 236 – j. 1, h. 120

Al Baqarah (2) : 284 – j. 1, h. 143

¹⁷³ al-Wahidi (1986), *op.cit.* h. 66.

Tafsir al-Jalālayn dan Asbāb al-Nuzūl

Al-Imām al-Jalālayn juga tidak memandang ringan tentang kepentingan *asbāb al-nuzūl* ini, khususnya al-Imām Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī. Apalagi beliau sendiri telah menulis kitab berkenaan *sabab al-Nuzūl* iaitu *Lubāb al-Nuqūl fī Asbāb al-Nuzūl* dan sebuah tafsir terkenal iaitu *al-Durr al-Manthūr fī al-Tafsīr al-bi Ma'thūr*.

Akan tetapi ini bukanlah bererti beliau menyebut *Asbāb al-Nuzūl* pada semua tempat dalam al-Qur'an, bahkan sekadar cukup menunjukkan bahawa tafsirannya tidak mengabaikan aspek tersebut. Dalam *Tafsīr al-Jalālayn* beliau hanya menyebut secara ringkas *sabab nuzul* sesuatu ayat kerana mengambil kira bentuk tafsirnya yang ringkas.

Berikut contoh *Tafsīr* al-Jalālayn serta dengan *asbā al-nuzūl*nya :

Contoh Pertama :

Firman Allah S.W.T :

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ (97)
Surah al-Baqarah (2) : 97

Maksudnya :

"Katakanlah barangsiapa yang menjadi musuh Jibril, maka Jibril itu telah menurunkannya (al-Qur'an) kedalam hatimu dengan izin Allah, membenarkan apa (kitab-kitab) yang sebelumnya dan menjadi petunjuk serta berita gembira bagi orang-orang yang beriman".

Al-Imām al-Jalālayn menyebut *asbāb nuzūl* tentang ayat di atas sebagai berikut :

وسأل ابن صوريا النبي أو عمر عن يأتى بالوحي من الملائكة فقال
جبريل فقال هو عدونا يأتى بالعذاب ولو كان ميكائيل لآمنا لأنه يأتى
بالخصب والسلم . فزل¹⁷⁴

Maksudnya :

"Telah bertanya Ibn Šūriyā akan Nabi S.A.W atau 'Umar tentang siapakah yang membawa datang wahyu dari kalangan para malaikat. Jawabnya: Jibril. Kata Ibn Šūriyā: Ia adalah musuh kami yang membawa datang 'azab dan sekiranya ia adalah Mika'il tentu kami beriman, kerana ia membawa kesuburan dan keselamatan. Lalu turunlah ayat berikut".

Al-Wāhidi menyebut *sabab al-Nuzūl* bagi ayat ini agak panjang ia diringkaskan oleh Imam al-Suyūṭī tanpa menyebut perawinya, sebenarnya ia diriwayatkan oleh Ibn 'Abbas.¹⁷⁵

Contoh Kedua :

Firman Allah S.W.T :

مَا تَنْسَخُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (106)

Surah al-Baqarah (2) : 106

Maksudnya:

"Ayat mana sahaja yang Kami nasakhkan atau Kami jadikan (manusia) lupa kepadanya Kami dapatkan yang lebih baik daripadanya atau yang setanding dengannya. Tidakkah kamu mengetahui bahawa sesungguhnya Allah Maha Kuasa atas segala sesuatu".

¹⁷⁴ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 20.

¹⁷⁵ Al-Wahidi (1986), *op.cit.*, h. 18.

Berkata al-Suyūṭī di dalam tafsirnya sebagaimana berikut:

ولما طعن الكفار في النسخ وقالوا إن محمدا يأمر أصحابه اليوم بأمر وينهى عنه غدا نزل¹⁷⁶

Maksudnya :

"Apabila orang-orang kafir mencela Nabi berkenaan dengan isu nasakh, mereka berkata: Sesungguhnya Muhammad menyuruh para sahabatnya hari ini dengan suatu perintah dan melarang daripadanya pula besoknya. Lalu turunlah ayat ini".

Perkara yang sama disebut oleh Al-Wāḥidī dalam *Asbāb Al-Nuzūl*, tetapi jauh lebih panjang daripadanya.

Contoh Ketiga :

Firman Allah S.W.T :

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ

Surat Al-Baqarah (2) : 121

Maksudnya :

"Orang yang telah Kami berikan al-Kitab kepadanya, mereka membacanya dengan bacaan yang sebenar, mereka itu beriman kepada-Nya".

Berkata al-Suyūṭī dalam tafsirnya :

نزلت في جماعة قدموا من الحبشة وأسلموا¹⁷⁷

Maksudnya :

"Turunnya ayat di atas tentang satu kumpulan yang datang dari Habsyah dan mereka telah memeluk Islam".

¹⁷⁶ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 22.

¹⁷⁷ Rujuk : *Tafsīr Jalalayn* : h. 25.

Al-Wāhidī menyebut tiga riwayat berkenaan ayat di atas. Al-Suyūṭī memilih salah satu daripadanya dalam bentuk yang ringkas.

Contoh Keempat :

Firman Allah :

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ
يُرِيدُونَ أَنْ يُتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ
الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا (60)
Surah Al-Nisā' (4) : 60

Maksudnya :

"Adakah kamu tidak memperhatikan orang-orang yang mengakui dirinya telah beriman kepada apa yang diturunkan kepadamu dan kepada apa yang diturunkan-Nya sebelum kamu? Mereka hendak berhakimkan kepada taghut, padahal mereka telah diperintah mengingkari taghut itu, dan syaitan bermaksud menyesatkan mereka (dengan) penyesatan yang sejauh-jauhnya".

Berkata Al-Suyūṭī dalam tafsirnya :

ونزل لما اختصم يهودى ومنافق فدعا المنافق إلى كعب بن الأشرف
ليحكم بينهما ودعا اليهودى إلى النبی صلى الله عليه وسلم فأتياه فقضى
للإيهودى فلم يرض المنافق وأتيا عمر فذكر اليهودى ذلك فقال للمنافق :
أكذلك . قال : نعم . فقتله.¹⁷⁸

Maksudnya :

"Telah turun ayat berikut tatkala berlaku perbalahan antara seorang Yahudi dan munafik, lalu orang munafik mengajak kepada Kaab bin al-Asyraf supaya menghukum antara mereka. Sementara orang Yahudi mengajak kepada Nabi S.A.W. Lalu pergilah mereka berdua kepada Nabi S.A.W, maka Nabi menghukum berpihak kepada orang Yahudi, menyebabkan orang munafik tadi tidak reda dan tidak berpuas hati. Kemudian mereka pergi pula kepada Saidina Umar, lantas orang Yahudi

¹⁷⁸ Rujuk : *Tafsir al-Jalalayn*, h. 111.

menceritakan apa yang berlaku. Kemudian Umar bertanya kepada munafik tersebut : "Adakah demikian keadaannya? Jawabnya : " Ya". Lalu Umar pun membunuhnya".

Sebenarnya berkenaan kisah ini, banyak riwayat yang menceritakannya, sebahagiannya tidak menyebut langsung tentang si munafik pergi kepada Umar dan tidak juga pergi kepada Ka^cab bin al-Asyraf. Begitu juga tidak menyebut bahawa munafik itu dibunuh oleh Umar.¹⁷⁹ Tetapi al-Suyūṭī mengambil riwayat di atas kerana ia lebih lengkap dan perawinya adalah Ibn^c Abbās.¹⁸⁰

Contoh Kelima :

Firman Allah S.W.T :

وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ حِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقُ فَيَصِيبُ بِهَا
مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ (13)
Surah al-Ra'd (13) : 13

Maksudnya :

"Dan guruh itu bertasbih dengan memuji Allah, (demikian pula) para malaikat karena takut kepada-Nya, dan Allah melepaskan halilintar, lalu menimpakannya kepada siapa yang Dia kehendaki, dan mereka berbantah-bantahan tentang Allah, dan Dia-lah Tuhan Yang Maha keras siksa-Nya."

Al-Suyūṭī berkata dalam *Tafsīr al-Jalālayn* :

نزل في رجل بعث إليه النبي صلى الله عليه وسلم من يدعو فقال:
مَنْ رسول الله، وما الله، أَمِنْ ذهب هو أَمْ مِنْ فِضَّةٍ أَمْ نَحَاسٍ؟ فَرُلْتُ
بِهِ صَاعِقَةً فَذَهَبَتْ بِقَحْفِ رَأْسِهِ¹⁸¹.

Maksudnya :

"Telah turun ayat tentang seorang lelaki yang didatangi oleh seorang yang diutus oleh Nabi S.A.W kepadanya untuk mengajaknya kepada Islam, lalu ia berkata : Siapa Rasulullah ?

¹⁷⁹ Lihat Muḥammad bin Jarīr al-Ṭabarī (1992). *Jāmi' al-Bayān 'An Ta'wīl Āy al-Qur'ān*. Beirut : Dār al-'Ilmiyyah. j. 7. h.36.

¹⁸⁰ al-Wāḥidī., *op.cit.*, h. 120-121.

¹⁸¹ *Rujuk* : Tafsīr al-Jalālayn, h. 323.

Apa itu Allah , adakah Dia daripada emas atau perak atau tembaga? Tiba-tiba turun halilintar menyebabkan hilang tempurung kepalanya”.

Ini adalah salah satu riwayat tentang *sabab al-nuzul* ayat di atas yang diringkaskan oleh al-Suyūṭī untuk disesuaikan dengan kitabnya yang ringkas. Riwayat yang sama disebut oleh al-Ṭabārī dalam tafsirnya.¹⁸²

Contoh Keenam:

Firman Allah S.W.T:

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا
أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي
الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ (114)
Surah al-Baqarah. 114

Maksudnya:

Dan siapakah yang lebih zalim daripada orang-orang yang menyekat dan menghalangi dari menggunakan masjid-masjid Allah untuk (sembahyang dan) menyebut nama Allah di dalamnya dan dia berusaha pula untuk meruntuhkan masjid-masjid itu? Orang-orang yang demikian, tidak sepatutnya masuk ke dalam masjid-masjid itu melainkan dengan rasa penuh hormat dan takut kepada Allah (bukan secara yang mereka lakukan itu). Mereka (dengan perbuatan itu) akan beroleh kehinaan di dunia dan di akhirat kelak mereka mendapat azab seksa yang amat besar.

Al-Jalalain menyebut bahawa:

نزلت إخبارا عن الروم الذين خربوا بيت المقدس أو في المشركين لما
صدوا النبي صلى الله عليه وسلم عام الحديبية عن البيت.¹⁸³

¹⁸² Al-Ṭabārī (1992), *op.cit.*, h. 155-156.

¹⁸³ Rujuk : *Tafsir al-Jalalain* h. 24.

Maksudnya:

Diturunkan ayat di atas bagi menceritakan tentang orang-orang Rom yang meroboh Baitul Maqdis atau tentang orang musyrikin tatkala mereka menghalang Nabi S.A.W daripada memasuki Baitulallah pada tahun al-Hudaybiyyah.

Contoh Ketujuh:

Firman Allah S.W.T:

وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُولُوْا فَنُحِمْ وَجْهَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ وَّاسِعٌ عَلِيْمٌ
Surah al-Baqarah (2): 115

Maksudnya:

"Dan kepunyaan Allah-lah timur dan barat, maka kemanapun kamu menghadap di situlah wajah Allah. Sesungguhnya Allah Maha Luas (rahmat-Nya) lagi Maha Mengetahui".

Al-Iman al-Jalalayn menyebut bahawa:

ونزل لما طعن اليهود في نسخ القبلة او في صلاة النافلة على الراحلة في
السفر حيثما توجهت.¹⁸⁴

Maksudnya:

Diturunkan ayat berikut tatkala orang-orang Yahudi memfitnah tentang pertukaran kiblat atau diturunkan pada sembahyang sunat di atas kenderaan ketika musafir kemana sahaja boleh dihadapkan.

Contoh Kelapan:

Firman Allah S.W.T:

اِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللّٰهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ اَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ اَنْ يَطْوِفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ عَلِيْمٌ (158)

Surah al-Baqarah (2) : 158

¹⁸⁴ Rujuk : *Tafsir al-Jalalayn* h. 24.

Maksudnya :

"Sesungguhnya Safa dan Marwah adalah sebahagian daripada syi'ar Allah. Maka barangsiapa yang beribadah haji ke Baitullah atau berumrah, maka tidak ada dosa baginya mengerjakan sa'i antara keduanya. Dan barangsiapa yang mengerjakan sesuatu kebajikan dengan kerelaan hati, maka sesungguhnya Allah Maha Mensyukuri kebaikan lagi Maha Mengetahui ".

Al-Jalālayn menyebut bahawa:

نزلت لما كره المسلمون ذلك لأن أهل الجاهلية كانوا يطوفون بها
وعليهما صنمان يمسحونهما¹⁸⁵

Maksudnya:

Diurunkan apabila orang Islam tidak suka yang demikian itu kerana orang-orang Arab Jahiliyah dahulu melakukan tawaf dikedua-dua tempat tersebut dan padanya terdapat dua patung yang mereka memujanya.

Contoh kesembilan

Firman Allah S.W.T:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ
إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ (168)
Surah Al-Baqarah (2): 168

Maksudnya:

Wahai sekalian manusia! Makanlah dari apa yang ada di bumi yang halal lagi baik dan janganlah kamu ikut jejak langkah Syaitan kerana sesungguhnya Syaitan itu ialah musuh yang terang nyata bagi kamu.

Al-Jalālayn menyebut bahawa:

ونزل فيمن حرم السوائب ونحوها

¹⁸⁵ Rujuk : *Tafsir al-Jalālayn* h. 32.

Maksudnya:

Diturunkan pada mereka yang mengharamkan al-Sa'ibah (Unta betina yang dibiarkan semasa Jahiliyah kerana nazar) dan seumpamanya.

Contoh Kesepuluh

Firman Allah S.W.T:

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ
فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ
Surah al-Baqarah (2): 186.

Maksudnya:

Dan apabila hamba-hamba-Ku bertanya kepadamu mengenai Aku maka (beritahu kepada mereka): Sesungguhnya Aku (Allah) sentiasa hampir (kepada mereka); Aku perkenankan permohonan orang yang berdoa apabila dia berdoa kepada-Ku. Maka hendaklah mereka menyahut seruan-Ku (dengan mematuhi perintah-Ku) dan hendaklah mereka beriman kepada-Ku supaya mereka menjadi baik serta betul.

Al-Imām al-Jalālayn menyebut bahawa:

وسأل جماعة النبي صلى الله عليه وسلم أقرب ربنا فتناجيه أم بعيد فتناجيه
فترل¹⁸⁶

Maksudnya:

Satu kumpulan bertanyakan Nabi S.A.W: Adakah dekat Tuhan kami sehingga dapat kami munajat kepadanya atau jauh dapat kami menyerunya, lalu turunlah ayat berikut.

Antara contoh-contoh lain berkenaan *asbab al-nuzul*, Rujuk *Tafsīr al-*

Jalālayn sebagaimana yang berikut :

Al Baqarah (2) : 8 – h. 4

Al Baqarah (2) : 26 – h. 7

Al Baqarah (2) : 44 – h. 10

¹⁸⁶ Rujuk : *Tafsir al-Jalalayn* h. 38.

- Al Baqarah* (2) : 97 – h. 20
- Al Baqarah* (2) : 106 – h. 22
- Al Baqarah* (2) : 108 – h. 23
- Al Baqarah* (2) : 143 – h. 29
- Al Baqarah* (2) : 163 – h. 33
- Al Baqarah* (2) : 186 – h. 38
- Al Baqarah* (2) : 187 – h. 38
- Al Baqarah* (2) : 190 – h. 39
- Al Baqarah* (2) : 197 – h. 42
- Al Baqarah* (2) : 208 – h. 43
- Al Baqarah* (2) : 214 – h. 44
- Al Baqarah* (2) : 217 – h. 45
- Al Baqarah* (2) : 218 – h. 46
- Al Baqarah* (2) : 232 – h. 50
- Al Baqarah* (2) : 272 – h. 60
- Al Baqarah* (2) : 273 – h. 60
- Al Baqarah* (2) : 278 – h. 61
- Al Baqarah* (2) : 286 – h. 64

Kesimpulan :

Merujuk kepada contoh-contoh yang dibentangkan sebelum ini, jelas menunjukkan bahawa kedua-dua tafsir ini tetap memberi keutamaan kepada kedudukan *asbab al-nuzul* dalam tafsir mereka. Cuma cara persembahan masing-masing agak kurang memuaskan kerana tidak menyebut sanadnya, sekurang-kurangnya seorang perawi yang terdekat dengan Rasulullah S.A.W supaya tidak meragukan penerimanya. Namun begitu, berdasarkan kitab *Asbab al-Nuzul* oleh

al-Imam al-Wahidi, riwayat-riwayat yang mereka bawa adalah bertepatan dengan apa yang disebutkan, tetapi kadang-kadang pengarang kedua-dua kitab ini meringkaskan teks mengikut olahan mereka sendiri.

Keempat : Isu *Tafsir al-Qur'an* dengan *al-Hadīth*

Sebenarnya Rasulullah S.A.W yang kepadanya diturunkan al-Qur'an adalah merupakan orang yang paling mengetahui tentang segala rahsia kitab tersebut. Baginda S.A.W memahami dengan tepat segala maksud ayat-ayat yang ditujukan kepadanya dan untuk kebaikan umat manusia seluruhnya. Tiada seorang pun yang lebih berhak daripada baginda S.A.W untuk menerangkan maksud al-Qur'an. Yang demikian kerana menjadi tugas baginda S.A.W untuk menjelaskan kepada umatnya apa yang tidak jelas daripada al-Qur'an al-Karim.

Firman Allah S.W.T :

وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ (44)

Surah al -Nahl (16) : 44

Maksudnya :

"Dan Kami turunkan kepadamu al-Qur'an, agar kamu menerangkan kepada umat manusia apa yang telah diturunkan kepada mereka dan supaya mereka berfikir".

Dengan demikian jelaslah bahawa *al-Hadīth* adalah penerang kepada al-Qur'an, ia mentafsirkan (*tafsīl*) ayat-ayat yang *mujmal*, membataskan (*taqyīd*) ayat-ayat yang *muḥlaq* dan mengkhususkan (*takhṣīs*) ayat-ayat yang ^c*ām*.¹⁸⁷ Kerana itu, rapatnya hubungan *al-Hadīth* dengan al-Qur'an. Lalu ia dijadikan

¹⁸⁷ al °Ak (1994) *op.cit.*, h. 125.

syarat sebagai satu ilmu di antara ilmu-ilmu yang diperlukan dalam *tafsir al-Qur'an*.

Berikut kita akan melihat sejauh mana kedua-dua *Tafsir al-Nasafi* dan *al-Jalalayn* mengguna pakai *al-Hadith* dalam tafsiran mereka.

Tafsir Al-Nasafi* dan Isu *Tafsir al-Qur'an* dengan *al-Hadith

Pada dasarnya, kita dapati bahawa al-Imām al Nasafi tidak mengabaikan peranan *al-Hadith* dalam mentafsirkan al-Qur'an dalam tafsirnya. Berikut disenaraikan beberapa ayat sebagai contoh :

Contoh pertama :

Firman Allah S.W.T :

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ
مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ (48)
Surah Al-Baqarah (2) : 48

Maksudnya :

"Dan jagalah dirimu dari (azab hari Kiamat, yang pada hari itu) seseorang tidak dapat membela orang lain walau sedikit pun) dan begitu pula tidak diterima syafaat dan tebusan (daripadanya) dan tidaklah mereka akan ditolong."

Al-Nasafi berkata dalam tafsirnya :

قال عليه السلام : شفاعتي لأهل الكبائر من أمي , من كذب بها لم
ينلها¹⁸⁸

¹⁸⁸ Rujuk : *Tafsir Al-Nasafi*, j. 1, h. 47.

Maksudnya :

"Bersabda S.A.W : Syafaatku bagi orang-orang yang melakukan dosa besar daripada umatku. Barangsiapa yang mendustakannya tidak akan mendapatnya." ¹⁸⁹

Contoh kedua :

Firman Allah S.W.T :

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ
وَالْفُتُوحَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ (155) الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ
وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ (156)
Surah Al Baqarah (2) : 155-156

Maksudnya :

"Dan sungguh akan Kami berikan cubaan kepadamu, dengan sedikit ketakutan, kelaparan, kekurangan harta, jiwa dan buah-buahan. Dan berikanlah berita-berita gembira kepada orang yang sabar. (Iaitu) orang-orang yang apabila ditimpa musibah, mereka mengucapkan : Inna lillahi wa inna ilaihi rajiun."

Al-Imam al-Nasafi menyebut :

وفي الحديث : من استرجع عند المصيبة جبر الله مصيبته وأحسن عقابه
وجعل له خلفا صالحا يرضاه ¹⁹⁰

Maksudnya :

Barangsiapa yang yang mengucapkan lafaz istirjā' (Innā lillāhi wa innā ilayhi rājiun), ketika ditimpa musibah / bala, pasti Allah akan menolongnya dalam musibah tersebut dan memberikannya kebaikan akhirnya dan Allah gantikan kepadanya apa yang disukainya.

¹⁸⁹ al-Tirmidhi, (t.t), op.cit., j. 4. h. 622. no. 2435. (Bab : Ma Ja a fi al-Syafaat). Cuma dalam Sunan al-Tirmidhi, matannya tiada kata-kata (من كذب ما لم يلقها) .

¹⁹⁰ Rujuk : Tafsir al-Nasafi, j. 1, h. 84

Contoh ketiga :

Firman Allah S.W.T :

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ (255)

Surah al-Baqarah (2) : 255

Maksudnya :

"Allah tidak ada tuhan (yang berhak disembah) melainkan Dia, yang hidup kekal lagi terus menerus mengurus makhluk-Nya. Tidak mengantuk dan tidak tidur. Kepunyaan-Nya apa yang di langit dan di bumi, tiada yang dapat memberi syafaat di sisi Allah tanpa izin-Nya. Allah mengetahui apa-apa yang di hadapan mereka dan di belakang mereka. Dan mereka tidak mengetahui apa-apa dari ilmu Allah, melainkan apa yang dikehendaki-Nya. Kursi Allah meliputi langit dan bumi. Dan Allah tidak merasa berat memelihara kedua-duanya, dan Allah Maha Tinggi Lagi Maha Besar."

Dalam mentafsirkan ayat al-Kursi di atas, al-Nasafi mendatangkan sebuah hadits yang panjang sebagai berikut :

قال عليه السلام : من قرأ آية الكرسي في دبر كل صلاة مكتوبة لم يمنعه من دخول الجنة إلا الموت , ولا يواظب عليها الا صديق أو عابد , ومن قرأها إذا أخذ مضجعه أمنه الله على نفسه , وجاره , وجار جاره , والأبيات حوله . وقال عليه السلام : سيد البشر آدم , وسيد العرب محمد , ولا فخر, وسيد الفرس سلمان , وسيد الروم صهيب , وسيد الحبشة بلال , وسيد الجبال الطور , وسيد الأيام يوم الجمعة , وسيد الكلام القرآن , وسيد القرآن البقرة , وسيد البقرة آية الكرسي - وقال - ما قرئت هذه الآية في دار الا هجرتها الشياطين ثلاثين يوما , ولا يدخلها ساحر وساحرة أربعين ليلة - وقال - من قرأ آية الكرسي عند قيامه , بعث إليه ملك يحرسه حتى يصبح - وقال - من قرأ هاتين الآيتين

حين يمسي , حفظ بهما حتى يصبح وإن قرأ هما حين يصبح حفظ بهما حتى يمسي . آية الكرسي , وأول حم المؤمن إلى إليه المصير , لاشتمالهما على توحيد الله تعالى , وتعظيمه , وتمجيده , وصفاته العظمى , ولا مذكور أعظم من رب العزة . فما كان ذاكر له كان أفضل من سائر الأذكار وبه يعلم أن أشرف العلوم علم التوحيد¹⁹¹

Maksudnya :

"Sesiapa yang membaca ayat al-Kursi selepas tiap kali solat fardu, nescaya tidak menghalangnya daripada memasuki syurga kecuali kematian, dan tidak mengamalkannya secara berterusan kecuali orang yang sangat benar (siddiq) atau 'abid, Dan sesiapa yang membacanya apabila berada di tempat tidur, nescaya Allah menyelamatkan dirinya, jirannya dan jiran kepada jirannya dan rumah-rumah yang berada di sekitarnya. Dan sabda S.A.W : Penghulu manusia adalah Adam. Penghulu orang Arab adalah Muhammad. Penghulu Parsi adalah Salman. Penghulu orang Rum adalah Suhaib. Penghulu orang Habsyah adalah Bilal. Penghulu bukit-bukit adalah Bukit Tur Sina. Penghulu segala hari adalah hari Jumaat. Penghulu Kalam adalah al-Qur'an. Penghulu al-Qur'an adalah surah al Baqarah. Penghulu surah al-Baqarah adalah ayat al-Kursi – dan sabdanya – Tidak dibaca ayat ini dalam rumah melainkan ia ditinggalkan oleh syaitan selama 30 hari dan tidak dimasuki oleh tukang sihir selama 40 malam. Dan sabdanya – Sesiapa yang membaca ayat Kursi ketika jaganya, Allah mengutuskan malaikat untuk menjaganya hingga ke pagi. Dan sabdanya – Sesiapa yang membaca 2 ayat ini pada waktu petang, ia terpelihara hingga ke pagi. Jika membacanya pada waktu pagi, ia terpelihara hingga ke petang. Ayat Kursi dan awal **Ha mim Al Mu'min** – hingga kepada – **ilaihil masir**, kerana kedua-dua ayat tersebut mengandungi pengertian mentauhidkan Allah, membesar dan mengagungkan serta sifat-sifatnya yang mulia dan tiada sebutan yang lebih agung dari Rabbul Izzah. Maka selagi ada orang yang berzikir dengannya adalah lebih baik daripada segala zikir. Dan dengan dia diketahui bahawa ilmu yang paling mulia ialah ilmu tauhid."

¹⁹¹ Rujuk : Tafsir al-Nasafi : j. 1, h. 128-129.

Contoh keempat :

Firman Allah S.W.T. :

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى
بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ
(112)

Surah al-An'am (6) : 112

Maksudnya:

“Dan demikianlah Kami jadikan bagi tiap-tiap nabi itu musuh, iaitu syaitan-syaitan (dari jenis) manusia dan jin, sebahagian mereka membisikkan kepada sebahagiannya yang lain perkataan-perkataan yang indah-indah untuk menipu (manusia). Jikalau tuhanmu menghendaki, nescaya mereka tidak mengerjakannya. Maka tinggalkanlah mereka dan apa yang mereka ada-adakan.”

Ketika mentafsir ayat ini al-Imām al-Nasafī memetik kata-kata Mālik bin Dīnār dan sebuah hadith sebagai berikut :

عن مالك بن دينار : إن شيطان الإنس أشد على من شيطان الجن لأن
إذا تعوذت بالله ذهب شيطان الجن عنى وشيطان الإنس يجيئني فيجرئني إلى
المعاصي عيانا . وقال عليه السلام : قرناء السوء شر من شيطان الجن¹⁹²

Maksudnya :

Daripada Mālik bin Dīnār, katanya : “Sesungguhnya syaitan manusia itu lebih dahsyat kepadaku daripada syaitan jin, kerana apabila aku membaca (a'uzubillah) pergilah syaitan jin daripadaku, sedangkan syaitan manusia akan datang kepadaku dan mendorongku kepada perbuatan maksiat secara terang-terangan. Dan bersabda Rasulullah S.A.W : Teman dan kawan yang jahat itu adalah lebih buruk daripada syaitan jin.”

¹⁹² Rujuk : *Tafsir al-Nasafi*, j. 2, h. 29.

Contoh kelima :

Firman Allah S.W.T. :

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخَنَازِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (173)

Surah Al Baqarah (20) : 173

Maksudnya:

"Sesungguhnya Allah hanya mengharamkan bagimu bangkai, darah, daging babi dan binatang yang (ketika disembelih) disebut (nama) selain Allah. Tetapi barangsiapa dalam keadaan terpaksa (memakannya) sedang ia tidak menginginkannya dan (tidak pula) melampaui batas, maka tidak ada dosa baginya. Sesungguhnya Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang ."

Ketika mentafsir maksud (*al-dam*) dalam ayat di atas, al-Imām al-Nasafi menyebut sebuah hadits seperti berikut :

قد حلت الميتان والدمان بالحدِيث : أحلت لنا ميتتان ودمان : السمك والجراد والكبد والطحال¹⁹³

Maksudnya:

"Sesungguhnya dihalalkan 2 bangkai dan 2 jenis darah dengan sebuah hadits, iaitu : Dihalalkan bagi kami 2 bangkai dan 2 darah, iaitu ikan, belalang, hati dan limpa."

Contoh-contoh lain boleh dirujuk kepada antara lain ayat-ayat berikut:

Al-Baqarah(2):25, j.1, h. 34-35

Al-Baqarah(2):70, j.1, h. 55

Al-Baqarah(2):79, j.1, h. 58

Al-Baqarah(2):83, j.1, h. 59

Al-Baqarah(2):125, j.1, h. 74

Al-Baqarah(2):129, j.1, h. 75

¹⁹³ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi* : j.1, h. 89.

Al-Baqarah(2):133, j.1, h. 76

Al-Baqarah(2):164, j.1, h. 86

Al-Baqarah(2):173, j.1, h. 89

Al-Baqarah(2):177, j.1, h. 90

Tafsir al-Qur'an dengan *al-Hadith* dalam *Tafsir al-Jalalayn*

Imam al-Jalalayn juga tidak mengenyakan metode Tafsir al-Qur'an dengan *al-Hadith* dalam tafsirnya. Cuma setiap *hadith* yang disebut itu tanpa disertai dengan rawinya yang boleh diambil kira untuk menentukan kesahihannya. Kebanyakan pengarang sekadar menyebut (*wa fil hadith...*), kemudian terus dibawa matan *hadith* tersebut. Antara contohnya adalah sebagaimana yang berikut:

Contoh pertama :

Firman Allah S.W.T:

وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ (45)

Surah Al Baqarah (2) : 45

Maksudnya:

"Jadikanlah sabar dan solat sebagai penolongmu dan sesungguhnya yang demikian itu sungguh berat, kecuali bagi orang-orang yang khusyuk."

Dalam tafsirnya al-Imām al-Suyūfī menyebut dengan katanya :

وفي الحديث : كان صلى الله عليه وسلم إذا خر به أمر , بادر إلى الصلاة¹⁹⁴

¹⁹⁴ Rujuk : *Tafsir Al-Jalalayn*, h. 11

Maksudnya :

Dan dalam sebuah *hadith* : "Adalah Nabi S.A.W apabila menyusahkannya oleh sesuatu perkara, baginda bersegera menunaikan *solat*".

Contoh kedua :

Firman Allah:

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولَ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَا شِيَةَ فِيهَا قَالُوا آلَانِ جِئْتَ بِالْحَقِّ فَذَبْحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ (71)
Surah al-Baqarah (2) : 71

Maksudnya:

"Musa berkata: "Sesungguhnya Allah berfirman bahawa lembu betina itu adalah lembu betina yang belum pernah dipakai untuk membajak tanah dan tidak pula untuk mengairi tanaman, tidak cacat, tidak ada belangnya, Mereka berkata : Sekarang barulah kamu menerangkan hakikat lembu betina yang sebenarnya". Kemudian mereka menyembelihnya dan hampir sahaja mereka tidak melaksanakan perintah itu."

Al-Imām al-Suyūṭī mentafsir ayat ini dengan katanya :

وفي الحديث : لو ذبحوا أى بقرة كانت لأجزأهم ولكن شددوا على أنفسهم فشدد الله عليهم

Maksudnya :

"Dalam sebuah *hadith* : Sekiranya mereka sembelih mana-mana lembu yang ada tentulah memadai bagi mereka, akan tetapi mereka menyusahkan diri sendiri, lalu Allah menyusahkan mereka."

Contoh ketiga :

Firman Allah :

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ (152)
Surah Al Baqarah (2) : 152

Maksudnya:

"Kerana itu, ingatlah kamu kepada-Ku nescaya Aku ingat (pula) kepadamu. Dan janganlah kamu mengingkari nikmat-Ku."

Dalam mentafsirkan ayat ini al-Imam al-Suyuti membawa sebuah hadith kudsī, iaitu katanya :

وفي الحديث عن الله : من ذكرني في نفسه ذكرته في نفسي , ومن ذكرني في ملأ ذكرته في ملأ خير من ملأه

Maksudnya:

"Dalam sebuah hadith daripada Allah: Barangsiapa yang mengingati-Ku dalam dirinya nescaya Aku mengingatinya dalam diri-Ku. Barangsiapa yang mengingati-Ku dalam orang ramai, nescaya Aku mengingatinya dalam orang ramai yang lebih baik daripada orang ramainya."

Contoh keempat :

Firman Allah S.W.T :

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ (156)

Maksudnya:

"(Iaitu) orang yang apabila ditimpa musibah, mereka mengucapkan (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ) ."

Surah al-Baqarah (2):156

Al-Imam al-Suyuti mendatangkan hadith berkenaan kelebihan mengucapkan *istirjāʿ* ketika ditimpa musibah atau bala, sebagai berikut :

وفي الحديث : من استرجع عند المصيبة آجره الله فيها وأخلف الله عليه خيرا. وفيه ان مصباح النبی طفی فاسترجع فقالت عائشة : إنما هذا مصباح. فقال : كل ما أساء المؤمن فهو مصيبة¹⁹⁵

¹⁹⁵ Rujuk : *Tafsir Al-Jalālayn* : h. 32.

Maksudnya :

"Barangsiapa yang mengucapkan *istirjā'* (inna lillahi wa inna ilaihi rajiun) ketika ditimpa musibah atau bala, nescaya Allah memberi pahala kepadanya dan Allah gantikan kepadanya yang lebih baik. Dalam konteks ini lampu Nabi S.A.W terpadam, lalu baginda mengucap *istirjā'*. Lantas Aisyah berkata : Ini hanya lampu. Lantas baginda menjawab : Setiap apa yang menyusahkan orang yang beriman maka ia adalah musibah".

Contoh kelima :

Firman Allah S.W.T :

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سَنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ (255)

Surah al-Baqarah (2) : 255

Maksudnya :

"Allah, tiada Tuhan (yang berhak disembah) kecuali Dia. Yang Hidup Kekal lagi terus menerus mengurus (makhluk-Nya), tidak mengantuk dan tidak tidur. Kepunyaan-Nya apa yang ada di langit dan di bumi. Tiada yang dapat memberi syafaat di sisi Allah tanpa izin-Nya. Allah Mengetahui apa-apa yang di hadapan dan di belakang mereka. Dan mereka tidak mengetahui apa-apa dari ilmu Allah, melainkan apa-apa yang dikehendaki-Nya. Kursi Allah meliputi langit dan bumi. Dan Allah tidak merasa berat memelihara keduanya, Dan Allah Maha Tinggi lagi Maha Besar".

Ketika mentafsirkan kebesaran kursi Allah, al-Imām al-Suyūṭī membawa sebuah hadith seperti berikut :

ما السموات السبع في الكرسي إلا كدراهم سبعة ألقيت في ترس¹⁹⁶

¹⁹⁶ Rujuk : *Tafsir Al-Jalālayn*, h. 56.

Maksudnya:
"Tidaklah ketujuh-tujuh langit itu berbanding dengan kursi,
melainkan bagaikan beberapa keping dirham yang dicampak ke
dalam perisai."¹⁹⁷

Contoh-contoh lain boleh dirujuk kepada ayat-ayat berikut:

Al Baqarah (2) : 178 – h. 36

Al Baqarah (2) : 197 – h. 42

Al Baqarah (2) : 238 – h. 52

Al Baqarah (2) : 280 – h. 62

Al Baqarah (2) : 82 – h. 175

Al Baqarah (2) : 143 – h. 213

Isu Kelima: *Isra'iliyyāt*

Memang dalam banyak kitab-kitab tafsir kita akan mendapati cerita-cerita yang diriwayatkan daripada Bani Israi'il. Cerita-cerita ini dikenali sebagai *Isra'iliyyāt*. Kesan dan pengaruh cerita-cerita seperti ini amat buruk sekali kerana ia telah mengelirukan pengertian al-Qur'an yang sebenar, merosakkan tasawur Islam terhadap kehidupan dan alam semesta. Sekaligus membawa manusia terpesong dari hakikat dan roh al-Qur'an yang sebenar.

Sesungguhnya sumber *Isra'iliyyāt* adalah daripada kitab-kitab Bani Israil. Sepertimana dimaklumi, kitab-kitab ini mengalami banyak perubahan dan pindaan. Allah S.W.T sendiri menceritakan bahawa terdapat satu golongan daripada ahli kitab yang menulis kitab-kitab dengan tangan mereka sendiri,

¹⁹⁷ Ibn Hibbān (t.t.), *Ṣaḥīḥ Ibn Hibbān*, j.2, h.77, tetapi matannya sepertimana yang disebut oleh al-Suyuti tidak tepat.

kemudian mereka mendakwa bahawa ia datang dari sisi Allah, padahal sebenarnya ia bukan daripada sisi Allah, bahkan ciptaan dan rekaan mereka sendiri yang bertujuan untuk mendapatkan habuan kebendaan tertentu.

Allah S.W.T berfirman :

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ مِمَّا يَكْسِبُونَ (76)

Surah al-Baqarah (2): 79

Maksudnya :

"Maka kecelakaan yang besarlah bagi orang-orang yang menulis al-Kitab dengan tangan-tangan mereka sendiri, lalu dikatakannya : "Ini dari Allah", (dengan maksud) untuk memperoleh keuntungan yang sedikit dengan perbuatan itu. Maka kecelakaan besarlah bagi mereka, akibat daripada apa yang ditulis oleh tangan mereka sendiri, dan kecelakaan besarlah bagi mereka, akibat daripada apa yang mereka perbuat".

Mereka berani memperkatakan terhadap Allah apa yang mereka tidak ketahui, sebagaimana firman Allah S.W.T :

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (80)

Surah Al-Baqarah (2): 80

Maksudnya:

Dan mereka berkata: "Kami sekali-kali tidak akan disentuh oleh api neraka, kecuali selama beberapa hari saja." Katakanlah: "Sudahkah kamu menerima janji dari Allah sehingga Allah tidak akan memungkiri janji-Nya ataukah kamu hanya mengatakan terhadap Allah apa yang tidak kamu ketahui?"

Pengertian *Isra'iliyyat*

Perkataan *Israi'iliyyat* adalah kata *jamak* daripada *mufrad*-nya *Isra'iliyyah* yang bermaksud kisah atau peristiwa yang diriwayatkan daripada sumber Bani *Israil*.¹⁹⁸ Adapun maksud *Isra'iliyyat* dalam istilah para ulama tafsir dan hadith ialah mencakupi apa jua yang meresap ke dalam tafsir dan hadith dalam bentuk cerita-cerita kisah-kisah lama yang dikaitkan asal riwayatnya daripada sumber Yahudi atau Nasrani atau selainnya. Malah ada sebahagian ulama meluaskan pengertian *Isra'iliyyat* kepada segala apa yang diserapkan oleh musuh-musuh Islam daripada kalangan orang Yahudi dan lainnya ke dalam kitab-kitab *al-Tafsir* dan *al-Hadith* berkenaan dengan cerita-cerita yang tidak berasas dengan tujuan untuk merosakkan akidah umat Islam.¹⁹⁹

Pembahagian *Isra'iliyyat* ²⁰⁰

Isra'iliyyat boleh dibahagikan kepada beberapa bahagian berdasarkan beberapa aspek yang berkaitan dengannya.

- i. Daripada aspek *sanad*-nya, *Isra'iliyyat* terbahagi kepada tiga bahagian iaitu:
 - *Sahih* dari segi *sanad* dan *matan*.
 - *Da'if* daripada segi *sanad* dan *matan*.
 - *Mawḍūʿ* iaitu rekaan semata-mata.

¹⁹⁸ Ramzi Naʿnaʿah (1970), *Isrā'iliyyāt wa Atharuhā fī Kutub al-Tafsīr*, Beirut : Dār al-Ḍiyā'. h. 71.

¹⁹⁹ Jūdah Muḥammad-Muḥammad al-Mahdī, (1978), *al-Wāḥidī wa Manhajuh fī al-Tafsīr*, Kaherah : Wazarah al-Awqāf, Lajnah al-Taʿrīf bi al-Islam, h. 340.

²⁰⁰ Lihat : Ramzi Naʿnaʿah, (1970), *op.cit.*, h. 76-85.

- i. Daripada aspek tajuk perkhabaran *Isra'iliyyat*, ia terbahagi kepada tiga bahagian :
 - yang berkaitan dengan akidah atau kepercayaan
 - yang berkaitan dengan hukum-hakam.
 - Yang berkaitan dengan pengajaran atau nasihat yang tidak berkaitan dengan dua bahagian terdahulu.
- ii. Pembahagian daripada aspek selaras dengan syariat kita atau sebaliknya, maka ia terbahagi kepada tiga bahagian juga, iaitu :
 - Ia bersesuaian atau selaras dengan syariat kita.
 - Ia bertentangan dengan apa yang ada dalam syariat kita.
 - Ia tiada bukti daripada syariat bagi menyokongnya atau menolaknya.
- iii. Berdasarkan kepada pembahagian terakhir ini, maka dapatlah kita bahagikan *Isra'iliyyat* kepada tiga bahagian, iaitu :
 - *Maqbūl* atau diterima
 - *Mardūd* atau ditolak
 - *Mutawaqqaf fih* atau diam tanpa pandangan

TAFSĪR AL-NASAFĪ DAN ISRĀ'ILĪYYAT

Al-Imām al-Nasafī adalah diantara Mufasirin yang tidak banyak menyebut tentang cerita-cerita *Isra'iliyyat* berbanding dengan sesetengah para Mufasirin lain, tetapi kadang-kadang ada juga kisah yang dibawanya tanpa sebarang ulasan atau kritikan terhadapnya:

Antara contoh-contoh *Isra'iliyyat* dalam *Tafsīr al-Nasafī* ialah sebagaimana berikut :

Pertama : Ketika mentafsir firman Allah :

وَحْشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودَهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ (17)

Surah al-Naml (27) : 17

Maksudnya :

"Dan dihimpunkan untuk Sulaiman tenteranya dari jin, manusia dan burung lalu mereka itu diatur dengan tertib (dalam barisan)".

Al-Nasafi berkata :

روى أن معسكره كان مائة فرسخ في مائة فرسخ , خمسة وعشرون للجن , وخمسة وعشرون للأنس , وخمسة وعشرون للطير , وخمسة وعشرون للوحش . وكان له ألف بيت من قوارير على الخشب , فيها ثلثمائة منكوحة , وسبعمائة سرية , قد نسجت له الجن بساطا من ذهب وإبريسم فرسحا في فرسخ . وكان يوضع منبره في وسطه , وهو من ذهب وفضة . فيقعد وحوله ستمائة ألف كرسي من ذهب وفضة , فيقعد الأنبياء على كراسي الذهب , والعلماء على كراسي الفضة , وحولهم الناس . وحول الناس الجن , والشياطين , وتظله الطير بأجنحتها , حتى لا يقع عليه حر الشمس , وترفع ريح الصبا البساط , فتسير به مسيرة شهر .²⁰¹

Maksudnya :

"Diriwayatkan bahawa tempat berkumpul tentera-tenteranya adalah sepanjang seratus farsakh (satu farsakh sama dengan tiga batu). Dalam seratus farsakh itu, 25 untuk jin, 25 untuk manusia, 25 untuk burung, dan 25 untuk binatang liar. Dan ia mempunyai 1000 buah rumah daripada kaca di atas kayu, di dalamnya ada 300 isteri merdeka dan 700 hamba.

²⁰¹ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*. j. 2. h. 205.

Sesungguhnya jin telah menenun untuknya satu hampanan daripada emas dan sutera sepanjang satu farsakh dan diletakkan mimbarinya di tengah-tengahnya. Dan ia juga daripada emas dan perak. Lalu ia duduk dan sekelilingnya 600 000 kerusi daripada emas dan perak. Maka para nabi duduk di atas kerusi daripada emas, para ulama di atas kerusi daripada perak, di sekeliling mereka orang ramai dan di sekeliling orang ramai itu pula jin dan syaitan. Burung-burung memayungi mereka dengan sayapnya, hingga tidak terkena panas matahari. Dan bertiuplah angin mengangkat hampanan itu, lalu ia pun berjalanlah dengannya dalam masa perjalanan sebulan).

Kedua : Ketika mentafsirkan firman Allah S.W.T :

وَوَرِّثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَأُوتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ (16)
Surah al-Naml (27):16

Maksudnya:

"Dan Sulaiman telah mewarisi Daud, dan dia berkata: "Hai Manusia, kami telah diberi pengertian tentang suara burung dan kami diberi segala sesuatu. Sesungguhnya (semua) ini benar-benar suatu kurnia yang nyata".

Al-Nasafi berkata :

روي أنه صاحب فاختة فأخبر أنها تقول: ليت ذا الخلق لم يخلقوا، وصاح طاوس فقال: يقول: كما تدين تدان، وصاح هدهد فقال: يقول: استغفروا الله يا مذنبين، وصاح خطاف فقال: يقول: قدموا خيراً تجدوه. وصاحت رحمة فقال: تقول: سبحان ربي الأعلى ملء سمائه وأرضه. وصاح قمري فأخبر أنه يقول: سبحان ربي الأعلى وقال: الخدأة تقول كل شيء هالك إلا الله والقطاة تقول من سكت سلم والديك يقول اذكروا الله يا غافلون والنسر يقول يابن آدم عش ما شئت آخرك الموت والعقاب يقول في البعد من الناس أنس. والضفدع يقول: سبحان ربي القدوس²⁰²

²⁰² Rujuk Tafsir al-Nasafi, j.3, h.205

Maksudnya :

"Diriwayatkan bahawa berteriaklah burung merpati menceritakan bahawa moga-moga yang berakhlak tidak mengada-ngada. Dan berteriaklah burung merak, lalu berkata : "Sebagaimana kamu memberi hutang kelak akan diberi hutang". Dan berteriak burung hud-hud lalu berkata : "Minta ampunlah kamu pada Allah, hai orang-orang yang berdosa". Berteriaklah pula Khatf (sejenis burung yang pantas terbangnya) lalu berkata : "Berikanlah kebaikan pasti kamu akan mendapatinya". Berteriak burung Rahmah lalu berkata : "Maha Suci Tuhanku Yang Maha Tinggi yang memenuhi langit dan bumi-Nya". Berteriak burung Tekukur lalu berkata : "Maha Suci Tuhanku yang Maha Tinggi. Berteriak burung helang lalu berkata : "Segala sesuatu akan binasa kecuali Allah". Berteriak pula al-Qatat (sejenis merpati) katanya : "Sesiapa yang diam pasti selamat. Ayam jantan berkata : "Ingatlah kamu akan Allah, hai orang-orang yang lupa. Burung Garuda berkata : "Hai anak Adam, hiduplah kamu sesukamu, kesudahanmu adalah mati. Burung Rajawali pula berkata : "Dalam menjauhkan diri daripada manusia ada ketenangan. Katak-katak pula berkata : "Maha Suci Tuhanku yang Maha Suci".

Ketiga : Ketika mentafsirkan Firman Allah S.W.T :

وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ (21) إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ
فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ خَصِمَانِ بَقِيَ بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ فَأَحْكُم بَيْنَنَا
بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ (22)
Surah Sād (38) : 21-22

Maksudnya :

Dan sudahkah sampai kepadamu (wahai Muhammad), berita perbincangan dua orang yang berselisihan? Ketika mereka memanjat tembok tempat ibadat, iaitu ketika mereka masuk (menemui) Daud, lalu ia terkejut melihat mereka. Mereka berkata : "Janganlah takut, (kami ini) adalah dua orang yang berselisihan. Salah seorang dari kami telah berbuat zalim kepada yang lain, justeru itu hukumkanlah di antara kami dengan adil dan janganlah melampaui (batas kebenaran), serta pimpinlah kami ke jalan yang lurus.

Sehubungan ayat ini, al-Imām al-Nasafī menyebut beberapa kisah *Isra'iliyyat* yang boleh menjejaskan '*iṣmah al-anbia*' dalam kisah Nabi Daud a.s.

Antara lain katanya :

روى أن أهل زمان داود عليه السلام كان يسأل بعضهم بعضا أن يزول
له عن امرأته فيتزوجها إذا أعجبته وكان لهم عادة في المراساة بذلك
وكان الأنصار يواسون المهاجرين بمثل ذلك فاتفق أن داود عليه السلام
وقعت عينه على امرأة أوريا فأحبها فسأله الزول له عنها فاستحي أن
يرده ففعل فتزوجها وهي أم سليمان فقيل له انك مع عظم منزلتك
وكثرة نسائك لم يكن ينبغي لك أن تسأل رجلا ليس له الا امرأة واحدة
الزول عنها لك بل كان الواجب عليك مغالبة هواك وقهر نفسك
والصبر على ما امتحنت به²⁰³

Maksudnya :

"Diriwayatkan bahawa kalangan masyarakat pada zaman Daud a.s meminta antara mereka supaya meninggalkan isterinya untuk dikahwininya apabila wanita itu menarik minatnya. Demikianlah kebiasaan yang berlaku di kalangan mereka dari segi tolak ansur sepertimana orang Ansar pernah bertolak ansur dengan kaum Muhajirin seperti itu. Secara kebetulan, Nabi Daud a.s telah terpengaruh seorang wanita, iaitu isteri Uriyā, lalu dia menyukainya. Maka dia meminta agar suaminya meninggalkan wanita itu untuknya. Lalu suaminya malu untuk menolaknya. Maka ia pun meninggalkannya lalu dikahwini oleh Daud a.s.. Dialah ibu Sulaiman a.s. lalu dikatakan kepadanya : Sesungguhnya engkau mempunyai kedudukan yang besar dan ramai pula isteri. Tidakkah patut engkau meminta seorang lelaki yang mempunyai seorang isteri untuk meninggalkannya untukmu, bahkan seharusnya engkau mengawal keinginanmu dan memaksa nafsumu dan bersabar di atas apa bentuk ujian terhadapmu".

Dalam konteks kisah ini, kita dapati al-Imam al-Nasafī mengemukakan ulasannya dengan mengatakan bahawa :

²⁰³ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*, j. 4.h. 37-38.

وما يحكى أنه بعث مرة بعد مرة أوريا إلى غزوة البلقاء وأحب أن يقتل ليتزوجها فلا يليق من المتسمين بالصلاح من افناء المسلمين فضلا عن بعض أعلام الأنبياء وقال على رضى الله عنه من حدثكم بحديث داود عليه السلام على ما يرويه القصاص جلدته مائة وستين وهو حد القرية على الانبياء²⁰⁴

Maksudnya :

"Dan apa yang diceritakan bahawa dia telah menghantar berkali-kali Uriyā ke medan Perang al-Balqa' dan hasratnya supaya ia terbunuh supaya dapat dia mengahwini isterinya. Sesungguhnya perbuatan seperti itu tidaklah sesuai bagi orang yang baik-baik di kalangan umat Islam, lebih-lebih lagi ia seorang nabi. Saidina 'Ali r.a berkata : "Barangsiapa yang memperkatakan cerita Nabi Daud mengikut apa yang dicerita oleh tukang-tukang cerita itu, aku rotan 160 kali sebagai hukuman pendustaan ke atas nabi-nabi Allah".

Keempat : Ketika mentafsirkan firman Allah S.W.T :

وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ (35)

Surah al-Naml (27) : 35

Maksudnya :

"Dan sesungguhnya aku akan mengirim utusan kepada mereka dengan (membawa) hadiah dan (aku akan) menunggu apa yang akan dibawa kembali oleh utusan tersebut".

Kita dapati Imam al-Nasafi membawa kisah yang panjang tentang hadiah yang dikirim oleh Ratu Balqis dengan diiringi oleh ratusan para utusannya yang terdiri daripada hamba perempuan untuk menguji Nabi Sulaiman dan sebenarnya ia merupakan suatu kisah yang penuh khayalan.

فبعثت خمسمائة غلام عليهم ثياب الجوازي وحليهن راكبي خيل مغشاة
بالديباج محلاة اللجم والسروج بالذهب المرصع بالجواهر وخمسمائة
جارية على رماك في زي الغلمان وألف لبنة من ذهب وفضة وتاجا مكللا

²⁰⁴ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi*, h. 38.

بالدر والياقوت وحقافيه درة عذراء وجزعة معوجة الثقب وبعثت رسلا
وأمرت عليهم المنذر بن عمرو بدليل قوله تعالى ثم يرجع المرسلون
وكتبت كتابا في نسخة الهدايا وقالت فيه أن كنت نبيا فميز بين الوصفاء
والوصائف وأخبر بما في الحق والثقب الدرّة ثقباً واسلك في الخرزة خيطاً
ثم قالت للمنذر أن نظر إليك نظر غضبان فهو ملك فلا يهولك منظره
وإن رأيت به بشاشاً لطيفاً فهو نبي...²⁰⁵

Maksudnya:

Lalu dia mengutuskan 500 orang remaja lelaki yang mengenakan pakaian remaja perempuan serta dengan perhiasannya dengan mengenderai kuda yang diselimuti kain sutera, memakai kekang, pelana daripada emas, bertatah permata dan 500 orang remaja perempuan dengan mengenderai keldai betina dalam pakaian remaja lelaki tadi berserta dengan seribu ketul emas dan perak, dan sebuah mahkota yang ditatah dengan permata dan delima dan sebuah bekas kecil yang berisi permata yang muda dan manik Yamani yang berlubang bengkok. Dan dia mengutuskan beberapa orang utusan dan melantik sebagai pimpinan mereka itu al-Mundhir bin Amru. Berdasarkan firman Allah S.W.T yang bermaksud: (Akan menunggu apa yang dibawa oleh utusan-utusan itu). Kemudian dia menulis sepucuk surat pada hadiah-hadiah itu. Katanya dalam surat tadi: Sekiranya engkau seorang Nabi maka bezakanlah antara remaja lelaki dan remaja perempuan, ceritakan apa yang ada dalam bekas itu dan lubangkanlah permata itu dengan satu lubang, masukkanlah lubang jarum itu dengan satu benang. Kemudian dia berkata kepada al-Mundhir Jika dia memandang kamu dengan pandangan marah, maka dia seorang raja maka janganlah menakutkan kamu pemandangannya itu Jika kamu melihatnya tersenyum dan lemah lembut, maka dia seorang Nabi.

Setelah dibawa semua kisah ini beliau tidak sedikitpun memberi ulasan atau peringatan tentang kedudukannya sama ada boleh diterima atau sebaliknya.

²⁰⁵ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī*, j.3.h.211.

Kelima : Ketika mentafsirkan firman Allah:

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَداً ثُمَّ أَنَابَ (34)

Surah Şād (38) : 34

Maksudnya :

"Dan sesungguhnya Kami telah menguji Sulaiman dan Kami jadikan (dia) tergeletak di atas kursinya sebagai tubuh (yang lemah karena sakit), kemudian ia bertaubat".

Dalam konteks ayat ini al-Imām al-Nasafī menyebut beberapa kisah *Isra'iliyyat* yang jelas menjejaskan kedudukan *‘Ismah al-Rasūl*.²⁰⁶ Kemudian akhirnya beliau memberi ulasan sebagaimana berikut :

وأما ما يروى من حديث الخاتم والشيطان وعبادة الوثن في بيت سليمان
عليه السلام فمن أباطيل اليهود²⁰⁷

Maksudnya:

"Adapun apa yang diriwayatkan berkenaan cincin dan syaitan dan penyembahan patung di dalam rumah Sulaiman a.s semuanya daripada cerita karut atau rekaan orang Yahudi".

Dengan ini dapatlah disimpulkan bahawa sikap al-Nasafī apabila berhadapan dengan cerita bohong yang boleh menjejaskan *‘Ismah al-Rasūl*, beliau tidak membiarkan begitu sahaja seperti cerita-cerita lain sebelumnya. Boleh jadi kerana cerita-cerita itu menyentuh akidah, maka beliau memberi peringatan dan menolaknya. Kalau tidak, beliau tidak membuat sebarang komentar.²⁰⁸

²⁰⁶ Sila lihat Tafsīr al-Nasafī j.4, h.41-42.

²⁰⁷ Rujuk : Tafsīr al-Nasafī j. 4, h. 42.

²⁰⁸ al-Dhahabī (1976), *op.cit.*, j.1, h. 309.

Al-Imām al-Jalālayn juga tidak terlepas daripada meriwayatkan kisah-kisah *Isra'iliyyat* yang patut diberi perhatian kerana sebahagiannya tidak boleh diterima disebabkan terdapatnya hal-hal di luar batas kebiasaan.

Pertama : Ketika mentafsir firman Allah S.W.T. :

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُو الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكٍ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَٰكِنَّ الشَّيَاطِينُ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (102)

Surah Al-Baqarah (2): 102

Maksudnya :

"Dan mereka mengikuti apa yang dibaca oleh syaitan-syaitan pada masa kerajaan Sulaiman (dan mereka mengatakan bahawa Sulaiman itu mengerjakan sihir), padahal Sulaiman tidak kafir (tidak mengerjakan sihir), hanya syaitan-syaitan itulah yang kafir (mengerjakan sihir). Mereka mengajarkan sihir kepada manusia dan apa yang diturunkan kepada dua orang malaikat di negeri Babil yaitu Harut dan Marut, sedang keduanya tidak mengajarkan (sesuatu) kepada seorangpun sebelum mengatakan: "Sesungguhnya kami hanya cobaan (bagimu), sebab itu janganlah kamu kafir". Maka mereka mempelajari dari kedua malaikat itu apa yang dengan sihir itu, mereka dapat menceraikan antara seorang (suami) dengan isterinya. Dan mereka itu (ahli sihir) tidak memberi mudharat dengan sihirnya kepada seorangpun kecuali dengan izin Allah. Dan mereka mempelajari sesuatu yang memberi mudharat kepadanya dan tidak memberi manfaat. Demi, sesungguhnya mereka telah meyakini bahwa barangsiapa yang menukarnya (kitab Allah) dengan sihir itu, tiadalah baginya keuntungan di akhirat dan amat jahatlah perbuatan mereka menjual dirinya dengan sihir, kalau mereka mengetahui."

al-Imām al-Suyūṭī berkata :

(واتبعوا ما تتلوا الشياطين على ملك سليمان) من السحر وكانت دفتته تحت كرسيه لما نزع ملكه أو كانت تسترق السمع وتضم إليه أكاذيب وتلقيه إلى الكهنة فيدونونه وفشا ذلك وشاع أن الجن تعلم الغيب فجمع سليمان الكتب ودفتها فلما مات دلت الشياطين عليها الناس فاستخرجوها فوجدوا فيها السحر فقالوا إنما ملككم بهذا فتعلموه فرفضوا كتب أنبيائهم .²⁰⁹

Maksudnya :

“(Dan mereka itu mengikuti apa yang dibaca oleh syaitan..,) daripada perbuatan sihir, yang ditimbus di bawah kursinya, tatkala Sulaiman dilucutkan kerajaannya atau syaitan mencuri dengar daripada malaikat apa yang akan berlaku di dunia ini. Lalu diberitahu kepada tukang-tukang tenung dengan menambahkan cerita-cerita dusta. Kemudian mereka membukukannya hingga disebar luas hal yang sedemikian. Lalu masyhurlah bahawa jin mengetahui rahsia-rahsia ghaib. Lantas Sulaiman mengumpulkan buku-buku tersebut lalu menimbusnya. Apabila Sulaiman wafat, syaitan-syaitan itu menunjukkan kepada manusia tentang buku-buku sihir tersebut. Kemudian mereka membawanya keluar dan mereka mendapati ada di dalamnya sihir, lantas mereka berkata : Sesungguhnya dengan inilah dia menguasai, maka pelajailah ia, hingga akhirnya mereka menolak kitab-kitab Nabi mereka.

Al-Imām al-Ṭabarī menjelaskan bahawa dalam konteks ayat ini banyak pandangan ahli tafsir. Antaranya, beliau menyebut kisah daripada al-Suddī yang mempunyai maksud yang hampir sama dengan apa yang diringkaskan oleh al-Imām al-Suyūṭī di atas sebagai berikut :

حدثني موسى بن هارون قال ثنا عمرو قال ثنا أسباط عن السدي واتبعوا ما تتلوا الشياطين على ملك سليمان على عهد سليمان . قال كانت الشياطين تصعد إلى السماء فتقعد منها مقاعد للسمع فيستمعون من كلام الملائكة فيما يكون في الأرض من موت أو غيث أو أمر فيأتون الكهنة فيخبروهم فتحدث الكهنة الناس فيجدونه كما قالوا حتى إذا

²⁰⁹ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 21.

أمّنتهم الكهنة كذبوا لهم فأدخلوا فيه غيره فزادوا مع كل كلمة سبعين كلمة فاكتب الناس ذلك الحديث في الكتب وفشا في بني إسرائيل أن الجن تعلم الغيب فبعث سليمان في الناس فجمع تلك الكتب فجعلها في صندوق ثم دفنها تحت كرسيه ولم يكن أحد من الشياطين يستطيع أن يدنو من الكرسي إلا احترق وقال لا أسمع أحدا يذكر أن الشياطين تعلم الغيب إلا ضربت عنقه . فلما مات سليمان وذهبت العلماء الذين كانوا يعرفون أمر سليمان وخلف بعد ذلك خلف تمثل الشيطان في صورة إنسان ثم أتى نفرا من بني إسرائيل فقال هل أدلكم على كثر لا تأكلونه أبدا قالوا نعم . قال فاحفروا تحت الكرسي وذهب معهم فأراهم المكان فقام ناحية فقالوا له فادن قال لا ولكني هاهنا في أيديكم فإن لم تجدوه فاقتلوني فحفروا فوجدوا تلك الكتب فلما أخرجوها قال الشيطان إن سليمان إنما كان يضبط الإنس والشياطين والطير بهذا السحر ثم طار فذهب وفشا في الناس أن سليمان كان ساحرا واتخذت بنو إسرائيل تلك الكتب .²¹⁰

Maksudnya:

"Telah menceritakan kepadaku oleh Musan bin Harun, katanya: menceritakan kepada kami 'Amru katanya: menceritakan kepada kami Asbā' daripada al-Suddi berkenaan ayat di atas bahawa para syaitan pernah naik ke langit dan duduk di sana bertujuan mendengar rahsia, lalu mereka mendengar percakapan para Malaikat tentang apa yang bakal terjadi di bumi sama ada kematian, hujan atau apa sahaja urusan, kemudian mereka datang kepada para tukang tenung menceritakan kepada mereka, lalu para tukang tenung itupun menceritakan kepada orang ramai, maka didapati bertepatan dengan apa yang mereka ceritakan. Akhirnya mereka diberi kepercayaan, lalu mereka mendustakan mereka itu dengan berbagai cerita tambahan daripada satu kepada tujuh puluh. Orang ramaipun mencatat cerita-cerita itu di dalam buku-buku mereka sehingga tersiar berita pada kalangan Bani Isra'il bahawa jin mengetahui perkara ghaib. Kemudian bangkitlah Nabi Sulaiman di tengah-tengah mereka, mengumpul semua buku-buku tadi dan di masukkananya ke dalam sebuah peti, kemudian ditimbusnya di bawah kerusinya, dan tiada seorangpun yang boleh mendekati kerusi tersebut, kalau ada yang berbuat demikian dia akan terbakar, kemudian dia berkata : Aku tidak mahu mendengar seseorang berkata bahawa syaitan mengetahui perkara ghaib kecuali aku potong kepalanya. Apabila Nabi Sulaiman telah meninggal dunia dan para ulama yang benar-benar mengetahui urusan Nabi Sulaiman juga habis hilang, lahirlah pula generasi penggantinya, lalu syaitan menjelma dalam bentuk seorang manusia. Kemudian dia pergi

²¹⁰ Muḥammad bin Jarīr al-Ṭabarī (1992), *Jāmi' al-Bayan Fi Ta'wīl al-Qur'ān*, Beirut, Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, j.1, h.490.

kepada sekumpulan Bani Isra'il, lantas berkata: Adakah kamu mahu aku tunjukkan suatu perbendaharaan yang kamu tidak akan makannya selamalamanya. Mereka menjawab : ya. Kemudian katanya: Galilah kamu di bawah kerusi itu. Dia juga turut sama bersama mereka, lalu ia memperlihatkan kepada mereka tempat itu lantas berkata: Di sana di hadapan kamu, jika kamu tidak dapatinya bunuhlah aku. Kemudian mereka pun terus menggali, lalu berjumpalah beberapa buku. Setelah dikeluarkan lalu syaitan berkata: Sesungguhnya Sulaiman menguasai manusia, para syaitan dan burung-burung dengan sihir ini. Selepas itu iapun terbang dan menghilang diri. Kemudian hebohlah di kalangan orang ramai bahawa Nabi Sulaiman seorang tukang sihir dan Bani Isra'ilpun mengambil buku-buku tersebut."

Selain daripada itu, kita dapati al-Imām al-Suyūṭī ṭūrūṭ menyebut bahawa Nabi Sulaiman mengumpulkan kitab-kitab sihir yang ada di tangan orang ramai, kemudian ditimbuskannya di bawah kerusinya. Apabila baginda a.s wafat, lalu ia dikeluarkan oleh orang ramai untuk kegunaan mereka.²¹¹

Al-Syaykh Aḥmad Muṣṭafā al-Marāghī dalam tafsirnya menulis :

وقد زعموا أن سليمان هو الذي جمع كتب السحر من الناس ودفنها تحت
كرسيه ثم استخرجها الناس وتناقلوا. وهذا من مفتریات أهل الأهواء
نسبوا إليه كذباً وهتاناً.

Maksudnya:

"Sesungguhnya mereka menyangka bahawa Nabi Sulaiman yang mengumpulkan kitab-kitab sihir daripada orang ramai dan menimbuskannya di bawah kerusinya, kemudian dikeluarkan oleh mereka untuk kegunaannya. Ini adalah antara rekaan-rekaan orang yang tidak bertanggungjawab lalu disandarkan kepada Nabi Sulaiman sebagai salah satu bentuk pendustaan terhadap Nabi Allah." ²¹²

Al-Imām al-Suyūṭī menukilkan kata-kata yang dikatakan orang sebelumnya. Beliau menukilkan mengikut apa yang dikatakan tanpa sebarang ulasan dan teguran. Ditinggalkan begitu kepada pembaca supaya menyelidikinya,

²¹¹ Rujuk : *Tafsir al-Jalalayn*, h. 21.

²¹² Aḥmad bin Muṣṭafā al-Marāghī (1998), *Tafsir al-Marāghī*, Beirut : Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah, j.1, h.152.

padahal beliau tentu mengetahui apakah kisah tersebut benar atau sebaliknya. Tetapi demikianlah cara para ulama dahulu dengan kisah-kisah seperti itu. Adakalanya mereka memberi ulasan jika perlu, dan dalam banyak hal ditinggalkan begitu sahaja tanpa komentar.

Kedua: Ketika mentafsirkan ayat-ayat berkenaan lembu betina yang diperintahkan Allah kepada Bani Israil supaya menyembelih dengan sifat-sifat yang dijelaskan.

Firman Allah S.W.T :

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا
 قَالَ أَعُودُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ (67) قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا
 هِيَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضَ وَلَا بَكْرٌ عَوَانَ بَيْنَ ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا
 تُؤْمَرُونَ (68) قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْثُهَا قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ
 صَفْرَاءُ فَاقِيعٌ لَوْثُهَا تَسْرُ النَّاطِرِينَ (69) قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ
 إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهُ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ (70) قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا
 بَقَرَةٌ لَا ذَلُولَ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَا شِئَةَ فِيهَا قَالُوا آلَا نَحْنُ
 جُنْتُ بِالْحَقِّ فَذَبْحُوهَا وَمَا كَاذُوا يَفْعَلُونَ (71)

Surah al-Baqarah (2) : 67-71

Maksudnya :

"Dan (ingatlah), ketika Musa berkata kepada kaumnya: "Sesungguhnya Allah menyuruh kamu menyembelih seekor lembu betina". Mereka berkata: "Apakah kamu hendak menjadikan kami buah ejekan?" Musa menjawab: "Aku berlindung kepada Allah agar tidak menjadi salah seorang dari orang-orang yang jahil". Mereka menjawab: "Mohonkanlah kepada Tuhanmu untuk kami, agar Dia menerangkan kepada kami, lembu betina apakah itu." Musa menjawab: "Sesungguhnya Allah berfirman bahawa lembu betina itu adalah lembu betina yang tidak tua dan tidak muda; pertengahan antara itu; maka kerjakanlah apa yang diperintahkan kepadamu". Mereka berkata: "Mohonkanlah kepada Tuhanmu untuk kami agar Dia menerangkan kepada kami apa warnanya". Musa menjawab: "Sesungguhnya Allah berfirman bahwa lembu betina itu adalah lembu betina yang

kuning, yang kuning tua warnanya, lagi menyenangkan orang-orang yang memandangnya." Mereka berkata: "Mohonkanlah kepada Tuhanmu untuk kami agar Dia menerangkan kepada kami bagaimana hakikat lembu betina itu, karena sesungguhnya lembu itu (masih) samar bagi kami dan sesungguhnya kami insya Allah akan mendapat petunjuk (untuk memperoleh lembu itu)." Musa berkata: "Sesungguhnya Allah berfirman bahwa lembu betina itu adalah lembu betina yang belum pernah dipakai untuk membajak tanah dan tidak pula untuk mengairi tanaman, tidak bercacat, tidak ada belangnya." Mereka berkata: "Sekarang barulah kamu menerangkan hakikat lembu betina yang sebenarnya". Kemudian mereka menyembelihnya dan hampir saja mereka tidak melaksanakan perintah itu."

Dengan secara ringkas al-Imām al-Suyūṭī menulis katanya :

فَطْلَبُوهَا فَوَجَدُوهَا عِنْدَ الْفَقِيِّ الْبَارِ بِأَمَةٍ فَاشْتَرَوْهَا بِمَلٍّ مَسْكُهَا ذَهَبٌ²¹³

Maksudnya :

"Lalu mereka mencarinya (lembu tersebut) dan didapatinya di sisi seorang pemuda yang taat dan patuh kepada ibunya. Kemudian mereka membelinya dengan bayaran emas sepenuh kulitnya."

Kata-kata 'sepenuh kulitnya daripada emas' itu adalah satu kisah yang pelik dan luar biasa. Kisah ini panjang diceritakan oleh al-Suyūṭī di dalam tafsirnya sendiri.²¹⁴

Ketiga : Ketika mentafsir kisah Nabi Yusuf a.s di dalam firman-Nya :

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذَلِكَ لَتَصْرِفَ عَنْهُ
السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ (24)

Surah Yūsuf (12) : 24

²¹³ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 15.

²¹⁴ al-Suyūṭī (1990) *al-Dur al-Manthūr fī al-Tafsīr al-Ma'īthūr*. Beirut : Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah, j. h. 148-149.

Maksudnya :

"Sesungguhnya wanita itu telah bermaksud (melakukan perbuatan itu) dengan Yusuf, dan Yusuf pun bermaksud (melakukan pula) terhadap wanita itu andaikata dia tiada melihat tanda (dari) Tuhannya. Demikianlah, agar Kami memalingkan daripadanya kemungkaran dan kekejian. Sesungguhnya Yusuf itu termasuk hamba-hamba Kami yang terpilih."

Al-Imām al-Suyūṭī berkata :

(ولقد همت به) قصدت منه الجماع (وهم بها) قصد ذلك (لولا أن رأى برهان ربه) قال بن عباس مثل له يعقوب فضرب صدره فخرجت شهوته من أنامله وجواب لولا لجامعها (كذلك) أريانه البرهان (لنصرف عنه السوء) الخيانة (والفحشاء) الزنا (إنه من عبادنا المخلصين) في الطاعة وفي قراءة بفتح اللام أي المختارين²¹⁵

Maksudnya:

(ولقد همت به) (wanita itu bermaksud melakukan persetubuhan dengan Yusuf. (وهم بها) ia juga bermaksud sedemikian. (لولا) أن رأى برهان ربه) Berkata Ibn Abbas: Muncul kepadanya Nabi Yaakub, lalu dia memukul dadanya, lalu keluarlah nafsu syahwat dari jari-jemarinya. Jawab bagi kata-kata (لولا) yang bermaksud 'jika tidak' mesti dia melakukan persetubuhan itu. (لنصرف عنه السوء) (kami perlihatkanmya tanda (كذلك) pengkhianatan (إنه من عبادنا المخلصين) (والفحشاء) perzinaan) dalam ketaatan. Pada setengah qiraat dibaca dengan fathah lam yang bermaksud orang-orang terpilih.

Sesungguhnya apa yang disebut oleh al-Imām al-Suyūṭī r.h. di atas juga disebut oleh sebahagian ahli-ahli tafsir yang lain dan ramai pula mereka yang menolaknya. Walau apapun, para *mufasssirin* bersepakat mengatakan bahawa Nabi Yusuf a.s. tidak akan melakukan kemungkaran kerana beliau telah melihat tanda kebesaran Tuhan-Nya, lalu beliau sedar. Akan tetapi kata-kata al-Suyūṭī bahawa Yusuf berkeinginan seperti perempuan itu, ramai para *mufasssirin* mengingkarinya.

²¹⁵ Rujuk : *Tafsir al-Jalālayn* , h. 306.

sesuatu yang tertulis bermaksud melarangnya daripada perbuatan itu. Tidak ada satu dalil yang pasti untuk menentukan salah satu daripadanya, maka yang benarnya ditinggalkan begitu, tanpa menentukannya".²¹⁷

Adapun riwayat yang disandarkan kepada Ibn 'Abbas yang mengatakan bahawa Nabi Yusuf a.s. telah duduk sepertimana orang yang hendak melakukan perbuatan terkutuk itu adalah suatu hal yang mustahil bagi Ibn 'Abbas memperkatakan seperti itu terhadap Nabi Yusuf a.s. . Maka berkemungkinan para tukang cerita mereka-rekakannya terhadap Ibn 'Abbas.

Keempat : Ketika mentafsirkan firman Allah Taala :

وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ (35)
Surah al-Nahl (27) : 35

Maksudnya :

"Dan sesungguhnya aku akan mengirim utusan kepada mereka dengan (membawa) hadiah dan (aku akan) menunggu apa yang akan dibawa kembali oleh utusan tersebut".

Al-Imām al-Maḥalli berkata sebagai berikut :

فأرسلت خدما ذكورا وإنانا ألفا بالسوية وخمسمائة لبنة من الذهب وتاجا
مكللا بالجواهر ومسكا وعنبرا وغير ذلك مع رسول بكتاب فأسرع
المهدد إلى سليمان يخبره الخبر فأمر أن تضرب لبنات الذهب والفضة وأن
تبسط من موضعه إلى تسعة فراسخ ميدانا وأن يبنوا حوله حائطا مشرفا
من الذهب والفضة وأن يؤتى بأحسن دواب البر والبحر مع أولاد الجن
عن يمين الميدان وشماله²¹⁸

²¹⁷ al-Ṣabūnī, (1981), *Mukhtaṣar Ibn Kathīr*, Beirut : Dār al-Qur'ān al-Karīm, j. 2, h. 246.

²¹⁸ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 498.

Maksudnya:

Maka Ratu Balkis mengutuskan khadam lelaki dan wanita yang masing-masingnya seribu orang dan 500 ketul emas dan sebuah mahkota yang bertatahkan permata dan kasturi dan sejenis bauan yang bernama anbar dan lain-lain lagi bersama seorang utusan dengan sepucuk surat. Lalu burung hud-hud segera menemui Nabi Sulaiman menyampaikan berita tersebut kepadanya. Lalu Nabi Sulaiman memerintahkan supaya memukul ketulan-ketulan emas dan perak dan menjadikannya hamparan sepanjang sembilan farsakh bermula dari tempat duduknya dan supaya mereka membina di sekelingnya dinding yang dihiasi dengan emas dan perak kemudian dibawa binatang-binatang darat dan laut yang paling cantik berserta dengan anak-anak jin untuk mengawal di kiri kanan lapangan tersebut.

Sebenarnya kisah yang disebut oleh al-Imām al-Maḥallī itu tidak banyak berbeza dengan apa yang disebut oleh al-Nasafī dalam tafsirnya sebelum ini. Cuma disebut di sini secara ringkas sahaja. Apa yang penting di sini adalah sepertimana apa yang disebut oleh Ibn Kathīr r.h. bahawa hadiah yang dihantar itu adalah yang sesuai dengannya. Seterusnya, beliau menyebut bahawa ramai daripada ahli tafsir menyatakan juga bahawa hadiah itu merupakan hadiah yang agung daripada emas, permata, berlian dan sebagainya. Yang sahinya ia adalah bejana daripada emas, akan tetapi Nabi Sulaiman a.s. tidak melihat semua itu dan tidak mementingkannya malah berpaling daripadanya.²¹⁹

Selain daripadanya, terdapat banyak kisah *Isra'iliyyat* yang tidak boleh diterima di dalam *Tafsīr al-Jalālayn*. Sebahagiannya disebut oleh al-Suyūṭī dan sebahagian besar adalah bahagian yang ditafsir oleh al-Maḥallī. Justeru itu, para pembaca perlulah berhati-hati ketika membacanya dalam bahagian ini.

²¹⁹ al-Ṣabūnī (1981), *op.cit.*, j.2, h. 671.

Antara kisah-kisah seumpama itu adalah sebagai berikut :

- i Kisah yang dibawa berkenaan Nabi Sulaiman a.s. dilucutkan daripada kerajaannya kerana beliau berkahwin dengan seorang perempuan yang menyembah patung di dalam rumahnya, sedangkan beliau tidak mengetahuinya dan kerajaan Sulaiman terletak pada cincinnyakisah ini panjang sekali dan tidak boleh diterima akal.²²⁰
- ii Kisah *al-Gharānīq* yang dikaitkan dengan firman Allah Taala :

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَتَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ (52)

Surah al-Hajj (22) : 52

Maksudnya :

"Dan Kami tidak mengutus sebelum kamu seorang rasulpun dan tidak (pula) seorang nabi, melainkan apabila ia mempunyai sesuatu keinginan, syaitanpun memasukkan godaan-godaan terhadap keinginan itu, Allah menghilangkan apa yang dimasukkan oleh syaitan itu, dan Allah menguatkan ayat-ayat-Nya. Dan Allah Maha Mengetahui lagi Maha Bijaksana. "

Kisah ini juga adalah sebuah kisah dusta yang tidak mempunyai asas yang boleh diterima.²²¹

- iii Kisah keinginan Nabi Sulaiman untuk melihat betis Ratu Balqis yang berkaitan dengan firman Allah S.W.T :

²²⁰ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, surah Sad ayat 34.

²²¹ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn* , h. 440.

قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِهَا قَالَ
إِنَّهُ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ
سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (44)

Surah al-Naml (27): 44

Maksudnya :

"Dikatakan kepadanya: "Masuklah ke dalam istana". Maka
tatkala dia melihat lantai istana itu, dikiranya kolam air yang
besar, dan disingkapkannya kedua betisnya. Berkatalah
Sulaiman: "Sesungguhnya ia adalah istana licin terbuat dari
kaca". Berkatalah Balqis: "Ya Tuhanku, sesungguhnya aku telah
berbuat zalim terhadap diriku dan aku berserah diri bersama
Sulaiman kepada Allah, Tuhan semesta alam."

Dalam kisah istana yang dimasuki oleh Ratu Balqis ini disebut bahawa
Nabi Sulaiman a.s. hendak melihat kedua betis Ratu Balqis yang dikatakan oleh
jin bahawa ia seperti betis *himar* (keldai). Sebuah kisah karut yang tidak berasas
sama sekali.²²²

- iv Berkenaan kisah Nabi Muhammad s.a.w. berkahwin dengan al-Sayyidah
Zainab r.a. dalam firman Allah :

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ
اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ
فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ
فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا (37)

Surah al-Ahzāb (33) : 37

Maksudnya :

"Dan (ingatlah), ketika kamu berkata kepada orang yang Allah
telah melimpahkan nikmat kepadanya dan kamu (juga) telah
memberi ni'mat kepadanya: "Tahanlah terus isterimu dan
bertakwalah kepada Allah", sedang kamu menyembunyikan di
dalam hatimu apa yang Allah akan menyatakannya, dan kamu

²²² Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 499-500.

takut kepada manusia, sedang Allah-lah yang lebih berhak untuk kamu takuti. Maka tatkala Zaid telah mengakhiri keperluan terhadap isterinya (menceraikannya), Kami kawinkan kamu dengan dia supaya tidak ada keberatan bagi orang mukmin untuk (mengawini) isteri-isteri anak-anak angkat mereka, apabila anak-anak angkat itu telah menyelesaikan keperluannya daripada isterinya. Dan adalah ketetapan Allah itu pasti terjadi."

Berkata al-Imām al-Mahalli dalam *Tafsīr al-Jalālayn* sebagai berikut :

مظهره من محبتها وأن لو فارقتها زيد تزوجها²²³

Maksudnya:

Kelihatan zahirnya baginda menyukainya, Sekiranya Zaid menceraikannya aku akan mengahwininya.

Sedangkan dalam *Tafsīr al-Qur'ān al-ʿAzīm*, Ibn Kathīr menyebut bahawa Allah Taala memberitahu kepada nabinya bahawa Zainab akan menjadi salah seorang isterinya sebelum daripada baginda S.A.W mengahwininya, maka apabila datang Zaid mengadu kepadanya tentang isterinya, lantas nabi berkata: "Bertakwalah kepada Allah dan tahanlah terus isterimu".²²⁴

Dari manakah apa yang disebut oleh al-Mahalli dalam tafsirnya tersebut ?

- v Begitu juga tentang kisah perkahwinan Nabi Daud a.s. dalam Surah Šād ayat 21, 22 dan 23.²²⁵
- vi Kisah Nabi Sulaiman pernah tidak solat Asar yang berkaitan dengan firman Allah :

²²³ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 555.

²²⁴ al-Šābūnī (1981), *op.cit.*, j. 3, h. 98.

²²⁵ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 600...

إِذْ غُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافَاتُ الْجِيَادُ (31)
Surah Şād (38) : 31

Maksudnya :

"(ingatlah) ketika dipertunjukkan kepadanya kuda-kuda yang tenang di waktu berhenti dan cepat waktu berlari pada waktu senja."

Al-Imām al-Maḥallī menyebut bahawa Nabi Sulaiman a.s. sibuk memerhatikan kuda-kuda tadi sehingga tertinggal daripada solat Asar.²²⁶

Demikianlah di antara kisah-kisah *Isra'iliyyat* yang mengelirukan yang bersumber daripada Bani Israil yang kadang-kadang tidak wajar diterima oleh akal yang waras.

Kesimpulan :

Merujuk kepada contoh-contoh yang telah dibentangkan di atas kita mendapati bahawa kedua-dua *Tafsīr al-Nasafī* dan *al-Jalālayn* tidak sunyi daripada kisah-kisah yang bersumberkan *Isra'iliyyat*. Namun begitu, apa yang terdapat dalam kedua-dua tafsir ini adalah boleh dianggap sedikit berbanding dengan sesetengah tafsir yang penuh dengan cerita-cerita seumpama itu.

Sekiranya kita ingin membandingkan di antara kedua-dua tafsir ini tentang pendirian pengarangnya dalam membawa kisah-kisah tersebut, maka bolehlah disimpulkan sebagai berikut :

²²⁶ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn*, h. 601.

- i. Umumnya, kisah-kisah *Isra'iliyyat* yang diketengahkan oleh masing-masing pengarang dalam tafsirnya, tidak diberi sebarang komentar atau peringatan atau kritikan.
- ii. Kisah-kisah yang menyentuh soal akidah khususnya, kita dapati al-Imām al-Nasafi menyatakan pendiriannya dengan menolaknya. Akan tetapi bagi al-Imām al-Jalālayn tetap berdiam diri tanpa sebarang komen, walaupun kadang-kadang kisah tersebut boleh menjejaskan kemaksuman seorang nabi.

Isu Keenam : Ayat Al-Şifat

Dalam perbincangan akidah, kita dapati para ulama terbahagi kepada dua golongan besar, iaitu mazhab *al-Salaf* dan mazhab *al-Khalaf*. Berbagai pandangan dikemukakan tentang maksud kedua-duanya mazhab tersebut.

Prof Dato' Dr. Abdul Shukor Bin Haji Husin dalam kertas kerjanya menulis bahawa ahli *al-Salaf* ialah mereka yang terdiri daripada para sahabat, tabiin, *tabi' al-tabi'in*, dan generasi yang mewarisi pegangan, amalan dan penghayatan Islam yang betul hingga ke hari ini. Mereka merupakan generasi awal Islam yang utuh, mendokong dan memelihara kemurnian Islam berasaskan al-Qur'an sebagai sumber akidah. Golongan ini tidak melihat kepada pendekatan lain seperti perbincangan akal, sistem logik dan sebagainya. Adapun ahli *al-Khalaf* - menurut beliau - generasi ini telah menggunakan perbincangan akal untuk mengukuhkan apa yang telah dijelaskan oleh *nusus* agama. Namun

demikian mereka terus mengutamakan *nusus* dari apa yang telah diputuskan oleh akal.²²⁷

Dalam pengertian lain, ada pendapat yang membataskan istilah *al-Salaf* dan *al-Khalaf* ini daripada segi masa iaitu mereka yang hidup di antara kurun pertama hingga kurun kelima hijrah dinamakan *al-Salaf*, sementara orang yang hidup selepas itu dinamakan dengan *al-Khalaf*.²²⁸

Adapun pandangan yang masyhur adalah yang berpendapat bahawa salaf adalah mereka yang terdiri daripada sahabat, tabiin dan pengikut-pengikut mereka. Inilah pendapat yang *rajih*,²²⁹ berdasarkan kepada sabda Rasulullah S.A.W :

أن رسول الله صلى الله عليه وسلم سئل : أى الناس خير ؟ قال : قرنى ,
ثم الذين يلونهم , ثم الذين يلونهم ...

Maksudnya :

"Bahawa Rasulullah S.A.W ditanya : Yang manakah manusia paling baik ? Sabdanya: Adalah kurunku, kemudian mereka yang selepas, dan mereka yang selepasnya..."

Pendirian Mazhab *al-Salaf* tentang ayat *al-Sifāt*

a. Pendirian *al-Salaf*

Pendirian mereka ialah yang mengisbatkan Allah dengan apa yang disifatkan oleh Allah akan dirinya sendiri atau disifatkan oleh Rasulullah S.A.W

²²⁷ Sila lihat, Abdul Syukor bin Husein (1996) *Pengajian Usuluddin Satu Anjakan*. (Kertas Kerja Seminar Usuluddin, di Universiti Malaya). h. 4.

²²⁸ Al-Tayyib bin Umar bin al-Husayn al-Jukni.(1999) *al-Aqidah al-Salafiyah wa al-Radd 'Ala al-Munharifin 'anha*. Beirut : al-Maktab al-Islami, h. 26.

²²⁹ *Ibid.*, h. 27.

tanpa memalingkan nas-nas atas nama takwil, tanpa menyerupakan sifat-sifat Allah dengan sifat-sifat makhluk-Nya.

Berdasarkan pendirian tersebut, maka bolehlah disimpulkan sikap mereka berasaskan tiga asas utama²³⁰ iaitu :

Pertama :

Menetap dan mengisbatkan apa yang telah ditetapkan oleh Allah bagi diri-Nya atau ditetapkannya oleh Rasulullah S.A.W. Kerana tidak ada selain Allah yang lebih mengetahui tentang Allah melainkan Dia. Sebagaimana firman Allah S.W.T :

قُلْ أَأَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ

Maksudnya :

Katakanlah " Apakah kamu lebih mengetahui atautakah Allah "

Surah al-Baqarah (2):140

Begitu juga, tiada yang boleh mensifatkan diri Allah selepas daripada Allah melainkan Rasulnya S.A.W, sebagaimana Allah S.W.T menegaskan tentangnya :

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ (3) إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ (4)

Surah al-Najm (53) : 3-4

Maksudnya :

"Dan tiadalah yang diucapkannya itu menurut kemahuan hawa nafsu, ucapannya itu tiada lain hanyalah wahyu yang diwahyukan (kepadanya)."

²³⁰ Muḥammad Amān bin ʿAlī al-Jānī (1408 H) *al-Ṣifāt al-Uluhiyyah fī al-Kitāb wa al-Sunnah fī Daw' al-Ithbāt wa al-Tanzih*. al-Madinah al-Munawwarah: Dār Ihyā' al-Turāth al-Islāmī. h. 651.

Kedua :

Mensucikan Allah daripada menyerupai makhluk pada sifat-sifat-Nya berdasarkan kepada firman Allah S.W.T :

لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (11)
Surah al-Syūrā (42) : 11

Maksudnya :

"Tidak ada sesuatu apapun yang serupa dengan Dia, dan Dialah Yang Maha Mendengar lagi Maha Melihat."

Ketiga :

Tidak berusaha menanggapi hakikat sifat-sifat Allah sebagaimana tidak mungkin menanggapi hakikat Zat-Nya berdasarkan firman-Nya :

وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا (110)
Surah Tāha (20) : 110

Maksudnya :

"Sedang ilmu mereka tidak dapat meliputi ilmu-Nya".

b. Pendirian *al-Khalaf*

Golongan *khalaf* mengambil pendekatan mentakwilkan *Ayāt al-Ṣifāt* (tentang sifat-sifat Allah) berdasarkan pengertian yang sesuai dengan-Nya²³¹.

Tafsīr al-Nasafī

Al-Imām al-Nasafī adalah antara ulama *al-Asy'ariyyah* yang mentakwilkan sifat-sifat Allah. Ia mentakwilkan semua sifat-sifat Allah tanpa sebarang pengecualian, bahkan ia amat cenderung kepada takwil. Begitu juga

²³¹ Al-Suyuti (t.t) *op.cit.*, j. 3 h. 13.

dengan al-Jalālayn, kedua-duanya mentakwilkan sifat-sifat Allah mengikut mazhab *al-Asy'ariyyah*, kecuali al-Imām al-Suyūṭī hanya tentang sifat *al-Istiṭwā'* dan *al-Ru'yah*.²³²

Berikut contoh-contoh *ayat al-Sifat* dan tafsiran al-Nasafi dan al-Jalalayn :

Pertama : Sifat *al-Istiṭwā'* (الإستواء) :

Firman Allah S.W.T :

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ

[Surah Yūnus (10) : 3]

Maksudnya :

"*Sesungguhnya Tuhan kamu ialah Allah yang menjadikan langit dan bumi dalam enam masa, kemudian Ia bersemayam di atas Arasy mentadbirkan segala urusan*".

Al-Nasafi mentafsirkan *al-Istiṭwā'* di dalam ayat tersebut sebagai :

أى استولى فقد يقدر الديان عن المكان والمعبود عن الحدود²³³

Maksudnya :

Iaitu menguasai, sesungguhnya Allah suci daripada (tidak terikat dengan) tempat dan batasan

Sementara al-Imam al-Suyuti mentafsirkannya sebagai :

أى استواء يليق به²³⁴

Maksudnya :

"*Ertinya bersemayam yang layak dengan-Nya.*"

²³² Syaykh Muhammad bin Abd Rahman al-Maghrawi, (2000), *al-Mufasssirun bayn al-Ta'wil wa al-Ithbat fi Ayat al-Sifat*, Beirut : Muassasah al-Risalah. j. 2. h. 1166.

²³³ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi* : j. 2, h. 153.

²³⁴ Rujuk : *Tafsir al-Jalalayn* : h. 265.

Kedua : Sifat *al-Majr' wa al-Ityān* (الجمي والإتيان) :

Firman Allah S.W.T :

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرُ رَبِّكَ

Surah al-Nahl (16) : 33

Maksudnya :

"Tidak ada yang ditunggu-tunggu oleh mereka yang tidak beriman itu?) Mereka tidak menunggu melainkan kedatangan malaikat (yang akan mencabut nyawa mereka), atau kedatangan azab Tuhanmu (yang akan membinasakan mereka)".

al-Nasafi mentafsirkan sifat *al-Ityān* di dalam ayat tersebut sebagai

العذاب المستأصل - القيامة²³⁵

Maksudnya :

"Azab yang merenggut atau kiamat"

Sedangkan Imām al-Suyuti pula mentafsirkan bahawa :

العذاب او القيامة المشتمل عليه²³⁶

Maksudnya :

Azab ataupun kiamat yang merangkumi segalanya

Firman Allah S.W.T :

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا (22)

Surah al-Fajr (30) : 22

Maksudnya :

"Dan (perintah) Tuhanmu pun datang, sedang malaikat berbaris-baris (siap sedia menjalankan perintah)"

²³⁵ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi* : j. 2, h. 285.

²³⁶ Rujuk : *Tafsir al-Jalalayn* : h. 349.

Al-Nasafi mentafsir *al-majī'* di dalam ayat tersebut sebagai

تمثيل لظهور آيات إقذاره وتبين آثار قهره وسلطانه . فإن واحدا من
الملوك إذا حضر بنفسه ظهر بحضوره من آثار الهيبة مالا يظهر بحضور
عساكره وخواصه²³⁷

Maksudnya :

"Satu gambaran tentang tanda-tanda kekuasaan-Nya dan menjelaskan kesan-kesan kekerasan dan kerajaan-Nya. Kerana seseorang raja apabila hadir sendiri, maka tampaklah dengan kehadirannya itu antara tanda kehebatan yang tidak boleh dibayangkan dengan kehadiran tentera-tenteranya sahaja."

Sedangkan al-Jalālayn mentafsir *al-Majī'* sebagai :

أمره²³⁸

Maksudnya :

"(datang)perintah-Nya".

3. Sifat *al-Yad* (اليد) :

Firman Allah S.W.T :

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا بَلْ يَدَاهُ
مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ

Surah al-Mā'idah (5) : 64

Maksudnya :

"Dan orang-orang Yahudi itu berkata: "Tangan Allah terbelenggu", tangan merekalah yang terbelenggu dan mereka pula dilaknat dengan sebab apa yang mereka telah katakan itu, bahkan kedua tangan Allah sentiasa terbuka (nikmat dan kurnia-Nya luas melimpah-limpah)."

²³⁷ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* : j. 4, h. 356.

²³⁸ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn* : h. 807.

Al-Nasafi mentafsirkan bahawa :

روى ان اليهود لعنهم الله لما كذبوا محمدا , كف الله ما بسط عليهم من
السعة , وكانوا من أكثر الناس مالا²³⁹

Maksudnya :

"Diriwayatkan bahawa orang-orang Yahudi dilaknati Allah apabila mereka mendustakan Nabi S.A.W, Allah menahan apa yang dilimpahkan kepada mereka berupa nikmat kemewahan dan mereka itu dahulu antara orang yang paling banyak harta".

Al-Jalalayn pula mentafsirkan :

مقبوضة عن إدراج الرزق علينا كفوا به عن البخل - تعالى الله عن ذلك

Maksudnya :

"Menahan daripada mencurahkan rezeki kepada kita, mereka kinayahkan dengannya daripada bakhil - Maha Suci Allah daripada itu semua".

Dan firman Allah : (بل يده مبسوطان)

(يده مبسوطان) - مبالغة في الوصف بالجود وثنى اليد لإفادة الكثرة إذ

غاية ما يبذله السخي من ماله أن يعطى بيديه²⁴⁰

Maksudnya :

"Bersangatan pada sifat Pemurah. Disebut tangan bagi menunjukkan banyak, kerana itu matlamat apa yang dibelanjakan oleh seseorang pemurah adalah pemberian menggunakan kedua-dua tangannya".

²³⁹ Rujuk : *Tafsir al-Nasafi* : j. 1, h. 291.

²⁴⁰ Rujuk : *Tafsir al-Jalalayn* : h. 149.

4. Sifat *al-ʿAyn* (العَيْن) :

Firman Allah S.W.T :

وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا

Surah Hūd (11) : 37

Maksudnya :

"Dan buatlah bahtera dengan pengawasan serta kawalan Kami, dan dengan panduan wahyu Kami (tentang cara membuatnya)"

Al-Nasafi berkata :

أى اضعها محفوظا وحقيقته متلبسا بأعيننا كأن الله معه أعينا تكلؤه من أن
يزيغ في صنعه عن الصواب²⁴¹

Maksudnya :

"Ertinya buatlah (kapal itu) dengan dijaga (oleh-Ku), hakikatnya akan kesamaran dengan mata-mata kita seolah-olah Allah ada beberapa mata yang menjaganya dari terpesong dalam membuatnya".

Al-Jalalayn pula berkata :

بمرأى منا وحفظنا²⁴²

Maksudnya :

"Dengan pandangan dan penjagaan Kami"

²⁴¹ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafi* : j. 2, h. 178.

²⁴² Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn* : h. 289.

5. *al-Kursī* (الكرسى) :

Firman Allah S.W.T :

وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

Surah al-Baqarah (3) : 255

Maksudnya :

"Luasnya Kursi Allah (ilmu-Nya dan kekuasaan-Nya) meliputi langit dan bumi.

Al-Nasafi menafsir *al-Kursī* dengan:

أى علمه ومنه الكرامة لتضمنها العلم والكراسي العلماء وسعى كرسيه
تسمية مكانه هو الكرسي الملك أو عرشه . كذا عن الحسن أو هو سرير
دون العرش²⁴³

Maksudnya :

"Iaitu ilmuNya, di antaranya al-Kurasah (buku tulis), kerana ia mengandungi ilmu. Apabila disebut (al-Karāsi), bermaksud : ulama dinamakan ia kursi adalah berdasarkan tempatnya, iaitu kursi bagi raja atau singgahsana. Begitulah menurut riwayat daripada al-Hasan, atau ia bererti katil, yang rendah daripada Arasy".

Al-Jalalayn pula menafsirkan :

قيل : أحاط علمه بهما , وقيل : الكرسي نفسه مشتمل عليهما لعظمته²⁴⁴

Maksudnya :

"Dikatakan : meliputi ilmu-Nya dengan keduanya (langit dan bumi). Dan dikatakan juga : Kursi itu sendiri meliputi langit dan bumi kerana kepunyaannya".

²⁴³ Rujuk : *Tafsīr al-Nasafī* : j. 1, h. 128.

²⁴⁴ Rujuk : *Tafsīr al-Jalālayn* : h. 56.

Setelah memperhatikan beberapa contoh yang dikemukakan di atas, jelas menunjukkan bahawa kedua-dua tafsir ini, pengarangnya menggunakan pendekatan pentakwilan berkenaan sifat-sifat Allah, iaitu mengikut mazhab *al-Khalaf*. Oleh itu, kita lihat mereka tidak mengisbatkan sifat-sifat mata, tangan, kursi dan sebagainya bagi Allah S.W.T. berdasarkan hakikatnya. Malah sebaliknya ditafsirkan mengikut kesesuaian akal fikiran.